

# En vert & Avec vous

Le magazine des entreprises du paysage et des jardins

N°9  
Juillet 2016



chaque  
jardin  
compte

Dossier

## Des jardins pour mieux vivre en ville

Concepteurs et entrepreneurs,  
des relations à cultiver

Jack Lang  
et les jardins

Un jardin qui s'expose  
à l'Institut du monde arabe



## La nature se traite avec respect. Et savoir-faire.

### **Mercedes-Benz Sprinter Force.**

Afin de répondre parfaitement à vos besoins et à votre activité, le Sprinter Carrossé Benne se décline en de multiples configurations, développées en collaboration avec nos partenaires carrossiers sélectionnés : Gruau, JPM, Cabretta et Dalby.

Avec 6,1l/100km<sup>(1)</sup> et le Pack BlueEFFICIENCY<sup>(2)</sup>, le Mercedes-Benz Sprinter a vraiment tous les atouts pour faire fleurir votre entreprise.

Plus d'informations sur [utilitaires.mercedes.fr/contact](http://utilitaires.mercedes.fr/contact) ou au **N°Azur 0810 777 333**

PRIX D'UN APPEL LOCAL DEPUIS UN POSTE FIXE

## Mercedes-Benz



\*Des utilitaires conçus pour durer. (1) La consommation mixte s'établit à 6,3l aux 100 km pour le Sprinter 213/313 CDI Fourgon et Combi, à toit surélevé, avec Pack BlueEFFICIENCY PLUS, boîte de vitesses mécanique de série, rapport de pont optionnel de 3,692 et homologation VP. (2) Technologie BlueEFFICIENCY : ensemble de différents équipements destinés à réduire la consommation de carburant, en option selon versions. Photo non contractuelle. Mercedes-Benz France, SAS au capital de 75 516 000 € - 7, avenue Niépce, 78180 Montigny-le-Bretonneux, RCS Versailles 622 044 287.

# Les jardins : au service de la santé et du climat

Les Français l'expriment clairement dans le sondage réalisé par l'Ifop début 2016 : la présence d'un espace vert est un critère de plus en plus important dans le choix de leur habitation. Ils vont même plus loin : selon eux, les espaces verts urbains devraient être une priorité dans les investissements des villes et villages, même en période de contraction budgétaire.

Nos concitoyens l'ont compris : les bienfaits apportés par les espaces verts sont nombreux et précieux, aussi bien en zone urbaine qu'en milieu plus rural. Au-delà d'une bénéfique santé indéniable, les parcs et jardins participent à la cohésion sociale en créant du lien et favorisent l'attractivité des territoires.

Deux chiffres à l'appui : avec seulement 10% d'espaces verts en plus dans une zone donnée, 94 millions d'euros pourraient être économisés chaque année sur les seuls soins médicaux contre l'asthme et l'hypertension. Un bon point pour réduire le déficit de la sécurité sociale et améliorer la santé de près de 10 millions de Français.

Notre secteur du paysage crée aussi 3,5 fois plus d'emplois, à investissement égal, que la moyenne de tous les secteurs économiques. Sans prétendre infléchir la courbe du chômage à nous seuls, nos activités soutiennent mieux que d'autres les emplois locaux, la vie des territoires et la croissance.

Nos entreprises sont bien conscientes que les évolutions climatiques doivent les conduire à créer des jardins plus secs



et économes en eau, voire composés de plantes multifonctions. En témoignent « Le Champ des Possibles », le jardin parainé par l'Unep sur le Festival des jardins de Chaumont-sur-Loire, mais aussi les innovations de nos entrepreneurs pour proposer des jardins adaptés aux nouvelles contraintes, comme par exemple le très beau travail réalisé à l'Institut du monde arabe.

Je vous souhaite une bonne lecture de ce numéro riche en arguments et bonnes idées de créations paysagères !

CATHERINE MULLER  
PRÉSIDENTE DE L'UNION NATIONALE  
DES ENTREPRISES DU PAYSAGE



BASSIN TRIPODE, VILLE DE NANTES

## Sommaire

|   |    |
|---|----|
| Éditorial .....   | 1  |
| Actus .....   | 2  |
| <b>Zoom sur</b>   |    |
| Chaumont, Le Champ des Possibles .....                      | 29 |
| <b>Vie de la profession</b>                                 |    |
| Concepteurs et entrepreneurs, des relations à cultiver..... | 34 |
| <b>Avis d'expert</b>  |    |
| Prendre soin des arbres                                     |    |
| Entreprise Arboresco .....                                  | 38 |
| <b>Tendances</b>  |    |
| Des jardins sans arrosage .....                             | 46 |
| <b>Dossier</b>  |    |
| Des jardins pour mieux vivre en ville .....                 | 55 |
| <b>Initiatives Jardin</b>                                   |    |
| Un jardin qui s'expose, à l'Institut du monde arabe .....   | 68 |
| <b>Acteur d'aujourd'hui</b>                                 |    |
| Jack Lang et les jardins .....                              | 76 |
| <b>Feuilles à feuilles</b> .....                            | 84 |

En Vert & Avec vous est une publication de l'Union Nationale des Entreprises du Paysage, 44 rue Notre Dames des Victoires, 75002 Paris. Tél : 01 42 33 18 82 - Directrice de la publication : Catherine Muller - Comité de rédaction : D. Veyssi, T. Vernay, O. Bedouelle, D. Helmbacher, H. Mignon, L. Dumas, P.-E. Bois, J. Malsoute, A. Selinger - **Rédactrice en chef** : Bénédicte Boudassou, [b.boudassou@gmail.com](mailto:b.boudassou@gmail.com). Régie publicitaire : FFE, 15 rue des Sablons, 75016 Paris. Tél : 01 53 36 20 40. Publicité : Jean-Sébastien Cornillet, [js.cornillet@ffe.fr](mailto:js.cornillet@ffe.fr), assistante de fabrication : A. Vuillemin, [aurelie.vuillemin@ffe.fr](mailto:aurelie.vuillemin@ffe.fr). Maquette : Matthieu Rollat, [matthieu.rollat@gmail.com](mailto:matthieu.rollat@gmail.com). Imprimeur : Imprimerie de Champagne



Les engagements de service de l'Unep sont certifiés, depuis 2006, selon le référentiel quali'OP.  
En 2014, l'Unep obtient le niveau confirmé de l'évaluation Afaq 26000 (démarche RSE).  
Ces démarches sont gages de confiance pour ses adhérents et ses interlocuteurs.



# Actus

## Rendez-Vous

### ■ Voyage extraordinaire dans les jardins de Jules Verne

Dans le cadre du parc de Wesserling, abritant cinq jardins remarquables, le Festival des Jardins métissés rassemble une dizaine de créations éphémères sur les thèmes du voyage et de l'aventure, imaginées et réalisées par des artistes de tous horizons (concepteurs-paysagistes, plasticiens, architectes, designers, jardiniers-paysagistes). Pendant la saison, ces mises en scène seront prétextes à de nombreuses autres animations, comme la découverte du potager prenant l'apparence de motifs de tissus réalisés avec les différents légumes, et d'un sentier sensoriel à parcourir pieds-nus.



14<sup>e</sup> édition du Festival des Jardins métissés, du 5 juin au 2 octobre. Parc de Wesserling, Husseren-Wesserling (68).

[www.parc-wesserling.fr](http://www.parc-wesserling.fr)



POTAGER PARAPLUIE



### ■ 7<sup>e</sup> édition d'Art, villes & paysage



ENTROPIC GROWTH

Comme chaque année depuis 2010, la maison de la culture d'Amiens invite des jeunes paysagistes et plasticiens à venir s'exprimer pour redessiner le paysage des Hortillonnages et créer des territoires imaginaires sur ces terres fertiles. L'objectif est de valoriser la jeune création internationale, au travers d'une communion avec ces paysages façonnés par l'homme. Vingt-huit jardins paysagers et douze installations artistiques sont en place sur ce site exceptionnel pour la durée de l'évènement. Le parcours s'effectue à pied ou en barque. Le parvis de la maison de la culture accueille aussi le jardin « Engrenage », réalisé par le Service des Espaces Verts de la ville d'Amiens.

Festival « Art, villes & paysage », du 11 juin au 16 octobre. Hortillonnages d'Amiens, Amiens (80).

[www.hortillonnages-amiens.fr](http://www.hortillonnages-amiens.fr)



SMALL IS BEAUTIFUL



### ■ Réouverture attendue

Le 2 juillet, après six mois de travaux de rénovation, l'abbaye de Royaumont ouvre à nouveau ses portes au public en inaugurant l'Exposition « Entre Orient et Occident, le voyage des plantes au Moyen-Âge ». Cette exposition présente la nouvelle collection de plantes du Jardin des neuf carrés imaginée par les paysagistes Olivier Damée et Edith

Vallet, qui ont mis en valeur les espèces issues des échanges commerciaux et des migrations végétales à l'époque du Moyen-Âge.

Exposition « Entre Orient et Occident, le voyage des plantes », à partir du 2 juillet. Abbaye de Royaumont (95).

[www.royaumont.com](http://www.royaumont.com)



Donnez vie  
à vos projets

# Luna

NOUVEAUTÉ

Des produits aux nuances et styles variés,  
**résolument esthétiques !**



Contemporain



Novaschiste



Arcade



## ■ Rendez-vous Jardin & Patrimoine

L'Abbaye de Fontfroide possède l'une des plus importantes roseraies du sud de la France ainsi que des jardins en terrasse, qu'il est possible de visiter au gré de deux parcours, l'un historique et l'autre paysager. Pour prolonger la visite le soir, à partir de début juillet, l'architecture de l'abbaye sera mise en lumière et en musique dans des spectacles de féerie nocturne uniques en Europe. Le 10<sup>e</sup> anniversaire des « Orchidées à Fontfroide » prendra ensuite le relai pendant tout le week-end du 7 au 9 octobre.

Fontfroide les nuits, spectacle de féerie nocturne, du 5 juillet au 26 août. Abbaye de Fontfroide, Narbonne (11). [www.fontfroide.com](http://www.fontfroide.com)



## ■ Folies en Languedoc

Les visiteurs du château de Flaugergues seront comblés par les activités de la période estivale à venir : une pièce de théâtre du dramaturge italien Carlo Goldoni se jouera dans les jardins le 6 juillet au soir, des balades musicales et costumées sillonneront les lieux et deux grands pique-niques festifs se tiendront dans le parc les 19 et 26 juillet.

Visites et animations, à partir du 6 juillet. Château de Flaugergues, Montpellier (34).

[www.flaugergues.com](http://www.flaugergues.com)

## ■ Nocturne Royale

Une fois n'est pas coutume, les jardins du château de Chenonceau s'ouvrent en nocturne pour une dégustation de vin sous les étoiles. Cela peut être l'occasion de redécouvrir les jardins de Diane de Poitiers et de Catherine de Médicis, chefs d'œuvre restaurés de l'art paysager du XVI<sup>e</sup> siècle et superbement entretenus par l'équipe de jardiniers du château.

Dégustation sous les étoiles, samedi 16 juillet. Château de Chenonceau (37).

[www.chenonceau.com](http://www.chenonceau.com)



© Saint-André

## ■ Centenaire animé

Pour fêter les 100 ans de l'acquisition de l'abbaye par le collectionneur Gustave Fayet, de nombreuses activités culturelles sont proposées tout au long de la saison, en plus de la visite des jardins méditerranéens créés par Roseline Bacou. Tout au long du mois d'août, les visiteurs pourront aussi se promener le soir à la lueur d'une lanterne et la 8<sup>e</sup> édition de l'Abbyac d'art contemporain reviendra dans les jardins du 25 août au 4 septembre.

8<sup>e</sup> édition de l'Abbyac : l'art contemporain au jardin, du 25 août au 4 septembre. Abbaye de Saint-André, Villeneuve-lez-Avignon (30).

[www.abbayesaintandré.fr](http://www.abbayesaintandré.fr)



© Saint-André

OEUVRE DE FRANCIS GUERRIER

## Rendez-vous



© Baptiste Almodovar

## Jardins privés, jardins secrets

Cet été dans le Cotentin, plusieurs propriétés privées dont des grands parcs comme le Jardin Botanique du château de Vauville, le parc du château de Nacqueville, les jardins du manoir de Bunehou ou de la Blanche-Maison ouvrent leurs portes aux passionnés comme aux néophytes. Les 10 et 11 septembre, le manoir du Tourp à Omonville-la-Rogue sera le théâtre de « Plantes et saveurs d'automne », rassemblant botanistes amateurs et exposants régionaux venus proposer leurs produits.

Visites et rendez-vous, jusqu'au 11 septembre. Région du Cotentin.

[www.lahague-tourisme.com](http://www.lahague-tourisme.com)

JARDIN EN HOMMAGE À PREVERT



© Baptiste Almodovar

PARC DE VAUVILLE

## Métal et végétal



En invitant six artistes contemporains, la 14<sup>e</sup> édition de Jardins des Arts propose vingt-neuf sculptures monumentales et installations composées d'acier, d'inox et de matières végétales jalonnant le parc d'Ar Milin' et la ville de Châteaubourg. Pour la première fois, ce circuit pourra être parcouru de nuit et ainsi livrer une dimension onirique au travers des jeux d'ombres et de lumières. L'accès est libre et gratuit du lever du soleil jusqu'à minuit.



VERONIQUE WIRTH



© XXXXXXXXXX

CHARLICK DE TERNAY

Exposition Jardin des Arts, jusqu'au 11 septembre. Parc d'Ar Milin', Chateaubourg (35).

[www.lesentrepreneursmecenes.fr](http://www.lesentrepreneursmecenes.fr)

## Excellence italienne

Ce salon floral, situé sur les bords du lac de Côme sur les dix hectares du parc de la villa Erba, entend montrer l'excellence horticole italienne. Mais son concours d'espaces créatifs est également ouvert aux concepteurs étrangers. Chaque édition du salon met à l'honneur une fleur, ce sera l'anémone en 2016. Chaque année, les inscriptions pour ce concours ont lieu jusqu'à fin janvier.



© Dario Fusaro

Salon Orticolario, du 30 septembre au 2 octobre. Villa Erba, Cernobbio, Italie.

[www.orticolario.it](http://www.orticolario.it)



## Regards croisés



© Marine de Soos

Dans le cadre de l'évènement annuel « Art Saint-Germain-des-Prés », la galerie Jardins en Art présente son exposition collective « Jardins d'ailleurs », regroupant les sculptures en bronze de Marine de Soos et les photographies de Jean-Baptiste Leroux, extraites de son nouveau livre Oasis.

Exposition « Jardins d'ailleurs », jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre. Galerie Jardins en Art, Paris (75).

[www.jardinsenart.fr](http://www.jardinsenart.fr)



© Jean-Baptiste LEROUX

OASIS

GRAND POUSSEUR DE LUNE

## Rendez-vous

## Tendances actuelles

Récréatif, éducatif et maintenant responsable, le jardin est au cœur de tous les enjeux du XXI<sup>e</sup> siècle. Le salon Vivre le jardin, dont l'Unep-Les Entreprises du Paysage est partenaire, présente cette année aux visiteurs les dernières tendances en matière de développement durable et de respect de la biodiversité dans les aménagements paysagers. Un concours ouvert à tous les paysagistes de la région sur la thématique « Jeux de minéralité » aura également lieu sur place.

Salon Vivre le jardin, du 6 au 9 octobre. Parc des expositions de Villefranche, Lyon (69). [www.vivrelejardin.fr](http://www.vivrelejardin.fr)



## Hors les murs

Spectacles, concerts, expositions et pièces de théâtre s'échappent des salles conventionnelles pour s'exprimer à l'extérieur et animer les jardins privés et publics de la région Hauts de France. Quarante-deux manifestations sont programmées dans soixante-six lieux remarquables, comme les jardins de Séricourt, l'ancienne commanderie de Neuilly-sous-Clermont, l'immense jardin des simples de la Chartreuse de Neuville ou encore le parc à l'anglaise du château de Creuse.

Jardins en scène, jusqu'au 9 octobre. Région Hauts de France.

[www.nordpasdecalspicardie.fr](http://www.nordpasdecalspicardie.fr)

## Parcours sensoriel



L'épicurium d'Avignon se dote d'un nouveau parcours original et pédagogique de quarante mètres de long, dans lequel il faudra se déchausser pour ressentir toutes les matières minérales et végétales jonchant le sol. Une jolie manière d'apprécier ces différents paillis, alliés écologiques indispensables des jardins et des espaces verts. Cette approche sensorielle est complétée par de nombreux panneaux explicatifs. À l'intérieur, l'exposition temporaire « Prenez-en de la graine ! Les légumes secs du jardin à l'assiette » sera accompagnée de différents événements comme la Fête de l'Automne et la Semaine du Goût.

Visites tous les jours d'avril à fin octobre, exposition jusqu'au 21 octobre. Epicurium, Avignon (84).

[www.epicurium.fr](http://www.epicurium.fr)



## Du papier à la réalité



LES MEDUSES MATHIEU LACROIX

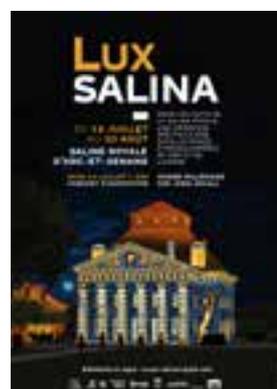


PROJET DE VICTORINE LALIRE

Le festival des jardins éphémères de la Saline royale fait cette année appel aux plus grands auteurs de bandes dessinées : ils donneront le ton aux quatorze jardins réalisés par les étudiants des vingt établissements d'enseignement spécialisés en horticulture et paysage du Grand-Est. Parcourir cet ensemble de jardins éphémères sera également l'occasion

d'assister à Lux Salina, un spectacle nocturne d'images, de sons et de lumières sur la façade, du 14 au 20 août.

Festival « Univers de bande-dessinée », jusqu'au 23 octobre. Saline royale d'Arc-et-Senans (25). [www.salineroyale.com](http://www.salineroyale.com)



# LA TERRASSE : NOTRE MÉTIER, NOTRE PASSION

Alliez la chaleur du bois  
aux performances du  
grès cérame

Pour votre confort, choisissez la  
fixation invisible révolutionnaire :  
le clip JuAn®

Jusqu'à  
**50 ans**  
de garantie

*Donnez une esthétique et un design  
uniques à votre terrasse avec des  
matériaux éco-certifiés !*

BOIS NATURELS, BOIS COMPOSITES, GRÈS CÉRAME, GARDE-CORPS,  
PANNEAUX PARE-VUE, ESCALIERS, PERGOLAS, CARPORTS, STRUCTURES

Retrouvez l'ensemble de nos produits  
en France, Suisse et Belgique et sur [www.terrasses-grad.com](http://www.terrasses-grad.com)

**grad**™  
lifetime outdoor



Système Rail

Dernière évolution du clip JuAn®,  
le système est démontable !

Ou contactez - nous directement : **N°Azur 0 810 000 150**

PRIX APPEL LOCAL

## Rendez-Vous



### ■ Vivez le réveil des jardins de la Côte d'Azur !

Afin de révéler l'incroyable potentiel touristique des jardins de la Côte d'Azur et le savoir-faire des professionnels du secteur, le Département des Alpes-Maritimes organise, en partenariat avec l'Unep, son premier Festival des Jardins du 1<sup>er</sup> avril au 1<sup>er</sup> mai 2017.

Comprenant des animations grand public et un concours de jardins éphémères sur le thème « L'éveil des sens », il permettra aux candidats professionnels du paysage sélectionnés de créer un jardin éphémère de 200 m<sup>2</sup> sur les plus beaux sites du département (Cannes, Menton, Grasse, Nice et Antibes).

**Dossier de candidature à renvoyer avant le 20 septembre 2016 :**

<https://www.departement06.fr/jardival/lancement-du-1er-concours-de-jardins-ephemeres-12718.html>

### ■ Voyages au cœur de la forêt des Barres



© Arboretum des Barres

L'arboretum des Barres est un écrin naturel de trente-cinq hectares réunissant près de 2600 espèces rares et insolites. Pour en explorer tous les trésors, les visiteurs ont le choix entre plusieurs options de parcours de juillet à novembre. Les randonnées guidées sur smartphone sont permanentes, et de nombreux ateliers sont destinés aux enfants pendant que les plus grands découvrent les différentes collections de chênes, d'érables et autres espèces rassemblées dans le bizarre-arboretum et le fruticetum. Trois rendez-vous importants émaillent la saison, l'exposition de dessins du botaniste Francis Hallé du 14 mai au 31 août, les « grandes nuits de l'arboretum » pendant le mois d'août ainsi que les « Journées de l'arbre » des 8 et 9 octobre.

**Visites et événements,**

**jusqu'au 6 novembre Arboretum national des Barres, Nogent-Sur-Vernisson (45).**

[www.arboretumdesbarres.fr](http://www.arboretumdesbarres.fr)



© Arboretum des Barres



© Vermillard Arboretum

### ■ Visions et usages du végétal



Trois artistes plasticiennes proposent chacune une œuvre de *land art* au sein de la Bambouseraie d'Anduze, effectuant une réflexion sur le lien entre l'homme et son environnement. En parallèle, l'exposition sur les plantes tinctoriales part à la découverte de ces plantes travaillées pour leurs qualités depuis l'antiquité. Les visiteurs pourront également réaliser leurs créations colorées lors de l'atelier « Couleur Nature » du 11 septembre.

**Expositions & ateliers, jusqu'au 15 novembre. Prafrance la Bambouseraie d'Anduze, Générargues (30).**

[www.bambouseraie.com](http://www.bambouseraie.com)



### ■ Le fruit sous toutes ses formes

Comment les déguster, quelles sont leurs propriétés, d'où viennent-ils, autant de questions qui trouveront leurs réponses à « l'expo fruits » organisée dans le parc du Jardin Botanique de Nancy tout l'été et jusqu'en milieu d'automne.

**Exposition « Le jardin botanique ramène sa fraise et prend le melon », jusqu'au 22 novembre. Conservatoire & Jardins botaniques de Nancy, Villiers-lès-Nancy (54).**

[www.jardinbotaniquedenancy.eu](http://www.jardinbotaniquedenancy.eu)





## CreaZen®

### Ma clôture design, inspirée des éléments naturels



CreaZen® est un système barreaudé complet au design épuré et original. Avec CreaZen®, offrez à votre jardin une clôture solide et esthétique, au look très tendance. Une gamme de portillons et portails pivotants CreaZen est également disponible pour une clôture en parfaite harmonie avec la nature.

CreaZen® c'est à la fois :

- + Une clôture de qualité, simple, à un coût attractif
- + Une clôture innovante pour souligner votre style
- + Une ambiance Zen pour votre jardin
- + Une clôture facile à installer, associée aux poteaux Bekafix



Protéger l'Essentiel

# **B** BETAFENCE

# CUPASTONE

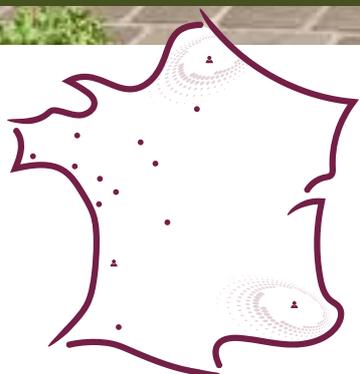
Les experts de la Pierre Naturelle



La Pierre  
Naturelle,  
un produit  
écologique  
et durable



AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR EN PIERRE NATURELLE : DALLAGE • CARRELAGE • PAREMENT MURAL • GALETS & GRAVIERS



Pour CUPA STONE, la proximité est une qualité. Ainsi onze agences-showrooms couvrent le territoire français afin d'être au plus près de leur clientèle. De plus, CUPA STONE dispose aussi d'une plateforme logistique de 17.000 m<sup>2</sup> sur la zone du port de Nantes Cheviré (44). Le stock de pierre naturelle le plus important de France, à votre disposition.

[WWW.CUPASTONE.FR](http://WWW.CUPASTONE.FR)

## De l'agriculture au jardin !



Le Salon de l'agriculture Aquitaine, Limousin, Poitou-Charentes est le plus gros rendez-vous agricole de la région. Cette année, il s'est tenu du 14 au 22 mai au parc des expositions de Bordeaux et était fortement tourné vers le jardin avec une nouveauté nommée « Jardin'Agri », un îlot de 800 m<sup>2</sup> aménagé en plein cœur du salon. Ce pôle jardin a été organisé en partenariat avec Gamm Vert, le groupe coopératif Maïsador ainsi que les étudiants du CFA/CFPPA de la Gironde. Pour répondre aux attentes des visiteurs, plusieurs animations ont été mises en place : un espace gourmand, un espace dédié au jardin décoratif et un dernier sur l'univers de la jardinerie, tous accompagnés d'ateliers ludiques et pédagogiques pour sensibiliser le public aux bonnes pratiques du jardinage.

[www.salon-agriculture.fr](http://www.salon-agriculture.fr)



## Végéstock

Le site Végéstock a ouvert ses portes il y a déjà plus d'un an, et connaît un succès grandissant. Cette plateforme en ligne permet aux producteurs adhérents d'origine française (pépiniéristes et horticulteurs) de renseigner le nombre de végétaux disponibles par espèce dans leurs stocks. Grâce à la base de données généralisée, particuliers, entreprises du paysage et paysagistes peuvent consulter la disponibilité des espèces qui les intéressent, en choisir le conditionnement, la taille et la floraison. Ils sont alors mis en contact avec les producteurs en question, toujours grâce au site.

[www.vegestock.com](http://www.vegestock.com)



 **Végéstock.com**  
Consultation de stocks et réservation de végétaux

# Les jardins de Daoulas font peau neuve

Début mai, le grand parc de l'abbaye de Daoulas s'est transformé en un tout nouveau jardin d'envergure, celui des arbres et arbustes médicinaux comprenant une sélection d'essences venues de toute la planète. Ce parc sénescent avait en effet besoin d'être repensé au niveau de son accessibilité et de sa régénération arborée. Organisé en circuit paysager, il propose maintenant une diversité d'ambiances nouvelles à parcourir, parmi lesquelles une palmeraie, un jardin de topiaires, des chemins buissonniers et les abords réaménagés de l'étang. Pour mener à bien cette transformation, un concours avait été lancé en 2012. Le jury composé de représentants du Conseil départemental, de l'EPCC et de la mairie de Daoulas, avait confié la conception aux équipes d'A3 Paysages (Agence de paysage de Brest) et de B3i (Bureau d'études techniques de Brest). Les travaux de réalisation, attribués à l'entreprise Sparfel (adhérente de l'Unep et certifiée Quali Paysage), ont duré de septembre 2015 à avril 2016. L'abbaye a fait l'acquisition d'une statue



monumentale en acier de l'artiste Marc Didou, représentant un tronc d'arbre posé à même le sol et créant un lien harmonieux entre la cour du cèdre et le début du nouveau parc paysager. Le magnifique jardin des plantes médicinales, créé dans les années 1990 et labellisé « Jardin remarquable » en 2012, n'a pas été modifié car il s'intègre parfaitement à ce nouvel ensemble. La diversité botanique des plantes médicinales rassemblées dans les jardins de l'abbaye illustre ainsi celle des pharmacopées constituées par les sociétés humaines selon les ressources offertes par leur environnement.

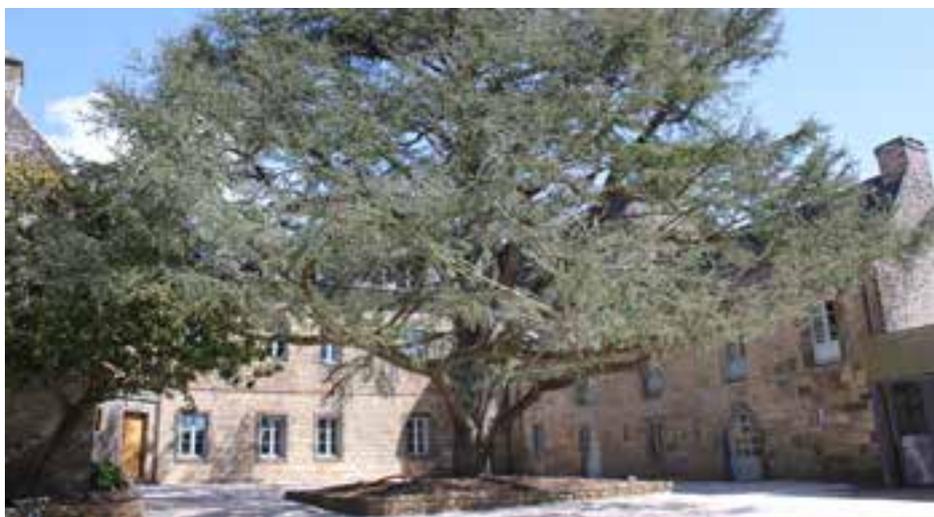


LE JARDIN DES SIMPLES

**Abbaye de Daoulas, 21 rue de l'Eglise, 29460 Daoulas.**

**Jardins et abbaye ouverts tous les jours, horaires selon la saison.**

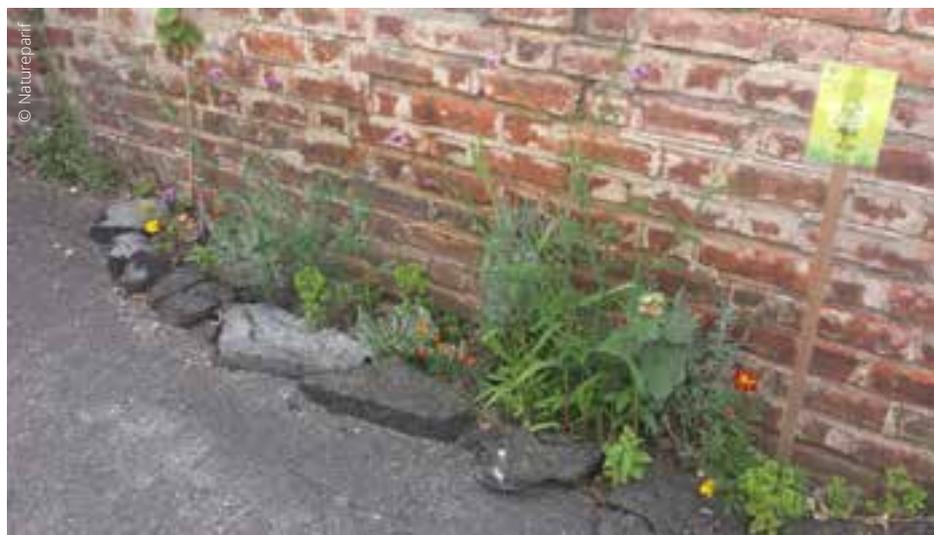
[www.cdp29.fr](http://www.cdp29.fr)



CEDRED DE L'ATLAS

# Sols & biodiversité

Le concours de « La capitale française de la biodiversité » revient cette année avec une thématique d'actualité axée sur le rôle des sols dans la biodiversité. Chaque ville ayant entrepris des actions d'occupation responsable des sols (dé-simpermeabilisation, lutte contre leur artificialisation ou leur érosion), ainsi que d'autres actions de gestion et restauration écologique des milieux naturels, a pu s'inscrire avant le 31 mai. Auparavant, des ateliers avaient été organisés entre mars et mai dans différentes régions afin de présenter le concours, informer et former les élus et les agents municipaux à l'importance de l'écologie urbaine.



VILLE DE MONTREUIL



VILLE DE BREST RESTAURATION D'UN COURS D'EAU



VILLE DE MARSEILLE



CÉTOINE DORÉ

Les communes en lice sont divisées en trois catégories en fonction de leur nombre d'habitants (jusqu'à 20 000, de 20 000 à 100 000 et au-delà de 100 000), et seront jugées par un comité scientifique et technique composé de chercheurs, de naturalistes, d'ingénieurs territoriaux, d'urbanistes et autres praticiens de l'environnement. Les différentes collectivités se verront remettre en novembre prochain des trophées régionaux et nationaux, ainsi qu'une notation allant de une à cinq libellules, symbolisant la qualité et l'ampleur de leur engagement. Enfin, une ville sera sacrée capitale française de la biodiversité, se plaçant comme tête de file et représentante du mouvement de gestion durable des espaces verts publics.

[www.capitale-biodiversité.fr](http://www.capitale-biodiversité.fr)



ORCHIDÉE MILITAIRE

# Jardin sauvage connecté



Au cœur de Paris, le jardin de la Fondation Cartier pour l'art contemporain se place parmi les espaces de verdure reconquis sur la ville, dans un style s'approchant volontairement plus d'une zone naturelle que d'un jardin bien ordonné. Visible depuis le boulevard Raspail, cet espace d'allure sauvage entoure le bâtiment conçu par l'architecte Jean Nouvel. Jouant son rôle d'écrin pour des œuvres contemporaines, il abrite des sculptures d'artistes célèbres, tels Giuseppe Penone, Ian Hamilton Finley et Agnès Varda.

Une autre vocation lui est cependant reconnue, celle de site écologique participant aux trames vertes de la capitale. Un bilan écologique dressé en août 2012 a d'ailleurs démontré que ce jardin est un lieu privilégié pour la conservation d'espèces animales et végétales en milieu urbain. Les passages nocturnes enregistrés pour les chauves-souris sont multipliés par dix par rapport au nombre observé ailleurs dans Paris. Deux cents espèces végétales y sont également répertoriées et suivies. Cet écosystème riche se régénère aujourd'hui de lui-même, grâce à la proximité d'autres parcs urbains avec lesquels les échanges se font naturellement.





ŒUVRE DE L'ARTISTE IAN HAMILTON FINLAY « L'ORDRE DU PRÉSENT EST LE DÉSORDRE DU FUTUR (SAINT-JUST) »



Initialement, le jardin avait pour but de « transformer une idée en espace vivant » selon la volonté de Lothar Baumgarten, son concepteur. L'artiste souhaitait créer une œuvre en devenir, qui évoluerait au fil des saisons et des ans. Son *Theatrum Botanicum* imaginé autour de cinq modules géométriques accueille des arbres, arbustes, buissons mêlés à une strate herbacée où l'on retrouve à la fois des espèces ornementales et spontanées. Cette nature s'organise en grande partie d'elle-même depuis presque vingt ans. La végétation de sous-bois est dominée à chaque saison par une espèce différente. Toutes les graminées sont venues s'installer avec les oiseaux et le vent, comme d'autres plantes spontanées. Ces plantes associées hébergent une population diversifiée d'insectes parmi lesquels des abeilles, bourdons des prés, bourdons terrestres et papillons comme l'azuré et



MUR VÉGÉTAL DU BOTANISTE PATRICK BLANC

le tircis. La gestion du lieu repose clairement sur un principe de laisser-faire tout en contrôlant la progression des espèces, de conserver souvent mais de diminuer parfois pour faire de la place et ouvrir l'espace à la lumière. Ce qui aboutit à un jardin sauvage offrant sa différence aux visiteurs qui viennent s'y promener. Une différence que l'on présente aujourd'hui comme un exemple à suivre, pour renouer avec la nature en ville. Un site exclusivement consacré au jardin est en ligne depuis ce printemps, expliquant les bases de cette gestion naturelle encadrée par l'homme. À explorer...

#### Fondation Cartier

261 boulevard Raspail, 75014 Paris.

Ouvert tous les jours de l'année, sauf le lundi.

[www.jardin.fondationcartier.com](http://www.jardin.fondationcartier.com)

# Fête de la nature

Partout en France, la nature a été célébrée pendant cinq jours, du 18 au 22 mai dernier, lors d'une nouvelle édition de la « Fête de la Nature ». Dans chaque département (Outre-Mer compris), près de 5000 animations gratuites et pédagogiques ont été organisées par des associations, des collectivités territoriales, ou encore des particuliers. L'édition de cette année dont le thème était « Passionnés par nature », a été un franc succès puisqu'elle a rassemblé 800 000 participants sur l'ensemble du territoire. Créé en 2007 par l'UICN (Union Internationale de Conservation de la Nature) et le magazine Terre Sauvage, cet évènement est également soutenu par le ministère de l'Écologie. Il est présidé depuis sa création par François Letourneux, ancien directeur du Conservatoire du Littoral. Au fil des années, cette fête a su rayonner au point de susciter des vocations à l'étranger, puisque l'initiative est maintenant reprise en Suisse et aux Pays-Bas.

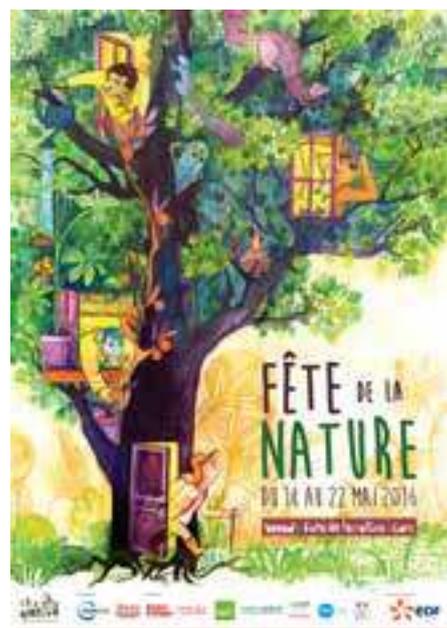
## Trois questions à François Letourneux, Président de la Fête de la Nature

### Quel est l'objectif de cette fête ?

Nous voulons remobiliser les gens en faveur de la nature et de la biodiversité. Cela paraît simple, mais leur faire retrouver le goût de ce contact et la motivation d'agir pour préserver cette nature prend du temps. Depuis dix ans, l'intérêt ne cesse de croître, c'est encourageant, surtout que de nombreuses collectivités y participent à travers tout le territoire. Les jardiniers communaux se mobilisent aussi, ils incitent à un contact physique, amical et familial avec la nature, en particulier avec les insectes et la petite faune des jardins.



FRANÇOIS LETOURNEUX



## retour sur

**Est-ce que son succès peut influencer l'orientation des projets d'urbanisme encore pauvres en espaces verts et végétalisés ?**

Je l'espère, et notre volonté est de valoriser par ce biais tout ce qui est positif. Le succès de cette fête démontre le grand intérêt des urbains vis-à-vis de tout ce qui touche à la nature sous toutes ses formes. Elle peut servir de déclencheur pour les architectes, les urbanistes et les élus locaux. Notre étude de 2015 a démontré que la nature est un lieu de ressourcement et de loisirs pour 90 % des personnes interrogées. Jusqu'à présent, nous avons protégé certaines espèces, créé des réserves, défendu les cueillettes sauvages...mais cette stratégie

défensive s'avère perdante si elle n'est pas constructive. Il faut aussi valoriser les efforts entrepris, viser l'amélioration des projets d'urbanisme et la couverture végétalisée des toits, motiver les jardiniers et les agriculteurs à cultiver en bio ou en raisonné, parler de la richesse naturelle des forêts, des rivières, des littoraux, et créer des animations pour faire découvrir toutes ces actions. Plus la pédagogie intervient dans ce sens, mieux les gens comprennent l'intérêt de la préservation de tout ce qui constitue les écosystèmes de notre environnement.



ANIMATION SAINTE-VICTOIRE GRAND SITE DE FRANCE



GORGES DU GARDON



MARMOTTE



PAPILLON



SAUTERELLE



GRENOUILLE

**Concilier économie, écologie et préservation de la nature vous paraît donc souhaitable aujourd'hui ?**

Ce précepte peut se décliner dans tous les cas de figure. Il est indispensable dans notre société pour que les intérêts de chaque partie soient pris en compte. Entretenir une forêt durablement cela veut dire la gérer de manière à conserver un équilibre, un dynamisme entre la régénération et l'exploitation. On peut appliquer le même principe à l'agriculture en préservant les sols autant que le rendement, au jardinage et à l'entretien des espaces verts en favorisant la diversité végétale et la petite faune autant que la qualité esthétique. Les solutions

existent, par exemple en combinant les moyens d'action comme en Provence où les vignes passent aujourd'hui progressivement en culture biologique pour favoriser la vie des sols et l'équilibre naturel tout en servant également de pare-feu entre les zones boisées. Expliquer ce système lors des fêtes de la nature permet de motiver aussi bien les viticulteurs que leurs clients potentiels ! Les 5000 animations gratuites de la fête 2016 ont permis au public d'apprendre et de comprendre le travail des hommes et des femmes qui œuvrent au quotidien pour la nature.

[www.fetedelanature.com](http://www.fetedelanature.com)

# Natures plurielles

Le salon Jardins, Jardin a montré cette année la diversité des natures jardinées imaginables dans nos espaces urbains. Son concours de la Création paysagère a conforté Le Maître Jardinier Sylvère Fournier, élu en 2015 à Paysalia, dans son talent de créateur et d'entrepreneur.



SYLVÈRE FOURNIER MAÎTRE JARDINIER

Comme chaque année début juin, le salon Jardins, Jardin a réuni la fine fleur des paysagistes, jardiniers et entrepreneurs du paysage au service de la création des jardins en ville. Tous ont formidablement compris une fois de plus le challenge qui consiste à décliner les possibilités qui permettent non seulement de reverdir des espaces de petite superficie, mais également de leur donner différentes fonctions selon nos envies. Si la place est comptée, pour que quelques plantes puissent coexister avec nos activités citadines, les idées d'aménagements et de procédés de culture ne manquent pas. La diversité est aujourd'hui exploitée, dans les styles comme dans les usages de nos petits jardins urbains.



CRÉATION DE SYLVÈRE FOURNIER



CRÉATION DE SYLVÈRE FOURNIER

## retour sur

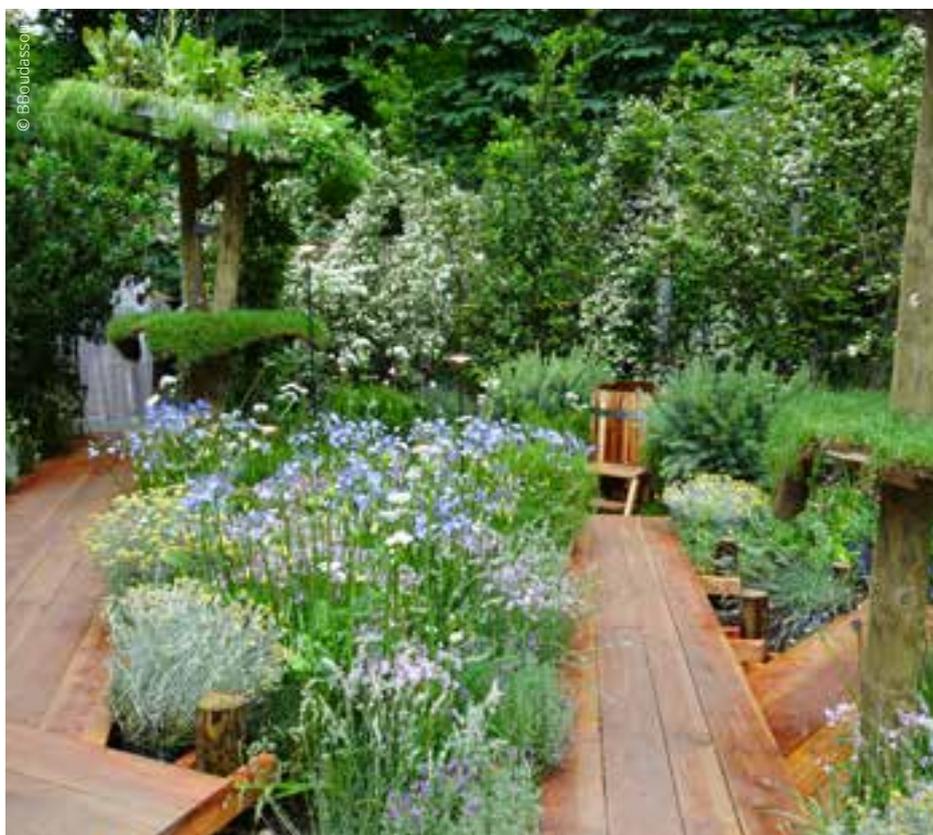
Cette session de Jardins, Jardin a ainsi présenté les astuces à mettre en œuvre pour gommer l'étroitesse de nos espaces extérieurs, par des compositions étagées, des aménagements verticaux ou sur plusieurs niveaux, des colonnes potagères, buttes de permaculture et superpositions de caisses de bois récupérées et plantées.



FRAISES SUR BOTTE DE PAILLE, JARDINS DE GALLY



« GARDEN IN A BOX, BOX IN A GARDEN » CRÉATION DU COLLECTIF LA CARAVANE DE NANTES



« PAYSAN DE VILLES, CUISINIER DES CHAMPS », CRÉATION HORTICULTURE & JARDINS

Quelles idées nouvelles ont eu du succès cette année ? En prenant exemple sur les jardins éphémères réalisés par les Jardins de Gally et par Capsel, les visteurs ont pu se rendre compte que l'agriculture urbaine se conçoit ainsi autant sur des bottes de paille que dans des pots suspendus formant des panneaux occultants ou encore par le biais de colonnes en culture hydroponique. Les échafaudages sont aussi le support idéal pour des jardinières remplies de petits fruits et plantes aromatiques, et permettent en plus d'installer des ruches en hauteur, pour que les citadins et les abeilles aient chacun leur espace vital.

La mise en scène de ces échafaudages végétalisés conçue par Denis Maloigne et Luc Meinrad rejoignait dans l'esprit collaboratif celle du jardin de bien-être élaboré par Jardiland et la Caravane de Nantes. Car lorsque le partage devient le moteur de l'expérience, il entraîne la multiplicité des idées, l'échange des connaissances et le plaisir de se retrouver entre voisins pour cultiver salades, menthes ou fraisières.

Plus intimistes mais toujours sur le thème du plaisir des sens, les alcôves végétales imaginées par Horticulture et Jardins proposaient à la fois de retrouver les gestes de jardinage et le goût de ce travail manuel, puis de s'autoriser, dans le même espace, une détente bien méritée avec espace repos, salle à manger entourée de fruitiers, sauna...



« LE JARDIN GOURMAND », CRÉATION CAPSEL



CRÉATION JARDIN S DE GALLY



CRÉATION HORTICULTURE & JARDINS



« UN JARDIN BIEN-ÊTRE EN VILLE », CRÉATION JARDILAND

Cette ambiance de détente dans un cocon de verdure était également le fil directeur du jardin nommé « Apesanteur estivale » créé par Sylvère Fournier. Ce dernier avait été élu Maître Jardinier l'an dernier à Paysalia pour ses choix d'associations végétales et ses idées créatives. Il a été aussi lauréat du Concours de la Création paysagère à Jardins, Jardin, en donnant envie aux visiteurs de se ressourcer sous une tonnelle lovée dans une verdure luxuriante et fermée par un rideau d'eau. Un chemin de magnifiques dalles d'ardoise brutes invitait aussi à découvrir deux espaces annexes occupés par une douche d'extérieur et un coin lecture. Ce jardin généreux conçu avec des plantes de climat doux laissait imaginer une chaleur estivale rafraîchie par l'eau tombant en pluie régulière le long de la tonnelle et se déversant dans une rigole fonctionnant en circuit fermé pour éviter tout gaspillage.

## retour sur



CRÉATION SNCF



« LES JARDINS PERCHÉS », CRÉATION D. MALOIGNE ET L. MEINRAD



« LE PAYSAGE AU COEUR DU RÉSEAU », CRÉATION DE LOÏC PIANFETTI POUR LA SNCF

Enfin, la préservation du paysage n'était pas oubliée puisque l'on passait de ces natures urbaines aux grands espaces avec le jardin de la SNCF élaboré par Loïc Pianfetti. Celui-ci montrait, en réduction, les actions concrètes engagées pour placer le paysage au cœur du réseau ferroviaire avec l'écopâturage, le recyclage des matériaux, la création de rocailles et de gabions plantés, la réduction du bruit ou encore la gestion écologique des mares reconstituées le long des voies ferrées.

Jardins, Jardin était ainsi placé sous le signe des solutions innovantes à appliquer en faveur de la biodiversité jardinière ou paysagère, en ville ou ailleurs.

[www.jardinsjardin.com](http://www.jardinsjardin.com)

# Jardins en Seine



CRÉATION IN SITU STÉPHANE JONCKHEERE

Chaque année, le salon Jardins en Seine apporte, le temps d'un weekend, une bouffée d'oxygène en Île-de-France. Les 8, 9 et 10 avril, sous un soleil radieux, les amateurs de plantes et d'aménagement extérieur ont rencontré, au fil des allées, des pépiniéristes passionnés et des paysagistes talentueux.

Deux évènements forts ont rythmé le déroulé du salon. D'une part, le Concours de paysage s'est déroulé entre dix paysagistes et cinq écoles spécialisées ayant réalisé des aménagements de 30 m<sup>2</sup> sur le thème « Jardin de demain ». Ces jardins éphémères ont montré le savoir-faire des professionnels aguerris ou en devenir, et donné des idées aux citadins en mal de verdure.



SWING GARDEN, CRÉATION PIERRE BERDOULAT



CRÉATION S & JF TAFFIN ET F CHASTANIER



CONCOURS DES 44<sup>e</sup> OLYMPIADES RÉGIONALES DES MÉTIERS DU PAYSAGE



FREDÉRIC GRÉGORIS ET QUENTIN ROSE, BINÔME VAINQUEUR DU CONCOURS RÉGIONAL DES OLYMPIADES

D'autre part, les 44<sup>e</sup> Olympiades régionales des métiers du paysage ont été accueillies au sein du salon. Ces Olympiades rassemblaient sept binômes d'apprentis qui devaient chacun réaliser en direct un aménagement végétal et maçonné sur une parcelle de 16 m<sup>2</sup>. Le binôme vainqueur de ce challenge, Frédéric Grégoris et Quentin Rose en BTS A 1<sup>er</sup> année au CFA de Saint-Germain-en-Laye, concourra à la finale nationale des Olympiades à Bordeaux en mars prochain pour tenter d'accéder à la finale internationale d'Abu Dhabi en octobre 2017.

[www.salonjardinsenseine.fr](http://www.salonjardinsenseine.fr)

# Demandez-nous tout\* en matière de gazon.

**Gazon** en rouleau  
Semence **gazon**  
**Gazon** synthétique  
Substrat **gazon**  
**Gazon** en plaque  
Bordure **gazon**  
Dalle parking **gazon**  
Protection **gazon**

\*y compris ce qu'il  
vous paraissait  
impossible jusque là...



La première console de jardin intelligente enfin disponible chez COVERGARDEN.

100%

COVERGARDEN

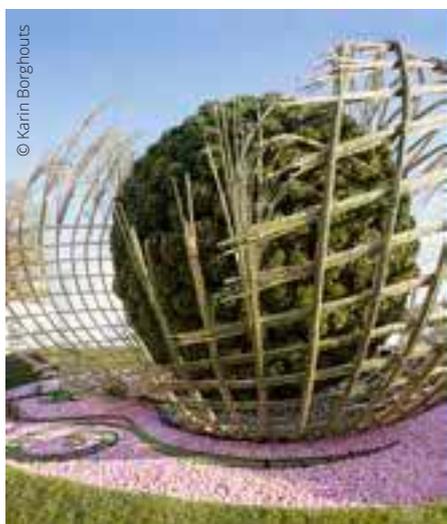
[www.covergarden.fr](http://www.covergarden.fr)

Le site 100% GAZON 100% VOUS

## Floralies de Gand

Rendez-vous incontournable en Belgique tous les cinq ans, les Floralies de Gand ont cette année quitté les halls de *Flanders Expo* pour investir le centre-ville et ses prestigieux édifices urbains. Quatre sites du quartier des arts étaient concernés par cette végétalisation : le parc de la Citadelle, la *Sint-Pietersplein*, la caserne Léopold et le site Bijloke, formant un parcours vert et fleuri de cinq kilomètres de long. Afin de rendre l'évènement dynamique et interactif, chaque lieu a accueilli des jardins éphémères d'inspiration urbaine ou champêtre, horizontaux ou verticaux, individuels ou collectifs. Le but de ces floralies qui se sont déroulées du 22 avril au 1<sup>er</sup> mai, était de faire rayonner le savoir-faire horticole belge tout en donnant envie aux spectateurs de réintégrer la nature dans leurs quotidien. L'art floral flamand, mondialement connu, a ainsi occupé une place importante sur chacun des différents sites, laissant le public admirer des créations des grands fleuristes. En parallèle, des installations d'artistes internationaux, ayant les plantes comme fil rouge créatif, ont été réparties le long du circuit d'exposition. Cette édition a réellement été un moment d'interaction culturelle et de mixité paysagère, avec par exemple la reconstitution d'un bois urbain à la caserne Léopold.

[www.floralien.be](http://www.floralien.be)



CRÉATION FLORALE DE DANIEL OST



CASERNE LEOPOLDE



# OFFRE SPÉCIALE



**FAITES L'ACQUISITION  
D'UN 3036E**  
**ET REPARTEZ AVEC UN CHARGEUR \***

Nous vous offrons un chargeur pour tout achat d'un tracteur compact petite puissance John Deere 3036E.\*

Offre valable du 15 décembre 2015 au 30 avril 2016.

\* Dans les concessions participant à l'opération, dans la limite des stocks disponibles.



**JOHN DEERE**

JohnDeere.com

## Nature +

Un projet original mettant en valeur le milieu de la prairie a été salué par le prix « Autour du jardin » aux Journées des Plantes de Chantilly, qui se sont tenues du 13 au 15 mai dernier. L'installation « À l'ombre des cyprès chauves » invitait les visiteurs à emprunter une passerelle de bois pour traverser une prairie peuplée de milliers de bulbes de camassias plantés pour l'occasion quelque mois auparavant. Imaginé et réalisé par l'atelier de paysagistes ZEA sur la commande de Jardiland, le parcours poétique permettait également de rejoindre une plateforme et un abri au bord du lac, ouverts sur des points de vue inédits du parc et du château, de manière à apprécier pleinement ce cadre exceptionnel habituellement inaccessible au public.

[www.zea-paysage.fr](http://www.zea-paysage.fr)

[www.jardiland.com](http://www.jardiland.com)



# Distributeur de matériaux d'aménagement paysager pour les professionnels



**Une offre de produits ciblée**



PROTECTION  
DES SOLS



TERRASSES &  
BALCONS



ACCESSOIRES  
DE PLANTATION



DÉCORATION &  
AMÉNAGEMENT



SOLUTIONS DE  
VÉGÉTALISATION



GESTION  
DE L'EAU

**Retrouvez-nous dans nos 16 agences**

contact@landmart.fr Tél. : 02 76 01 51 23

**www.landmart.fr**

# De loin, le loueur le plus proche



De l'outillage aux équipements de spécialistes, Loxam loue partout en France une large gamme de matériels pour les parcs, jardins et espaces verts. Loxam, c'est plus de choix, plus de proximité et plus de services.



**LOXAM**  
N°1 de la location de matériel

# Jardins du siècle à venir

Pour les 25 ans du Festival des Jardins de Chaumont-sur-Loire, le thème donné aux équipes entend poursuivre l'action menée en faveur de la création paysagère. Ces « Jardins du siècle à venir » abordent toutes les façons de percevoir et de vivre le jardin selon les changements de climat et les avancées technologiques annoncées.



© BBoudassou

EXPLOSIVE NATURE

Le Festival International des Jardins de Chaumont a toujours été le lieu où la création contemporaine s'est exprimée. Mais plus qu'hier, les jardins se placent aujourd'hui au cœur d'enjeux urbanistiques majeurs ayant un impact sur notre santé et notre avenir. Chantal Colleu-Dumond, directrice du Domaine de Chaumont, souhaite que « ces jardins s'ouvrent sur les grandes questions de notre temps, et nous aident à mettre en place des solutions satisfaisantes autant pour l'œil, l'esprit et la pérennité de nos univers végétalisés ».

Où et comment cultiver, quelles techniques inventer ou se réapproprier pour pallier les changements climatiques, comment conserver des espaces ressourçants et un environnement sain malgré l'urbani-

sation et la montée des eaux, comment concilier écologie et nouvelles technologies sont quelques-unes des questions auxquelles nous devons répondre dès maintenant. Cette édition 2016 du Festival tente donc de donner des réponses, inventives et de bon sens, tout en apportant une dimension artistique et onirique aux jardins de ce début de XXI<sup>e</sup> siècle.

Les créations des paysagistes, architectes, plasticiens et botanistes qui se confrontent à ce défi intéressent de plus en plus le grand public et les professionnels. Les solutions qu'ils élaborent, et celles qu'ils remettent en lumière, font partie de la réflexion commune engagée à propos du devenir de nos sociétés urbanisées. L'attractivité du Festival ne cesse ainsi d'augmenter.



© BBoudassou

ROOF TOP POWER PLANT

# AZIMO & EXAGO

**DEUX DALLAGES XXL AU DESIGN GRAPHIQUE POUR UNE TERRASSE UNIQUE !**

- Modules grands formats inédits
- Aspect lisse
- Deux coloris unis
- Produit fabriqué en France à partir de ressources naturelles locales

**AZIMO DARK**



**EXAGO DARK**



**INNOVATION**

COLLECTION  
**IN'STONE**

In'Stone,  
des produits au plus  
près des tendances,  
fabriqués en France.



**marlux**  
[www.marlux-france.com](http://www.marlux-france.com)

## De l'inspiration à l'économie

Est-ce à dire que le jardin rejoint le panel des activités économiques les plus valorisantes pour le territoire ? Chantal Colleu-Dumond en est persuadée : « *Le Festival est une source d'inspiration importante, tant au niveau de la création paysagère que de l'organisation d'un événement culturel basé sur les jardins* » rappelle-t-elle. « *Cette double casquette intéresse les professionnels, les collectivités locales et les décideurs politiques. Nous donnons un exemple de ce qui peut être organisé dans ce créneau du paysage et des jardins.* »



LA FORÊT ALIMENTAIRE



LE JARDIN FLOTTANT DU SONGE



NOUS IRONS TOUS AU JARDIN

Effectivement, dès 2009, la renommée du Festival a permis une augmentation de 30 % du chiffre d'affaires des restaurants, hôtels et campings des environs. Il y a aujourd'hui des retombées économiques jusqu'à Blois. « *Nous sommes aussi créateurs d'emplois, de 46 personnes nous sommes passés à 54 en quelques années et du mois de mai jusqu'en octobre, nous embauchons environ 80 saisonniers pour accueillir le public et entretenir le domaine. Sans compter les formations dispensées ici, car environ 800 stagiaires viennent chaque année suivre des cours donnés par des spécialistes travaillant sur les jardins secs, sur l'économie de l'eau, les plantes vivaces, les jardins thérapeutiques... et bien d'autres thématiques* ». Le domaine, passé Etablissement Public en 2009, a également un

projet hôtelier à l'étude, pour compléter son offre touristique.

« *Rien n'est plus efficace que de démontrer pour faire comprendre l'intérêt majeur des jardins dans notre siècle, à tous points de vue* » conclut Chantal Colleu-Dumond. « *C'est de cette façon que nous pouvons continuer à éclairer les esprits sur les techniques de permaculture, d'hydroponie, de potager en spirale, d'aquaculture, de toits-terrasses, de jardins verticaux et de phytoremédiation. Nos jardins d'avenir exposent même des plantes qui produisent de l'électricité. Et toutes ces techniques porteuses de bien-être et de ressources renouvelables nous permettent aussi de vivre dans un bel environnement. Quelle chance !* »

[www.domaine-chaumont.fr](http://www.domaine-chaumont.fr)



JARDIN DES ÉMERGENCES

# Le Champ des Possibles

Cette année l'Unep parraine un jardin visionnaire au Festival des Jardins de Chaumont-sur-Loire. Selon les concepteurs, innovation, développement durable et industrie française sont conjugables dans l'avenir avec des plantes déjà utilisées pour l'ornement ou l'agriculture. Un bel espoir pour un avenir encore plus vert !

Ludique et pédagogique, le jardin se présente comme un champ installé sur un plan incliné et constitué d'une multitude de cases où sont « rangées » les plantes. Cette mise en scène un peu surprenante cache en réalité une alcôve sous sa structure, une sorte de cabinet de curiosités où l'on peut découvrir les rôles de chacune des familles végétales présentées. Neuf plantes (bambou, chanvre, colza, lin, tournesol, miscanthus, seigle, roseau, bois)

sont ici décrites de façon pédagogique. Ces dernières sont-elles des espèces rares ou peu connues ? Non, elles font au contraire partie des plus communes employées par les sociétés humaines depuis de nombreuses années. Alors pourquoi les mettre aujourd'hui en valeur ? Parce qu'il est urgent de se remémorer les opportunités qu'elles nous offrent. Tous les possibles sont donc à explorer, autant dans les champs qu'au jardin.



EQUIPE DE CONCEPTEURS DU CHAMPS DES POSSIBLES



## Le végétal-ressource

Pour Christophe Linconnu, José Piquer, Jean-François Leclerc et Laurent Bissel, passionnés de design et de protection de l'environnement, le végétal est une ressource d'avenir. L'éco-conception fonctionne avec des agro matériaux et agro composites issus de plantes comme le lin, le chanvre, le miscanthus ou le bambou, tous cultivables par tout un chacun sur des surfaces plus ou moins grandes. Ce procédé de fabrication est de plus en plus utilisé pour la manufacture d'objets de tous types, ce qui réduit considérablement les impacts environnementaux liés au cycle de vie des objets. Alors pourquoi ne pas l'appliquer également à l'univers

du jardin ? Le mur en béton végétal à base de chanvre, visible sous le Champ des Possibles en est un exemple. Chacun peut s'en inspirer pour construire cabanes et abris de jardin, murs de clôture ou autres structures paysagères. Cette technicité utilisant les ressources végétales peut également s'exprimer dans la maison, avec des isolants en chanvre, paille, liège, fibre et laine de bois, laine de lin. Quant au bambou, son utilisation en tant que matériau de construction est connue depuis des siècles en Asie. Nombreuses sont ainsi les matières végétales exploitables à plusieurs niveaux.



© BBoudassou

## Les technologies au service du jardin

Selon les concepteurs, « *le jardin de demain sera bio-sourcé, producteur et connecté.* » Il ne s'agira donc plus seulement de cultiver la bonne plante au bon endroit, mais de choisir en plus des matières et matériaux issus du végétal pour respecter totalement l'environnement. Développer par exemple les conteneurs en fibre de coco et les gammes de mobilier d'extérieur en lin favoriserait l'emploi des matériaux naturels renouvelables.

Si l'on considère que la ressource de la biomasse est infinie, des solutions innovantes en matière de production d'énergie, de matières transformables et de nourriture peuvent se concevoir à partir de cette ressource. Les technologies de pointe n'y sont pas étrangères, elles par-

ticipent au contraire à cette recherche de nouvelles alternatives en accord avec la réduction de l'empreinte énergétique. Aujourd'hui déjà, de plus en plus d'objets du quotidien dit « connectés » transmettent toutes sortes d'informations à leurs utilisateurs. Le jardin ne déroge pas à la règle et se « connecte » également par le biais d'éléments reliant les plantes et leur milieu à diverses applications des smartphones. Systèmes d'arrosage connectés aux données météo, fiches conseils et programmation de la tonte permettent par exemple de simplifier le travail d'entretien du jardin. Demain, d'autres améliorations viendront compléter ces applications afin que le jardin devienne acteur à part entière de la vie quotidienne.



© BBoudassou



© BBoudassou

Ce sont ces diverses solutions qu'ont souhaité montrer les concepteurs du Champ des Possibles à Chaumont, afin de motiver les jardiniers à devenir éco-responsables en toutes occasions, et se passer autant que possible des dérivés des produits pétroliers. L'éveil des consciences et les changements de pratiques se font grâce à la pédagogie mise en place par les acteurs du paysage. Le Festival des Jardins y participe, avec des thématiques reliées à ces problématiques.

[www.champdespossibles.net](http://www.champdespossibles.net)

# Concepteurs et entrepreneurs, des relations à cultiver

Les 7<sup>èmes</sup> Assises Européennes du Paysage en avril dernier ont insisté sur la nécessaire stratégie commune à adopter entre les acteurs de la filière. Jean-Marc Bouillon, Président de la Fédération Française du Paysage (FFP) répond à nos questions sur l'évolution des relations entre paysagistes-concepteurs et entrepreneurs du paysage.



AGENCE IN SITU, ECOQUARTIER MARBÉ À MACON



JEAN-MARC BOUILLON, PRÉSIDENT DE LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DU PAYSAGE

## Comment peut-il y avoir une synergie commune entre les paysagistes-concepteurs et les entreprises du paysage ?

Tout d'abord, je dirais que d'une façon évidente, nos fédérations respectives convergent vers des objectifs communs, comme par exemple l'augmentation des surfaces végétalisées en ville. Les actions que nous entreprenons les uns et les autres vis-à-vis des collectivités territoriales, des pouvoirs politiques et des donneurs d'ordre, concernent autant les entreprises de conception que celles qui se chargent de la réalisation. Ensuite, au niveau de nos adhérents, la synergie doit également opérer, en étant le résultat d'une compréhension mutuelle des intérêts et compétences de chacun.



AGENCE SIGNES PAYSAGES, ECOQUARTIER GINKO À BORDEAUX



AGENCE IN SITU PROJET À LORIENT

## Le fait que les fédérations soient rassemblées au sein de Val'hor permet-il une meilleure prise de conscience des intérêts de chacun ?

Val'hor représente les neuf familles professionnelles de la filière, et au sein des commissions mises en place, la FFP et l'Unep se rencontrent régulièrement car elles font partie de la Comep (Commission des métiers du paysage). Cela crée des liens dont nous nous réjouissons tous. Nos deux fédérations se rendent compte qu'il y a encore une connaissance insuffisante de la part des pouvoirs publics sur le rôle du végétal dans les politiques urbaines. Le fait que nous échangeons au sein de la Comep sur nos idées d'action permet d'avoir un discours qui tend vers les mêmes objectifs.



AGENCE PÉNA PAYSAGES, PROMENADE DU PAILLON, NICE

## N'est-ce pas utile de redéfinir les relations, suite à l'évolution des techniques et des nouvelles compétences proposées par les entreprises du paysage ?

Il est vrai que le développement technologique des moyens de conception était, jusqu'à récemment, conservé dans les bureaux d'études des agences de paysage. On demandait donc à l'entreprise de réaliser un projet conçu par quelqu'un d'autre, en apportant ses connaissances techniques. Cette position a bougé, dans les deux sens : au-delà des talents des uns et des autres, la formation d'un concepteur lui donne une structure mentale initiale qui lui permet d'imaginer et de coucher sur le papier des idées conceptuelles dès la lecture d'un document. C'est, en d'autres termes, convertir un programme rédigé en intentions graphiques, ce qui aboutit à un avant-projet. C'est la plus-value du paysagiste-concepteur. Sa compétence est la prestation intellectuelle qui

s'exprime sur un périmètre d'intervention précis. Tant qu'il n'a pas couché les premières intentions paysagères du projet sur le papier, la famille technique qui intervient ensuite reste muette.

Cependant, on s'aperçoit aujourd'hui qu'il y a un savoir technique qui évolue énormément dans les entreprises du paysage. De plus, ces entreprises, quand elles embauchent des concepteurs formés, acquièrent aussi la possibilité de comprendre les intentions esthétiques/sociales/environnementales d'un projet, ce qui les pousse à développer leurs compétences techniques pour se différencier des autres entreprises. Travaillant chaque jour dans la réalisation concrète des chantiers, elles peuvent

## N'y a-t-il pas une concurrence effective entre les paysagistes des deux fédérations ?

La frontière devient de plus en plus ténue, mais si chacun reste clair sur ses prérogatives, la concurrence n'existe plus. D'une part parce que les paysagistes-concepteurs ayant un diplôme validant leur titre (acquis dans l'une des écoles de paysage validées par la FFP) peuvent être intégrés aussi bien dans des agences de paysage que dans des entreprises du paysage. D'autre part, parce que sur les marchés des collectivités, la structure qui conçoit ne peut être la même que celle qui réalise. La concurrence, quand elle se manifeste, intervient principalement sur le marché des particuliers et celui du privé. À ce stade, il faut regarder où se situe la meilleure contribution de chacun.

Nous allons, au sein de la FFP, clarifier déjà la situation pour savoir si nous sommes une fédération de paysagistes libéraux ou une fédération regroupant tous les paysagistes-concepteurs, qu'ils soient libéraux ou intégrés dans des entreprises du paysage. Cela nous permettra d'être aussi plus clairs avec l'Unep.

innover plus facilement, alors que les bureaux d'études des agences ont une vision plus théorique de la technique.

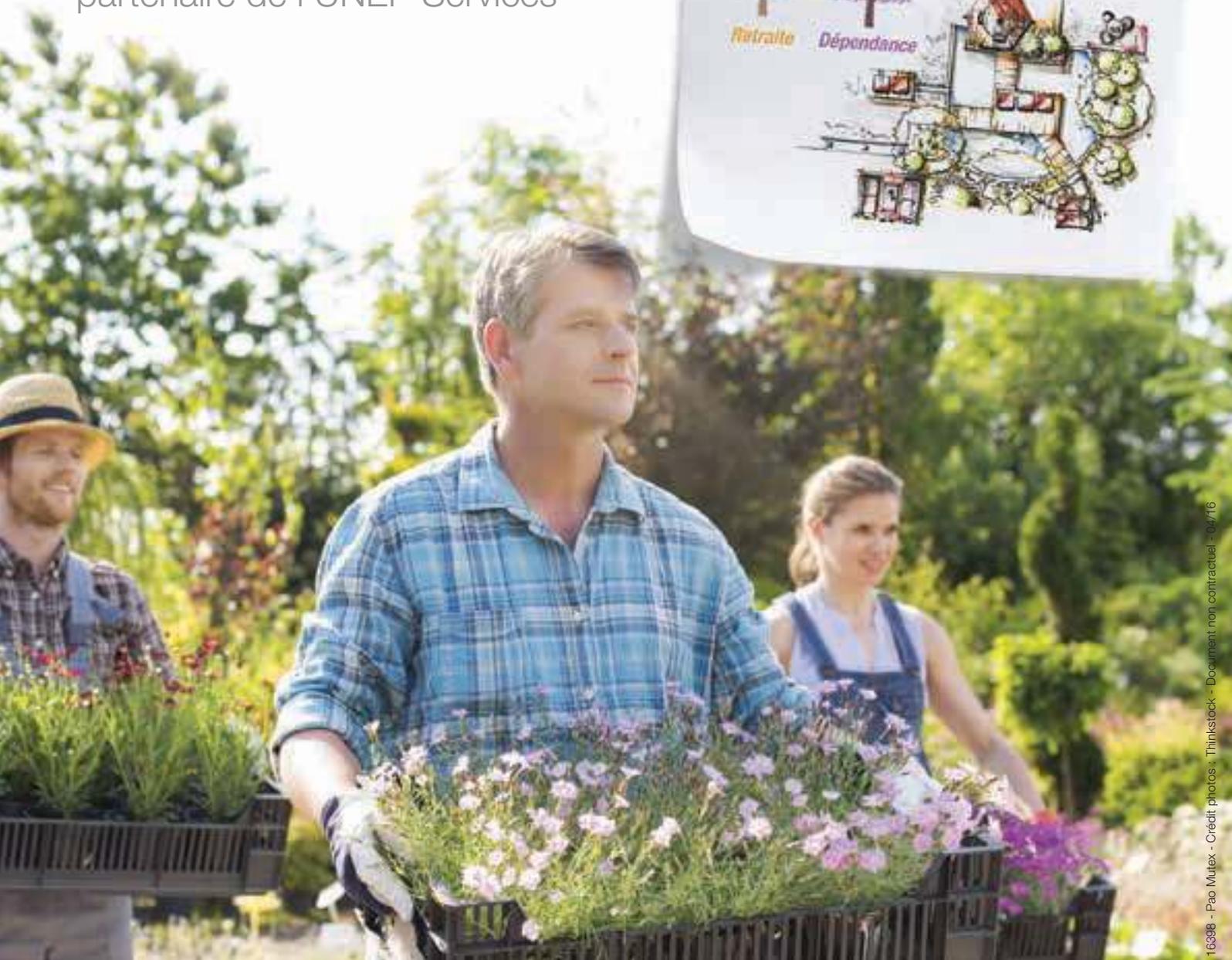
À l'inverse, une agence de concepteurs confrontée tous les jours à des études préliminaires et des avant-projets va régénérer sa façon de concevoir les espaces beaucoup plus rapidement qu'une entreprise qui aura un petit bureau d'études intégré.

Je pense donc que selon les projets, tout le monde trouvera sa place. La synergie entre les agences de concepteurs et les entreprises du paysage doit s'opérer de plus en plus, afin d'aboutir à des projets de qualité qui augmenteront la renommée de toute la filière.

# Entrepreneur du paysage

## non salarié (TNS)

**Bien protégé**  
face aux aléas de la vie avec  
**MUTEX-l'alliance mutualiste**,  
partenaire de l'UNEP Services



En savoir plus sur le site : [www.lesentreprisesdupaysage.fr/unepe-services](http://www.lesentreprisesdupaysage.fr/unepe-services) - Rubrique Assurances



## Dans ce cas, quels seront les rôles de chacun ?

Nous avons besoin de discuter ensemble sur ce sujet, cela me paraît indispensable. Quand on touche aux frontières, le sujet devient sensible, mais il peut aussi renforcer les métiers. Nous devons faire évoluer les habitudes afin d'établir de nouvelles bases. Jusqu'à présent, le maître d'ouvrage faisait appel à un concepteur, puis un appel d'offre était lancé pour choisir une entreprise du paysage à qui on demandait de prouver son excellence technique. Aujourd'hui, nous avons moins besoin de développement précoce technique puisque les entreprises ont cette qualification. Pourquoi en effet, dessiner un escalier alors que l'entreprise qui a gagné l'appel d'offre en a réalisé des milliers ? Les bureaux d'études vont donc se focaliser davantage sur l'aspect social et écologique des projets, sur ses fonctions écosystémiques et sur la contribution du paysage comme élément au secours de la ville et de l'urbanisme effréné. Et les entreprises auront leur mot à dire sur les innovations techniques qu'elles pourront faire valoir.



PARC PAYSAGER, PROJET JEAN-MARC BOUILLON



PARC PAYSAGER, PROJET JEAN-MARC BOUILLON

## Actuellement, on a plutôt l'impression que l'on parle surtout des concepteurs et peu des entreprises à propos des grands projets réalisés...

C'est assez juste, mais sur le site de la FFP, nous proposons une rubrique qui a justement pour but de rééquilibrer les choses, cela s'appelle « l'écho des chantiers ». Nous donnons la parole aux entreprises qui réalisent les chantiers afin qu'elles expliquent leurs savoir-faire, leur technicité particulière mise en œuvre à un moment précis de la réalisation....

Parler du paysage de façon globale reste toutefois utile au niveau des commandes publiques, afin que les paysagistes aient accès à toutes ces commandes en France et à l'international. Nous nous apercevons effectivement que la situation est dramatique. Sur deux ans, on s'aperçoit que sur 77 000 publications d'appel d'offre concernant les aménagements extérieurs, le mot paysage ap-

paraît moins de 2000 fois. Et si sur cette recherche, on ajoute le terme de paysagiste, on finit avec 180 réponses. Par contre, si l'on cherche avec le terme d'architecte ou d'urbaniste, on arrive à 2600 réponses quand il n'y a pourtant aucun bâtiment dans le projet. Maintenant que le titre de paysagiste-concepteur a été validé par le vote du Sénat, la profession sera mieux reconnue et l'ensemble de la filière pourra aussi en bénéficier, j'en suis convaincu. Si la profession de paysagiste-concepteur prend de la valeur, cela rejillira sur tous les métiers du paysage. Nous pourrions donc de mieux en mieux former une filière reconnue à tous les niveaux, et concurrencer les entreprises de BTP et les architectes sur les commandes publiques ayant trait au paysage.

FFP, [www.f-f-p.org](http://www.f-f-p.org)

Unep – Les Entreprises du Paysage, [www.lesentreprisesdupaysage.fr](http://www.lesentreprisesdupaysage.fr)

Val'hor, [www.valhor.fr](http://www.valhor.fr)

# Prendre soin des arbres

Élagage, abattage, haubanage, taille et soins aux arbres font partie des activités de toute entreprise du paysage mais constituent également un métier à part entière. Jeune adhérent de l'Unep, Thibaut Sallé, en a fait la spécialité de son entreprise Arboresco.

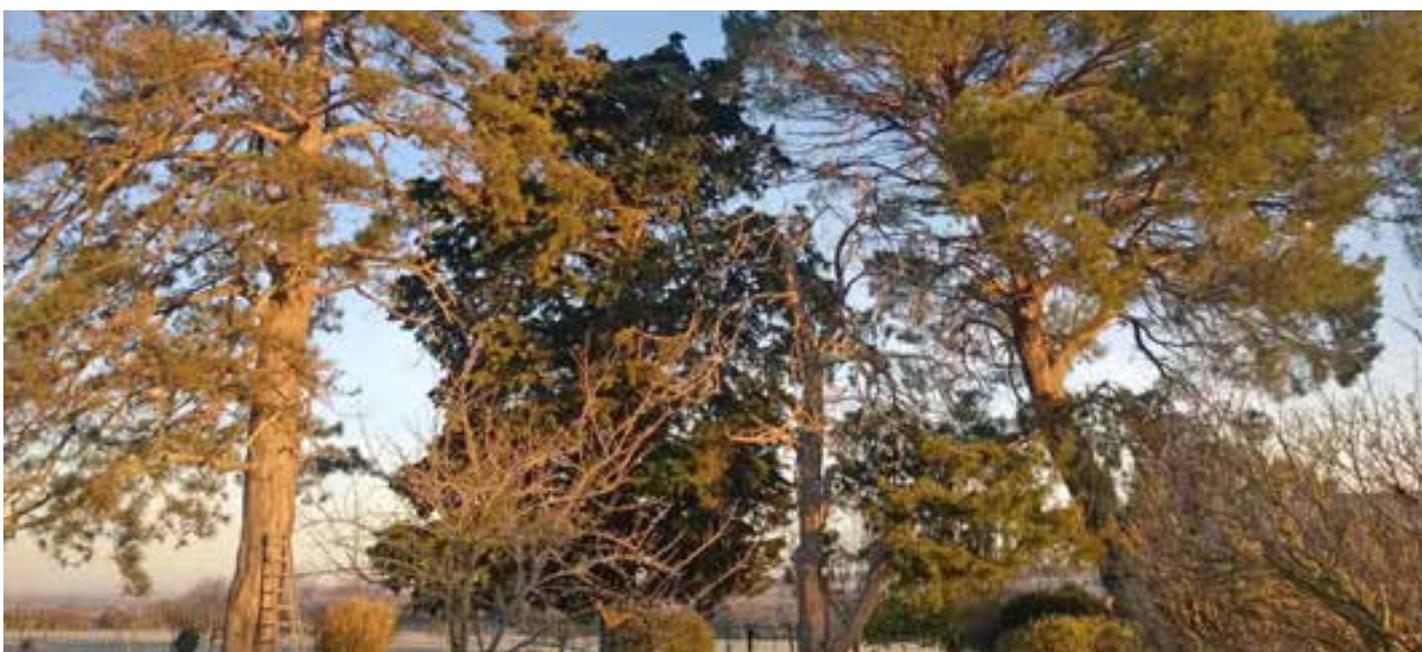


THIBAUT SALLÉ

Après son BTS en Aménagement paysager à l'école Du Breuil, Thibaut Sallé s'est formé à la taille des arbres. Son attachement particulier à ce type de végétaux lui a donné l'idée de créer une entreprise offrant, à la fois, des prestations d'aménagement de jardin et une spécialisation « soins aux arbres ». Fondée en 2010, l'entreprise Arboresco compte aujourd'hui deux professionnels formés qui interviennent sur tous les types de chantiers. Les prestations proposées vont ainsi du jardin de particuliers aux espaces paysagers du marché privé en passant par les collectivités locales, bien que ce dernier marché soit moins représenté.



TROIS CÈDRES DU LIBAN FORMANT UN GROUPE ARBORÉ D'ENVERGURE.



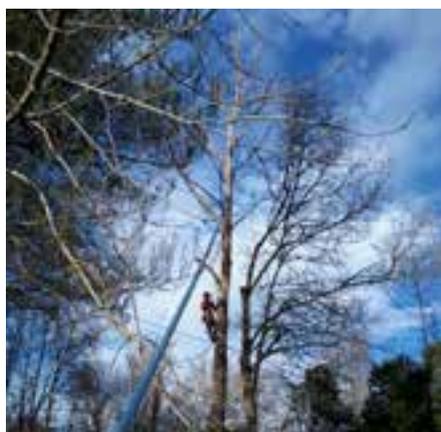
GESTION D'UN PEUPEMENT ARBORÉ D'UN UN PARC PRIVÉ



RELEVAGE DE LA RAMURE SUR UN PEUPELEMENT DE PINS DANS UN PARC PRIVÉ

## Quelles sont les raisons qui vous ont poussé à vous diriger dans cette voie ?

Issu d'un milieu rural, j'étais déjà sensibilisé à la nature et aux paysages. En plus, je me suis aperçu que peu d'entreprises dans ma région proposaient cette spécificité. C'était donc une façon de me différencier et en même temps de travailler dans un domaine qui me plaît vraiment et dans lequel il y a en permanence de la recherche. Nous apprenons des grandes théories qui ont déjà évolué depuis ces vingt dernières années. Elles sont encore à affiner et parfois à compléter, comme sur la réaction encore mal connue de certaines essences à la taille. C'est ce qui est intéressant, savoir qu'il reste des zones d'étude à explorer.



ABATTAGE D'UN PEUPLIER MORT DEVENU DANGEREUX POUR LA SÉCURITÉ D'UNE HABITATION.



ALIGNEMENT DE PLATANES EN VILLE MONTRANT LES EFFETS DÉVASTATEURS D'UN ÉLAGAGE RADICAL. CE TYPE DE TAILLE DRASTIQUE EST À BANNIR QUAND ON VEUT CONSERVER LES ARBRES EN BONNE SANTÉ.



DÉMONTAGE D'UN PEUPLIER COLLÉ À UNE MAISON ET POTENTIELLEMENT DANGEREUX.

# PAYSAGISTES

un métier aux talents multiples

UNE GAMME D'OUTILS PROFESSIONNELS, ÉLECTROPORTATIFS, ULTRALÉGERS ET SILENCIEUX QUI AMÉLIORE VOS CONDITIONS DE TRAVAIL ET CELLES DE VOS COLLABORATEURS.

TAILLER, DÉBROUSSAILLER, TONDRE, DÉSHERBER, SOUFFLER, SARCLER...



FLASHEZ CE CODE POUR VOIR LES VIDÉOS  
DES OUTILS EN FONCTIONNEMENT



[www.pellenc.com](http://www.pellenc.com)



## Quelles compétences requiert ce métier ?

Il faut en tout premier aimer les arbres. Et avoir un peu le goût du risque pour accepter de travailler à une certaine hauteur, sans avoir le vertige. Une bonne condition physique est donc requise. Puis avoir suivi la formation CS taille et soins aux arbres. La règle professionnelle de l'Unep consacrée aux Travaux d'entretien des arbres (N° P.E.1-R0, octobre 2013) recense d'ailleurs toutes les connaissances utiles et les pratiques à mettre en œuvre, du diagnostic préalable à la conduite de la taille ou de l'élagage.

Ensuite, je dirais que les compétences doivent être complétées par un respect absolu des règles de sécurité obligatoires, ce qui demande de connaître les articles des lois régissant les travaux d'élagage. Ces règles sont nombreuses et les entrepreneurs ont des obligations vis-à-vis de leurs employés, pour la fourniture d'un matériel adapté et de protections. Ces protections, les EPI (Équipements de protection individuelle) de 3<sup>e</sup> catégorie, doivent être vérifiées chaque année par un vérificateur agréé. Toutes ces règles sont décrites en détail dans l'article R 233-13-17 du code du Travail (arrêté du 4 août 2005) et ses annexes.



NÉCROSE SUR UNE FOURCHE DANS UN CHÊNE



PEUPLIER MALADE AYANT ÉTÉ ABATTU. LA MALADIE ET LE DÉBUT DE NÉCROSE SONT DUS AUX PLAIES QUI ONT ÉTÉ FAITES SUR LE TRONC.



LE DIAGNOSTIC DE NÉCROSE, GRÂCE À DES CHAMPIGNONS PATHOGENES PRÉSENTS AU PIED DE L'ARBRE, A ÉTÉ EFFECTUÉ PAR L'ENTREPRISE QUI A ENSUITE ABATTU L'ARBRE.



DÉFOURCHAGE AVEC CONSERVATION DES BRANCHES TIRE-SÈVE POUR RÉDUIRE LA RAMURE D'UN FÉVIER D'AMÉRIQUE.

## Quelles sont les règles incontournables au niveau de la sécurité ?

Le métier peut se révéler dangereux, et pour les hommes qui travaillent, et pour les lieux où nous intervenons. La responsabilité de l'entrepreneur est donc clairement établie vis-à-vis de ses employés et de ses clients. Nous avons par exemple l'obligation de travailler à plusieurs, au minimum à deux sur un arbre, l'un en hauteur pendant que l'autre reste au sol pour aider, vérifier le bon déroulement de l'intervention, signaler les soucis éventuels et prévenir les accidents. Cette mesure peut-être compliquée à respecter pour les petites entreprises, mais la législation est stricte et cela vaut mieux pour rester couvert par les assu-

rances et éviter les amendes (le travail en isolé est par exemple sanctionné par une amende de 1500 €).

Ensuite, l'emploi d'un matériel adapté et régulièrement vérifié, ainsi que le port de protections anti-chute, anti-coupe et anti-projections permettent de travailler dans de bonnes conditions. On ne peut pas faire l'impasse sur ces règles, et malheureusement beaucoup de gens qui font de l'élagage n'en ont pas conscience. En particulier ceux qui proposent des prestations de jardinage / élagage sans être déclarés en tant qu'entreprise du paysage.

## La concurrence est donc problématique ?

Seulement à ce niveau-là. Quelqu'un qui n'est pas formé et ne respecte pas les règles de sécurité devient un danger pour le reste de la profession. Je pense en particulier aux auto-entrepreneurs qui font de l'élagage sans en avoir les compétences et sans en connaître les règles. Ils n'ont d'ailleurs pas le droit légal d'exercer cette activité bien que beaucoup le fasse.

Dans ce métier, l'expérience prévaut, tout comme la formation et le sens des responsabilités. Ceux qui n'ont pas passé le CS taille et soins aux arbres, parce qu'il n'était pas obligatoire ou n'existait pas à l'époque, peuvent effectuer une formation à la MSA, suivie d'une épreuve et d'un certificat qui stipule que la personne est apte à réaliser des travaux d'élagage.

Il faut aussi un peu de bon sens : les employeurs ne sont par exemple pas obligés de porter des équipements de protection, car ils ne sont pas soumis au code du Travail. Pour inciter ces travailleurs non-salariés à investir pour eux-mêmes dans des équipements de protection, la MSA a mis en place un système d'aide financière. C'est une aide appréciable pour les petites entreprises.



INTERVENTION EN NACELLE POUR COUPER UN SOPHORA CREUX SUR TOUTE LA LONGUEUR DU TRONC, LE TRAVAIL SUR CORDES ÉTANT IMPOSSIBLE. LA RÉGLEMENTATION PRÉVOIT D'AILLEURS DE PRIVILÉGIER CE TYPE D'INTERVENTION QUAND IL Y A LA PLACE D'INSTALLER UNE NACELLE.



SUR CE CÈDRE MORT, LE DÉMONTAGE A COMMENCÉ PAR LA COUPE DE TOUTES LES BRANCHES ET SE TERMINE PAR LE BILLONNAGE DU TRONC.



DÉFOURCHAGE AVEC CONSERVATION DES BRANCHES TIRE-SÈVE POUR RÉDUIRE LA RAMURE D'UN FÉVIER D'AMÉRIQUE.



## L'attention portée aux arbres est-elle plus importante qu'il y a vingt ans ?

Dans les grandes villes, c'est indéniable. Ailleurs, les pratiques changent avec lenteur, car les croyances sont bien ancrées. Le métier fonctionne encore sur des bases qui ont besoin d'évoluer, cette évolution se faisant au fur et à mesure des nouvelles connaissances acquises. Pour changer les mentalités, il faut du temps, de la patience et de la pédagogie. On peut comparer cette nécessité de changement à celle qui se produit actuellement au niveau du zéro phyto. Tout le monde va finalement y arriver. Dans notre secteur, les pratiques douces en relation directe avec la physiologie végétale doivent être davantage divulguées.

# TERRASSES UPM PROFI LE DESIGN CONJUGUÉ AUX PERFORMANCES

10<sup>ans</sup> de technologie COMPOSITE



Faites le test de l'huile

UPM ProFi, une terrasse aux performances uniques, avec une résistance exceptionnelle aux taches et aux chocs. Faites vous-même le test de l'huile !

Pour une terrasse design et épurée, choisissez UPM ProFi Deck. Si vous préférez l'aspect chaleureux du bois, faites votre choix entre la finesse authentique d'UPM ProFi Loggia et la douce élégance d'UPM ProFi Lifecycle.



Résistant aux taches  
Entretien facile



Couleurs durables  
Ne grisaille pas



Résistant aux chocs  
Anti-dérapant

[www.upmprofi.fr](http://www.upmprofi.fr)

Choix de teintes pour UPM ProFi Deck 150



Choix de teintes pour UPM ProFi Loggia et UPM ProFi Lifecycle



**UPM** ProFi®

## Faites-vous de la pédagogie envers vos clients ?

Quand les clients sont réceptifs, je passe en effet du temps à leur expliquer quelques notions sur l'architecture de l'arbre qu'ils veulent élaguer, les conséquences de cette intervention, son utilité ou parfois son inutilité.

Dans la taille et l'élagage, il faut se rendre compte qu'une coupe n'est pas anodine, elle intervient sur le domaine du vivant. La coupe est une plaie qui peut devenir une entrée potentielle pour tous les agents pathogènes (insectes, champignons). Selon la période à laquelle elle est effectuée, l'arbre réagit de différentes manières, soit en produisant des rejets, soit en développant une autre partie de sa ramure. Trop de tailles ou un élagage trop sévère peut nuire à la santé de l'arbre, qui finit par s'affaiblir, se nécroser et mourir.

Déceler les maladies par un diagnostic phytosanitaire est également une intervention à promouvoir car elle permet d'apporter des réponses et des solutions améliorant la condition du végétal. S'occuper des maladies et ravageurs devient d'ailleurs de plus en plus indispensable pour limiter les infestations et le dépérissement de certaines espèces présentes sur le territoire.



RÉDUCTION DE BRANCHES SUR UN TILLEUL. LA CORDE DE RAPPEL DE L'ÉLAGUEUR EST RELIÉE AU POINT D'ANCRAGE FIXÉ PLUS HAUT DANS L'ARBRE.



INSTALLATION DE LA CORDE DE DOUBLE RAPPEL RATTACHÉE AU BAUDRIER DE L'ÉLAGUEUR POUR SÉCURISER LE TRAVAIL DANS UN CÈDRE DU LIBAN.



CHANTIER D'ABATTAGE SUR UN SITE CLASSÉ CEVESO2 (PRODUITS CHIMIQUES DANGEREUX). CES PEUPLIERS MALADES DEVENAIENT DANGEREUX POUR LA CLÔTURE ET LES RÉSEAUX TÉLÉPHONIQUES.

## Vous distinguez taille et élagage, pourquoi ?

Les deux termes ont une signification distincte dans le métier mais sont souvent confondus. Les activités de taille correspondent à la coupe partielle ou totale de branches de façon à conserver une forme déterminée au végétal comme par exemple dans la taille des haies ou la taille en rideau des arbres d'alignement. Cette taille peut également servir dans certains cas à assurer le développement de la plante, sa floraison ou sa fructification (fruitiers, arbustes d'ornement...). L'élagage supprime les branches mortes, malades ou mal venues. Il ne modifie pas la forme générale de l'arbre. Notre métier s'attache donc à la taille et à l'élagage, ainsi qu'au diagnostic phytosanitaire, à l'abattage et à toutes les autres interventions d'entretien effectuées sur les arbres, telles que le haubannage.

## Considérez-vous que le marché de la taille et du soin aux arbres est porteur ?

La profession se développe de plus en plus tout en restant sélective. Ce marché représente environ 50 % de notre activité, et chaque année notre chiffre d'affaires augmente dans ce secteur. Par contre, nous avons un peu de mal à faire comprendre l'intérêt de la taille douce en milieu rural qui est souvent plus réfractaire aux évolutions. Les notions de préservation de l'environnement et les bonnes pratiques entrent encore difficilement dans les décisions. Le message que l'on essaye de faire passer, sur les pratiques

douces ou sur la récupération des déchets de coupes en broyat, est mieux reçu dans les grandes villes qui ont les budgets pour organiser un suivi du parc arboré.

À l'inverse, dans les villes plus petites, même si ce message est compris, les budgets en baisse ne permettent pas de prendre véritablement en compte l'état des arbres. Je trouve cela vraiment dommage. Par contre, quand nous travaillons pour des clients étrangers installés ici, ces derniers sont plus attentifs à nos explications et conseils.



TRAVAIL EN BINÔME DANS UN CÈDRE DONT LE TRONC SE SÉPARE EN DEUX PARTIES MAÎTRESSES. UNE TROISIÈME PERSONNE DOIT RESTER AU SOL.



EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE RÉGLEMENTAIRES AUX TRAVAUX D'ÉLAGAGE EN TOUTE SÉCURITÉ : BAUDRIER, MOUSQUETONS NORMÉS, LONGE, DEUX CORDES DE RAPPEL, CASQUE, PROTECTIONS AUDITIVES ET OCULAIRES, MANCHETTES ET PANTALON ANTI-COUPURES, GANTS, CHAUSSURES ANTI-COUPURES, SIFFLET...



DANS LE DOS DE L'ÉLAGUEUR DOIVENT AUSSI SE TROUVER UN APPUI POUR LE SAUVETAGE ET LA TROUSSE DE PREMIER SECOURS COMPORTANT UN PANSEMENT COMPRESSIF QUE L'ÉLAGUEUR PEUT INSTALLER DE SUITE LUI-MÊME.



CORDES ET ANCRAGES NÉCESSAIRES POUR UNE INTERVENTION DE BILLONNAGE SUR UN TRONC : LONGE ARMÉE AVEC SYSTÈME ÉTRANGLEUR PERMETTANT D'ÉVITER LES CHUTES EN CAS DE DÉGRIFFAGE, CORDE DE RAPPEL AVEC FAUSSE FOURCHE ÉTRANGLEUSE.

## Privilégiez-vous le développement durable dans votre entreprise ?

Je suis sensible à l'impact que l'on peut avoir sur l'environnement. Avec toutes nos machines, nous nous servons de carburant, ce qui pollue, j'en suis bien conscient. Pour limiter cette pollution, j'utilise uniquement des carburants de synthèse pour nos moteurs 2 temps et une huile de chaîne biodégradable à 99% en 21 jours. Je vais prochainement étudier les matériels sur batterie, car leur impact sonore est moindre et leur poids plus léger constitue aussi un atout dans notre métier. Mais je souhaite des outils dont la robustesse a été prouvée.

Côté environnement, je valorise les déchets de coupe en les broyant, et propose à nos clients de récupérer ce broyat issu des travaux réalisés chez eux. Nous livrons également du broyat aux gens intéressés, et j'ai mis en place des partenariats avec des maraîchers locaux, différents producteurs qui s'en servent pour pailler leurs cultures ou faire du compost. J'essaye de cette façon de tendre vers le « zéro déchet » à traiter en plateforme.

SC  
AR  
E  
C  
L  
A  
R  
I  
E  
T  
E



# PARCS JARDINS &



optionw@wanadoo.fr ©Photos: DR

2016

**NOUVEAU**  
catalogue 2016



SG LIGHTING SA/NV - Parc de l'Arboretum - Bat A1 - 73 rue de Saint-Mandrier  
83140 SIX-FOURS-LES-PLAGES - Tél. 04 94 930 000 - Fax 04 94 63 32 86  
E-mail : info.france@sglighting.fr - www.sglighting.fr

www.sglighting.fr



BRANCHES DE PEUPLIER PASSÉES AU BROYEUR. CE BROYAT EST RECYCLÉ ENSUITE EN PAILLAGE DANS LES PARCS ET JARDINS.

## Recherchez-vous aussi les innovations ?

Parfois je pense à des améliorations possibles sur notre façon de travailler, comme tout entrepreneur qui s'investit et se passionne pour son métier. Mais c'est surtout au niveau du matériel que les recherches sont importantes. Heureusement, dans ce domaine, les fabricants

innovent régulièrement et proposent des outils plus performants, plus légers, plus silencieux et moins gourmands en énergie. Comme ces matériels doivent ensuite être certifiés, nous ne nous amusons pas à les bricoler ensuite, ce serait inefficace et dangereux.



TRAVAIL DE ROGNAGE DE SOUCHE À L'AIDE D'UNE ROGNEUSE, JUSQU'À 50 CM DE PROFONDEUR, DE FAÇON À ÉVITER LE DESSOUCHAGE.



### L'entreprise Arboresco en quelques repères :

Adhérent Unep depuis 2015

CA en 2015 : 99 347 €

Environ 500 clients, particuliers, entreprises privées, collectivités

Thibaut Sallé, fondateur et directeur, titulaire du BTS Aménagement paysager en 2008, et du CS Taille et soins aux arbres en 2009

Florian Verna, salarié, titulaire du CAP Travaux forestiers et du CS Taille et soins aux arbres

Murielle Charles, secrétaire

Arboresco, 32600 l'Isle-Jourdain

[www.arboresco.fr](http://www.arboresco.fr)

# Des jardins sans arrosage

Les périodes de forte sécheresse et canicule reviennent chaque année, et le réchauffement général entraîne une modification des zones climatiques avec une remontée de la chaleur vers le nord. Comment les jardins peuvent-ils s'adapter à ces conditions et quels changements doit-on apporter à leur conception ? Trois spécialistes de la question expérimentent des solutions.



LES MURETS DE PIERRE SÈCHE CONSTITUENT UN PATRIMOINE À CONSERVER CAR ILS CASSENT LA FORCE DU VENT, CRÉENT DES MICROCLIMATS PROPICES À LA CULTURE ET LIMITENT L'ÉROSION DES SOLS.



OLIVIER FILIPPI



ARNAUD MAURIÀRES ET ÉRIC OSSART



JEAN-JACQUES DERBOUX

Le pépiniériste Olivier Filippi travaille depuis plus de trente ans sur les jardins secs et sur les plantes acceptant un manque d'eau régulier. Pour lui, la notion de sécheresse varie d'un endroit à l'autre du territoire, en fonction des sols et des aléas climatiques qui ne sont pas les mêmes selon la localisation géographique. Il ne peut donc y avoir de solution globale, mais une diversité de solutions qui doivent répondre au cas par cas.

« La chaleur et le manque d'eau ne sont pas un problème quand on se réfère aux 25 000 espèces de plantes qui se sont adaptées à la sécheresse autour du bassin méditerranéen » explique-t-il. « Sans compter les espèces des autres zones arides du monde, la gamme botanique est absolument gigantesque. La connaître et l'utiliser à bon escient sont les premières démarches. Ensuite, appliquer une mosaïque de solutions selon l'échelle des projets et les usages des lieux me semble cohérent. On peut avoir une mini-oasis près de la maison, là où l'arrosage sera concentré, puis au fur et à mesure que l'on s'éloigne de la maison, on aboutira à un jardin sec. »

Paysagistes, Jean-Jacques Derboux, Arnaud Maurières et Eric Ossart partent de la même réflexion. La connaissance des espèces à privilégier se pose comme une

nécessité absolue. Une fois cette sélection effectuée, concilier une végétation luxuriante avec le manque d'eau en période estivale reste possible dans une petite partie du jardin grâce à la mise en œuvre de certaines astuces d'aménagement, par exemple un modelé en creux où la fraîcheur se concentrera plus que dans le reste du jardin.

Olivier Filippi renchérit : « Le plus judicieux consiste à scinder les jardins en différentes zones auxquelles on attribue des caractéristiques d'usage, puis on choisit la gamme végétale pour qu'il y ait réellement une richesse qui s'exprime dans les zones sèches. » Pour ce pépiniériste qui étudie l'adaptation des plantes aux conditions extrêmes, un second critère entre également en jeu : la résistance au froid des espèces acceptant la sécheresse. Ses recherches et voyages d'études l'ont amené à voir que de très nombreuses plantes de terrain sec résistent au froid, quand les conditions de sol les y autorisent. Il rappelle qu'au jardin botanique de Prague, des botanistes expérimentent depuis quelques années des espèces méditerranéennes plantées dans un sol drainant, afin de lister les plantes de terrain sec capables de supporter les conditions climatiques de toute l'Europe du Nord.



© Marie Taillefer

LA DIVERSITÉ VÉGÉTALE EST AUSSI IMUROPORTE EN MILIEU SEC QU'EN ZONE PLUS HUMIDE MAIS LE RÉSULTAT VISUEL EST TOTALEMENT DIFFÉRENT. JARDIN DE LOS GARAMBULLOS AU MEXIQUE.



© Olivier Filippi

GRÂCE AU DRAINAGE PROCURÉ PAR UN MURET EN PIERRES, LES STIPAS PEUVENT SE RESSEMER LIBREMENT AU MILIEU DES GAURAS, NÉPÉTAS ET VALÉRIANES.

# LE CARACTÈRE AUTHENTIQUE DE LA PIERRE RECONSTITUÉE



Tennessee



Dalle XXL



Abbaye



PIERRA

Toutes nos collections et la liste de nos distributeurs sur le site

[www.pierra.com](http://www.pierra.com)

## Composer avec les aléas du climat



© Marie Taillefer

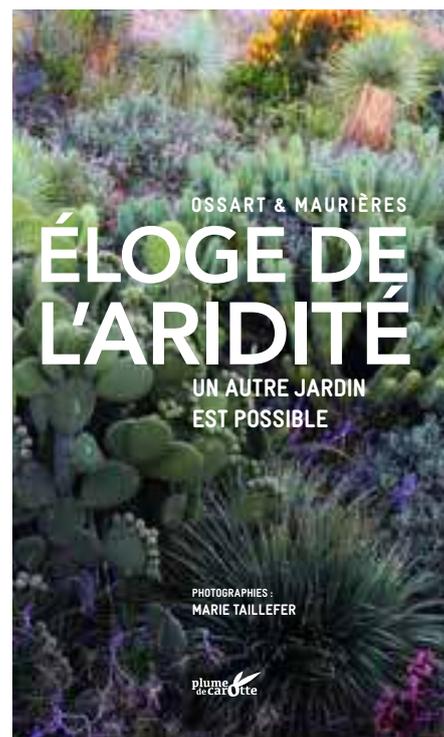
CACTÉES ET SUCCULENTES FOURNISSENT UNE VÉGÉTATION DENSE ASSOCIÉE AUX GRAMINÉES DANS LES ZONES ARIDES, COMME ICI AU JARDIN D'AFRA DANS LE HAUT-ATLAS MAROCAIN

Pour Arnaud Maurières et Eric Ossart, paysagistes associés, cette interaction entre le sol, le climat et les besoins physiologiques des plantes est la clé de toute conception. Ils y ajoutent une donnée essentielle : l'entraide entre espèces. Ils ont en effet remarqué qu'il est nécessaire d'associer les plantes en prenant exemple sur ce qui se passe dans la nature. Une cactée arrivera à s'implanter, non pas parce qu'elle est capable de stocker l'eau dans ses tissus quand il pleut et ensuite vivre plusieurs mois sans apport d'eau, mais parce qu'elle aura bénéficié au départ du léger ombrage produit par une graminée haute. Respecter les strates végétales dans un jardin peut ainsi faire la différence quand l'eau est comptée.

Dans leur livre « *L'éloge de l'aridité* » sorti au printemps, ces paysagistes mettent aussi l'accent sur la question de l'esthétique qui pousse souvent nos concitoyens à vouloir des jardins bien verts malgré les sécheresses répétées. Ils démontrent que dans une économie des ressources en eau, l'idée que l'on a du

jardin doit évoluer. La générosité visuelle des jardins à l'anglaise peut par exemple se remplacer par des compositions tout aussi généreuses de plantes alpines en coussins.

Pour eux, l'aridité n'est pas simplement une absence d'eau, c'est aussi un manque d'eau à un certain moment de l'année. C'est la situation que rencontrent actuellement les pays de l'hémisphère nord. Olivier Filippi va même plus loin en relevant le fait que le manque d'eau certains mois peut ensuite se transformer en déluge de pluies torrentielles. Les plantes de nos jardins ont donc deux défis à relever, résister à la sécheresse et résister à l'excès d'humidité qui peut entraîner l'apparition de maladies ou des dépérissements. Là encore le drainage des sols est capital.



© Marie Taillefer

ARBRES ET ARBUSTES APPORTANT UN PEU D'OMBRE AU SOL S'ASSOCIENT AUX PLANTES HERBACÉES, SUCCULENTES ET AUX CACTÉES POUR DONNER UN JARDIN LUXURIANT. JARDIN DAR IGDAD À TAROUDANT, MAROC

## E xpliquer aux particuliers

Avec une clientèle presque exclusivement de particuliers, Jean-Jacques Derboux assure que la pédagogie est nécessaire, pour que les processus physiologiques soient bien compris. Le jardin s'en porte mieux à plus long terme. « *Pour se passer d'arrosage, les plantes doivent être bien enracinées. La reprise est le seul moment où je conseille véritablement d'arroser, et pour y arriver sans dépenser trop d'eau, je plante en automne et je profite des pluies de la saison. Il faut arrêter de planter en fin de printemps, les végétaux n'ont pas assez de temps pour s'installer avant la sécheresse estivale.* »

Ce paysagiste de la région de Montpellier conseille également de planter petit, toujours pour faciliter l'enracinement et l'installation durable des arbres et des



DE NOMBREUSES ESPÈCES ACCEPTENT DE VIVRE DANS UN JARDIN DE GRAVIERS QUI PROTÈGENT LEUR COLLET DE L'HUMIDITÉ HIVERNALE. EN ÉTÉ, ELLES VONT CHERCHER LA FRAÎCHEUR PLUS PROFONDÉMENT DANS LE SOL.

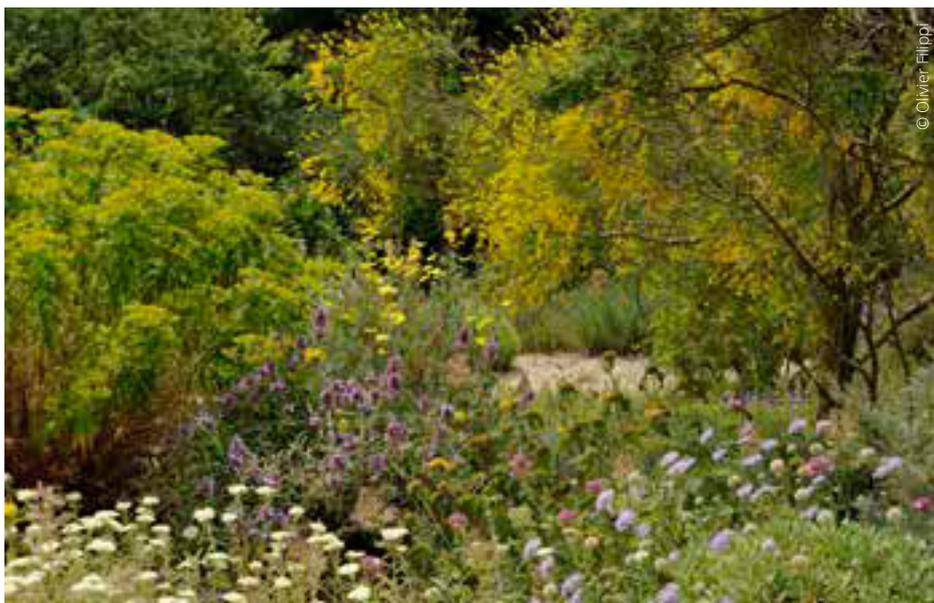
arbustes. Dans sa démarche créative de jardins sans arrosage, dont quelques-uns sont expliqués au fil de son livre, il utilise les ressources des lieux comme les pierres sèches et graviers concassés pour composer des rocailles où viendront se nicher des plantes de terrain sec. Proposer des petits arbres et monter des murs ou des panneaux brise-vent lui permet également de réduire au sol les effets directs du soleil et du vent.

Il est adepte lui aussi du moindre arrosage : « *Arroser moins même en période de sécheresse et forte chaleur, mais arroser régulièrement donne d'excellents résultats car les plantes savent qu'elles ont un certain temps à tenir avant le prochain apport d'eau. En été, elles peuvent attendre trois semaines sur des terrasses rocailleuses, car elles étirent leurs racines vers le bas pour trouver de la fraîcheur en profondeur.* »

Cela rejoint les expérimentations d'Arnaud Maurières et Eric Ossart au sein de jardins qu'ils ont créés dans plusieurs parties du monde pour comprendre les processus conduisant à la végétalisation des zones arides. Ces jardins sont dévoilés dans leur livre *Éloge de l'aridité*. « *Les plantes sont économes dans les conditions naturelles. On peut également les rendre économes quand on les cultive, même avec des plantations nourricières. Au Maroc où l'on a l'un de nos jardins, les cultures sont irriguées environ tous les onze jours pendant une heure ou deux. Mais quand les pluies ne sont pas suffisantes pour remplir les réservoirs, l'eau peut manquer pendant plusieurs mois. C'est le régime habituel des oasis, où les dattes, olives et grenades sont produites. Dans un jardin, on a tendance à croire que l'arrosage est indispensable tous les jours.* »



EN TERRAIN SEC, LA VÉGÉTALISATION DES ALLÉES SE RÉALISE AVEC DES PLANTES TAPISSANTES COMME LES ESPÈCES NAINES DE THYMS. LES ABORDS SE GARNISSENT DE BLEUETS, ACHILLÉES ET IRIS VIVANT SANS ARROSAGE



SCÈNE FLEURIE EN DÉBUT D'ÉTÉ DANS UN JARDIN SEC : GENÊT DE L'ÉTNA, SAUGE DE CRÈTE (*SALVIA POMIFERA*), SCABIEUSE ARBUSTIVE (*LOMELOSIA CRETICA*) ET EUPHORBE DE SICILE (*EUPHORBIA CERATOCARPA*).

## Convaincre les collectivités

Dans le secteur des plantes d'ornement, Olivier Filippi travaille aussi à convaincre les collectivités qu'elles font erreur en arrosant systématiquement toutes les surfaces dans les espaces verts : « *Le problème principal est la mauvaise connaissance des besoins physiologiques des plantes. Notre réflexe est d'arroser pour rendre le jardin plus beau. Mais certaines plantes de milieux secs n'ont pas besoin de cet arrosage, qui au contraire risque de les faire dépérir. D'où la confusion et l'appauvrissement végétal qui en résulte dans*

*beaucoup d'espaces verts communaux.* » Il insiste sur le besoin de scinder les projets en différentes zones et sélectionner les gammes végétales qui iront les habiller, dans l'objectif de réduire les coûts d'entretien. « *Arroser sans distinction élimine les plantes de terrains secs. J'essaie de faire comprendre que nous pouvons nous référer aux quatre mille ans d'histoire du jardinage autour de la méditerranée alors que l'usage du goutte-à-goutte, des asperseurs sur pelouse et de l'arrosage automatique est apparu il y a à peine cinquante ans.* »



CENTAURÉES, TANASIE, THYMS TAPISSANTS ET BULBES VARIÉS FORMENT LA TRAME D'UNE STEPPE FLEURIE ÉVOQUANT LES PAYSAGES DES HAUTS PLATEAUX DES MONTAGNES MÉDITERRANÉENNES.



CETTE TERRASSE VÉGÉTALISÉE NE NÉCESSITE PAS D'ARROSAGE. LES STACHYS, TEUCRIUMS, ÉRODIUMS ET ORIGANS COLONISENT LES JOINTS ENTRE LES DALLES POSÉES À MÊME LE SOL.

Récemment, des directeurs des services d'espaces verts des villes de Lyon, Montpellier, Albi et Carcassonne sont venus visiter son jardin expérimental, discuter de cette problématique et découvrir la palette botanique adéquate. Parmi celle-ci se trouve d'ailleurs une large gamme d'alternatives au gazon, recensées dans son livre du même nom. « *De plus en plus de communes travaillent déjà dans ce sens-là* » poursuit-il, « *et des jardins secs emblématiques se créent, comme au Fort Saint-Jean à Marseille. Ce jardin de 12 000 m<sup>2</sup> conçu par l'agence APS de Valence répond à trois critères clés : pas d'arrosage, pas de pesticides et un entretien le plus réduit possible alors que le jardin est ouvert au public. Il met très bien en valeur les plantes de terrain sec.* » Il faut convaincre les autres communes que le fait de choisir des végétaux résistants à la sécheresse ne solutionne pas tout, si l'arrosage n'est pas réorganisé et revu à la baisse.



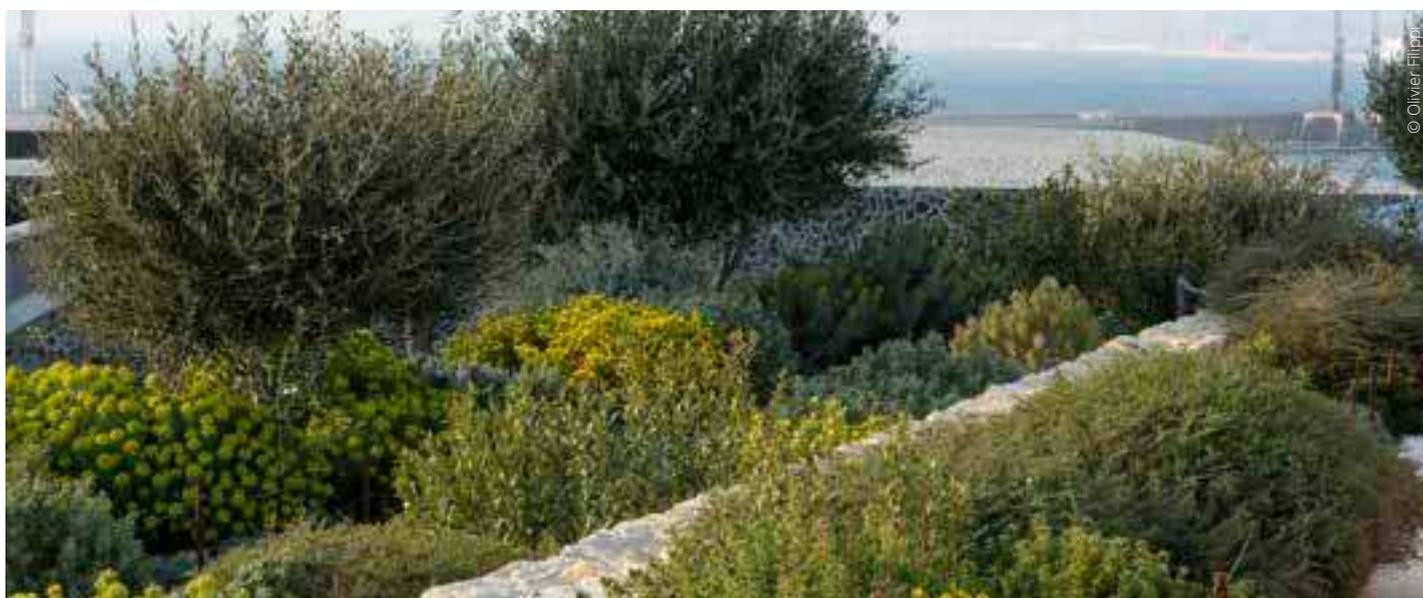
©Olivier Filippi

UN JARDIN SEC PEUT SE RYTHMER GRÂCE AUX LIGNES HORIZONTALES DES MURS DE PIERRES, AUX LIGNES VERTICALES DES CYPRÈS ET AUX BOULES GRISES, VERTES OU ARGENTÉES DES GERMANDRÉES, MYRTES, PISTACHIERS ET ROMARINS.



©Olivier Filippi

LES LAVANDES, BLEUES OU BLANCHES, SONT PARMI LES ESPÈCES LES PLUS ADAPTÉES EN TERRAIN BIEN DRAINÉ.



©Olivier Filippi

LE JARDIN DU FORT SAINT JEAN, DOMINANT LE PORT DE MARSEILLE, EST CONÇU COMME UN ESPACE VERT SANS ARROSAGE NI PESTICIDES.



©Olivier Filippi

LE PAYSAGISTE THOMAS DOXIADIS JOUE AVEC DES FRONTIÈRES FLOUES ENTRE LE JARDIN CULTIVÉ ET LES GARRIGUES ENVIRONNANTES AVEC UN JARDIN COMPOSÉ DE THYM DE CRÊTE, DE BRUYÈRE DE TERRAIN CALCAIRE, DE PIMPRENELLE ÉPINEUSE ET DE LENTISQUE.

Travaillant en relation avec des écologues, paysagistes, et botanistes internationaux, Olivier Filippi met à disposition ses retours d'expériences pour que les concepteurs, les entreprises ou les particuliers puissent avancer sur cette thématique des jardins secs. Sur le site internet de la pépinière, il a créé une base de données de 1000 espèces et variétés avec un moteur de recherche multi-critères. Son projet est de réunir bientôt un réseau de pépiniéristes autour de la Méditerranée, ayant chacun ses spécialités, pour rendre ces données disponibles à qui en aura besoin.

**Arnaud Maurières et Eric Ossart,**  
[www.maurieres-ossart.com](http://www.maurieres-ossart.com)

**Jean-Jacques Derboux,**  
[www.jardingeko.com](http://www.jardingeko.com)

**Pépinière Filippi,**  
[www.jardin-sec.com](http://www.jardin-sec.com)

P I N T R A I T É A U T O C L A V E C L 4



**DURAPIN**

UNE TECHNOLOGIE EXCLUSIVE  
PIVETEAUBOIS

## LE BOIS QUI DÉFIE LE TEMPS

Depuis 30 ans, Durapin le Pin traité par imprégnation autoclave Classe 4 vous offre les meilleures garanties du marché et un résultat d'aménagement extérieur aussi esthétique que durable.  
Durapin, la référence du Pin traité.



[www.piveteaubois.com/durapin](http://www.piveteaubois.com/durapin)

À DÉCOUVRIR DANS LES VIVRE EN BOIS  
ET CHEZ NOS DISTRIBUTEURS.

# 48<sup>e</sup> CONGRÈS DES ENTREPRISES DU PAYSAGE

## Beaune

14 & 15 octobre 2016



Être LE dirigeant  
de demain



**RENDEZ-VOUS  
AU CLOS VOUGEOT  
POUR UNE SOIRÉE DANSANTE  
DANS UN LIEU D'EXCEPTION**

*Un site historique  
au cœur de la route  
des Grands Crus de Bourgogne*



LES ENTREPRISES DU PAYSAGE

chaque  
jardin  
compte

Entreprises adhérentes de l'Unep  
Inscrivez-vous en ligne dès maintenant

# Des jardins pour mieux vivre en ville

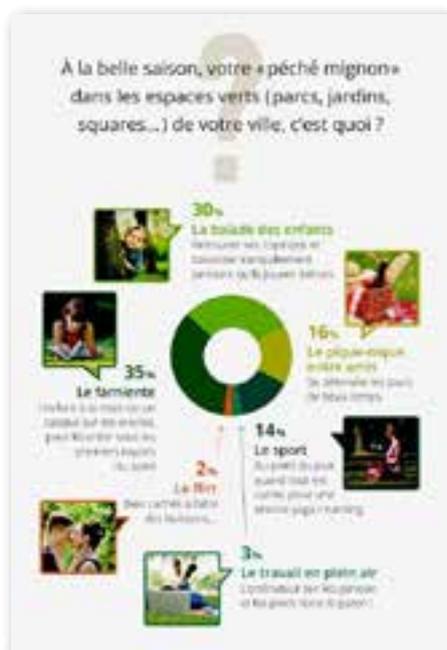
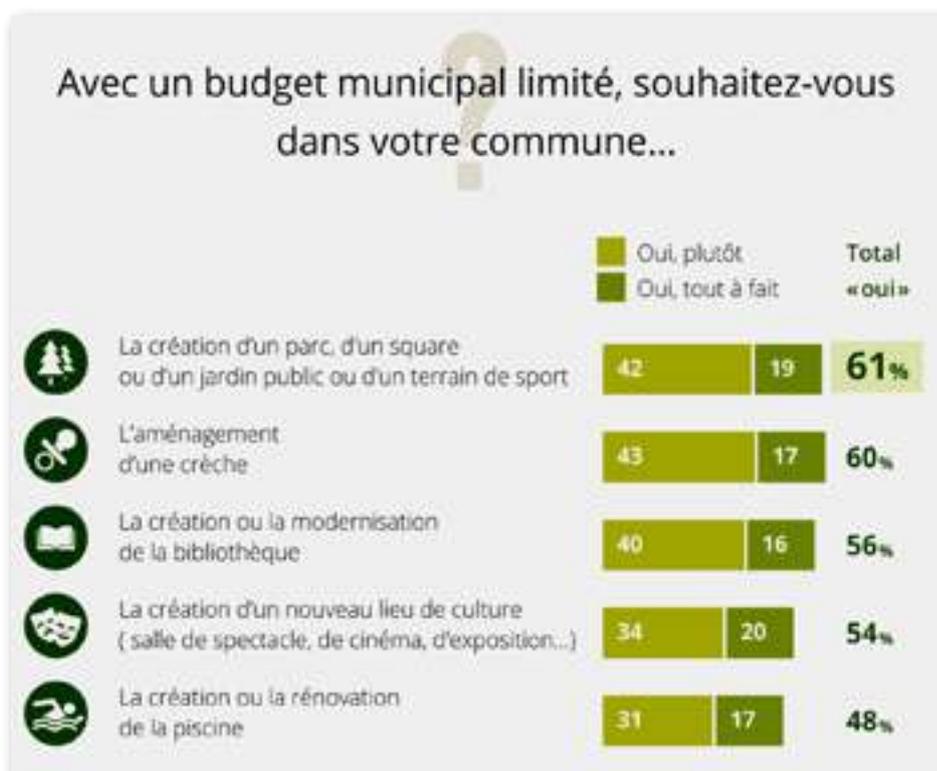
Mieux vivre, respirer un air moins pollué et rester en meilleure santé devient aujourd'hui directement corrélé à la présence de jardins et d'espaces verts en ville. Ce contexte touchant notre cadre de vie peut-il faire valoir ses droits dans les valeurs économiques de notre société ? La question reste posée.

C'est un fait avéré, les Français souhaitent plus de jardins en ville, plus de nature et d'espaces verts. Des jardins pour cultiver des plantes d'ornement, légumes et petits fruits, des espaces verts pour se promener, avoir des activités physiques au grand air et se reposer du stress de la vie urbaine. L'enquête Unep/IFOP menée en début d'année auprès d'un échantillon représentatif de la population française met en évidence leurs attentes : plus de 8 Français sur 10 veulent habiter à proximité d'un espace vert ou d'une zone naturelle mise en valeur et en font un critère de choix de leur logement. Plus généralement, pour 9 habitants sur 10, le vert est un élément essentiel de la vie quotidienne et 1 sur 2 souhaite que la ville de demain soit végétale et écologique.

61% souhaitent aussi que, avec un budget communal limité, l'investissement se porte en premier sur la création de squares, jardins public ou terrains de sport.



BASSIN TRIPODE BEAULIEUR CEMETOFF - VILLE DE NANTES



Quand on les interroge sur leur envie de végétal, comme l'a fait dernièrement Astredhor, on s'aperçoit également que de nombreux urbains se dirigent vers l'agriculture urbaine : presque 70% des personnes interrogées se sont procurées une plante utilisée dans ce type de culture (plante aromatique, petit fruit, légume...) pour le faire pousser sur leur balcon, leur terrasse ou dans un jardin. Cet engouement s'ajoute donc au besoin de verdure en ville que ressentent les Français. Ce besoin renforce le fait que les jardins et espaces verts sont des lieux de santé publique. Plus encore, ils se positionnent comme des vecteurs d'activité économique. Enfin, ils renforcent la cohésion sociale et les liens qui se créent entre les habitants issus de toutes les catégories socio-professionnelles.

## Le point de vue de François Pasteau, chef cuisinier



FRANÇOIS PASTEAU, CHEF DE L'ÉPI DUPIN

François Pasteau est le chef du restaurant l'Épi Dupin à Paris et milite pour des assiettes plus vertes avec l'association Bon pour le climat qu'il préside. « Bon pour le palais, bon pour la santé, bon pour le climat » est sa devise ! Il se préoccupe également de la protection des océans et de leurs ressources en présidant l'ONG Sea Web Europe.

### COMMENT RÉPONDEZ-VOUS À CETTE ENVIE DE VERT RESSENTIE ACTUELLEMENT DANS NOTRE SOCIÉTÉ URBANISÉE ?

Cela fait un bon moment que je fais attention aux produits que je propose dans mes plats, avec beaucoup plus de légumes puisque ma carte gastronomique est principalement constituée de légumes et de fruits. Depuis que l'on a fondé l'association Bon pour le climat avec Jean-Luc Fessard, je propose également aux clients de découvrir le bilan carbone de leurs assiettes, et de continuer à calculer au quotidien chez eux l'empreinte carbone des plats qu'ils souhaitent cuisiner. Une assiette végétarienne a par exemple une empreinte vingt fois moins importante qu'un plat à base de viande de bœuf. Quand les gens touchent du doigt cette réalité, tout en se faisant plaisir gustativement, ils changent leurs habitudes.

### POUR VOUS, VERDURE ET SANTÉ SONT DONC INDISSOCIABLES ?

Mes clients ont véritablement envie d'une évolution positive en matière d'environnement, et je pense que la majorité d'entre nous va dans ce sens pour plus de bien-être en ville. Les potagers sur les toits et les balcons indiquent que cette recherche est de plus en plus active. Pour mon restaurant, j'utilise des produits cultivés en Ile de France par des maraîchers responsables, et depuis cette année, je loue aussi une parcelle de 200 m<sup>2</sup> sur les terres du château de Courances afin de produire des légumes et aromates en bio. Avec le jardinier, nous avons établi un plan de maraîchage sur toute l'année. Et je cuisinerai selon ce qui est récolté. Plusieurs autres grands restaurateurs s'engagent également dans cette voie, ils ressentent cette demande de plus en plus forte d'une clientèle qui souhaite consommer des produits frais, de saison et cultivés localement.

### AVEZ-VOUS UN JARDIN SUR PARIS ?

Cela fait partie de mes rêves ! L'Épi Dupin est situé dans un quartier densément urbanisé mais j'ai le projet de créer un jardin potager sur le toit plat de ma boutique l'Épi Malin, située dans la même rue. Je ne sais pas encore si j'obtiendrai l'autorisation, j'y travaille en tout cas afin que cet espace devienne un jardin en accord total avec ma démarche puisque je trie également les déchets du restaurant pour les transformer en compost. J'ai été à la Mairie de Paris pour présenter mon dossier car l'immeuble dont fait partie cette boutique est un habitat collectif géré par la mairie.

Association Bon pour le climat, [www.bonpourleclimat.org](http://www.bonpourleclimat.org), restaurant l'Épi Dupin [www.epidupin.com](http://www.epidupin.com)



ÉPI DUPIN, PLAT DE POISSON



L'ÉPI DUPIN POTAGE



L'ÉPI DUPIN PLAT AUX LEGUMES

AUFNEHMEN

matev.eu

# CLS

- G/H 1050
- G/H 1350
- G/H 1650



**1** EINSTELLBARE ZYLINDER  
ADJUSTABLE CYLIN  
ADJUSTABLE CYLIN



**2** OPTIMIERTER FLÜGEL  
OPTIMIZED TURBINE  
PALE OPTIMISÉE



**3** DOPPELT WIRKENDER  
HUBZYLINDER DOUBLE-  
ACTING LIFTING CYLINDER  
VERIN DE LEVAGE A DOUBLE EFFET

## AUFNAHMEGERÄT COLLECTING SYSTEM BAC COLLECTEUR

Leistungsstarke Turbine,  
optimales Füll- verhalten,  
geräusch- und staubreduziert  
Powerful turbine, optimal fill  
behavior, reduced noise and  
dust  
Puissante turbine, remplissage  
optimal, réduction du bruit et de  
la poussière



matev

matev GmbH | Nürnberger Str. 90579 | 50 Langenzenn | Germany | Telefon 0-9087 9101 (0) 49+ | Telefax 20-9087 9101 (0) 49+ | www.matev.eu | info@matev.eu

Réseau



## AGENCES D'EMPLOI

# LE "PRO" DES ESPACES VERTS

## LA SOLUTION POUR UNE GRANDE SOUPLESSE DANS LA GESTION DE VOTRE PERSONNEL

### MISSION INTÉRIM - CDD - CDI

NOTRE  
EXPERTISE RH POUR  
LE RECRUTEMENT  
DE VOS FUTURS  
COLLABORATEURS H/F

VERT L'INTERIM - Paris (75)  
BORDEAUX INTERIM - Bordeaux (33)  
VERT L'ESSENTIEL - Lyon (69)  
JOB CENTER Tertiaire - Massy (91)  
[www.vert-objectif.com](http://www.vert-objectif.com)



**BIEN-ÊTRE  
POUR TOUS !**



**Out&Fit**   
Nouvelle gamme fitness outdoor

En savoir + : sur [www.husson.eu](http://www.husson.eu)

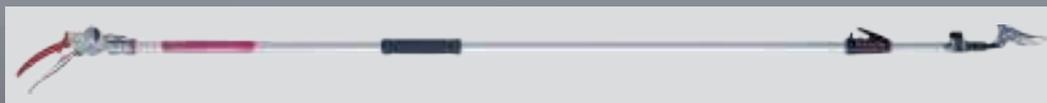


**Steel&Style**   
La ligne mobilier urbain

HUSSON International SA  
BP1 Route de l'Europe  
68650 Lapoutroie France  
☎ +33 (0)3 89 47 56 56  
✉ [husson@husson.eu](mailto:husson@husson.eu)



Les outils de coupe : une passion



**L'excellence**  
depuis 1876

**ARS Tools France**  
[www.arstools.fr](http://www.arstools.fr) - [contact@arstools.fr](mailto:contact@arstools.fr)



Les outils en vidéos

# De l'externalité positive à la valeur réelle



NICOLAS BOUZOU

Vivre mieux, en meilleure santé et en bonne relation avec les autres sont donc des valeurs réelles générées par les espaces de nature en ville, pourrait-on résumer. Mais dans ce cas, pourquoi les collectivités locales n'accordent pas plus de crédit à ces aménagements ? Dans l'étude Unep/ IFOP, le résultat des questionnaires indique que 6 français sur 10 estiment que créer de nouveaux espaces verts devraient être la priorité numéro une des collectivités locales, même dans un contexte budgétaire contraint. Malgré ces résultats parlants, le budget alloué aux espaces verts par les collectivités dépasse difficilement 1,5% de leur budget global, bien que certaines communes mettent en place des initiatives exemplaires en la matière, comme Angers, Nantes, Courbevoie ou Paris.



SQUARE PARISIEN

L'une des raisons de ce déficit de budget tient à la façon dont sont considérés les jardins et espaces verts dans l'économie actuelle. Ils n'ont pas de « prix » et ne rentrent pas dans un marché concurrentiel : leur valeur reste complexe à quantifier et les services municipaux les considèrent comme une dépense et non un investissement. Or lorsque l'on monétise les retombées économiques, sociales et touristiques, on voit clairement que les espaces verts sont un investissement pour les villes, qui s'avère même très rentable à long terme.

Le rapport de Nicolas Bouzou du cabinet Asterès sur les externalités positives des espaces verts (1) met en lumière un autre type de valorisation, plus complexe à calculer et surtout à intégrer dans le schéma économique global : les retombées positives au niveau de la santé publique. Ce type de données a très peu été étudié jusqu'à présent, car il était lui aussi difficilement quantifiable. Dans les Cahiers de l'IAU Ile de France (2), ouvrage paru en septembre 2014, les bienfaits des jardins partagés sur la cohésion sociale, ceux des espaces verts sur le bien-être et l'incitation à la pratique sportive et celui de la rénovation urbaine qui place ces espaces au cœur des projets sont effectivement bien relatés. Mais il manquait toujours une estimation quantitative de ces bienfaits. Nicolas Bouzou rappelle que dans une étude néerlandaise de 2006, les espaces verts sont associés à une moindre prévalence des maladies cardio-vasculaires, des troubles respiratoires, des migraines et du diabète. La corrélation apparaît quand les personnes vivent à moins d'un kilomètre d'un parc ou grand jardin public.



STRASBOURG - PLACE AUSTERLITZ



SQUARE AU MILIEU DES IMMEUBLES, PARIS



© Stéphane Malka Architecture

PROJET OXYGEN

Dans une autre étude européenne, le rapprochement direct est fait entre une forte densité de verdure en ville et le moindre risque d'obésité (40% de risques en moins) car les habitants ont trois fois plus de chance dans ce contexte vert d'être actifs physiquement. Des recherches sur la qualité de l'air ont prouvé que l'air ambiant est moins pollué aux abords des jardins et espaces verts, diminuant l'asthme et l'hypertension de façon significative et ainsi les dépenses de santé supportées par la communauté. Nicolas Bouzou, sur la base de données fournies par l'Assurance Maladie, a chiffré les économies sur les frais de santé de ces deux maladies dès lors que la superficie des espaces verts augmente de 10% : 56 millions d'euros pour l'asthme, et 26 millions d'euros pour l'hypertension, soit au total 94 millions d'économies potentielles chaque année.

Les espaces verts engendrent également des retombées budgétaires au bénéfice des collectivités, en améliorant l'attractivité des villes, démographique et touristique, donc économique. Par exemple, le prix de l'immobilier augmente quand les biens sont à proximité immédiate (moins de 500 m) d'un espace vert, d'un square,

d'une zone naturelle aménagée (trames vertes et bleues). Pour une habitation de 100 m<sup>2</sup>, la plus-value est estimée à 10 000 €. A Brest, cette plus-value atteint 17% du prix au mètre carré quand les appartements sont situés à moins de 100 m d'un espace vert urbain.

Au-delà de cet effet-prix, les collectivités doivent aussi savoir que la création et l'entretien d'espaces verts est une activité fortement créatrice d'emplois. Ainsi, pour 200 000 euros investis dans ce secteur, 3 emplois sont créés, ce qui est 3,5 fois plus que la moyenne des autres secteurs économiques (0,8 emplois générés). À ces emplois privés, qui dynamisent l'économie locale, s'ajoutent également les milliers d'agents municipaux en charge des espaces verts.

Dans le contexte actuel de crise des finances publiques, les espaces verts sont souvent perdants parce qu'ils ne sont pas monétisés. Mais au regard de toutes les externalités positives qu'ils génèrent, les collectivités et décideurs publics devraient calculer leur rentabilité sur la valeur économique du territoire urbain, et sur la santé des habitants.



© 2013 Ville de Nancy

PARC AU CŒUR DE NANCY

(1) Etude commandée par l'Unep, dont les résultats ont été publiés en mai 2016. [www.lesentreprisesdupaysage.fr](http://www.lesentreprisesdupaysage.fr)

(2) Cahiers de l'Institut d'Aménagement et d'Urbanisme, n°170-171, septembre 2014

## Le point de vue de Laurent El Ghozi, médecin et élu

Médecin et conseiller municipal à la mairie de Nanterre, Laurent El Ghozi est également Président de l'association *Élus, santé publique et territoires* fondée en 2005 à l'initiative d'élus locaux en charge de la santé.

### ***PENSEZ-VOUS QUE LES ESPACES VERTS PARTICIPENT À UNE MEILLEURE SANTÉ DES CITADINS ?***

La réponse est oui, sans hésitation, au moins pour trois raisons : les espaces verts améliorent la qualité de l'air qui est un facteur déterminant pour éviter les pathologies respiratoires ou leur aggravation. Ces espaces agissent aussi, par le biais des mécanismes biochimiques du cerveau, sur la diminution du stress. Cela a une influence directe sur la diminution de l'hypertension artérielle qui est vecteur de nombreux maux. Enfin, ce sont des points de rencontre, de convivialité, d'actions partagées et d'activités physiques qui jouent en faveur de l'amélioration de la santé.

### ***COMMENT VOTRE ASSOCIATION AGIT-ELLE POUR INFLUENCER LES MUNICIPALITÉS DANS LEURS CHOIX D'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ?***

Nous participons aux recherches engagées, aux études, à des colloques et rencontres entre la population et les élus locaux. Nous essayons ainsi d'inciter les villes à se poser les bonnes questions et trouver les bonnes réponses, par exemple sur les normes à améliorer, sur les budgets alloués et l'impact des projets sur la santé des habitants. Les espaces verts ne sont pas décors mais bien des éléments majeurs du cadre de vie, lequel interagit sur la santé, c'est évident.

### ***QUE PENSEZ-VOUS DES BUDGETS COMMUNAUX SOUVENT REVUS À LA BAISSÉ ACTUELLEMENT DANS LE SECTEUR DES ESPACES VERTS ?***

Lorsque la demande des habitants en matière de verdure est de plus en plus forte, on ne peut plus la négliger. Je suis convaincu que l'on peut mettre en place un urbanisme favorable à la santé et que c'est cette idée qu'il faut soutenir et diffuser. Mais la question des priorités se pose, et les espaces verts passent le plus souvent après les écoles, les routes, la construction de logements... Je pense que c'est dommageable pour les citoyens et qu'il serait utile de repenser les budgets avec cette préoccupation.

**ESPT, Élus, Santé publique et Territoires, [www.espt.asso.fr](http://www.espt.asso.fr)**



LAURENT EL GHOZI



TERRAIN DE SPORT EN VILLE, UN AUTRE ÉQUIPEMENT PLÉBISCITÉ PAR LES HABITANTS APRÈS LES ESPACES VERTS

© BBoudassou



© 2013 Ville de Nancy

POTAGER EN VILLE, NANCY

## Jardiner en ville

Qu'ils préfèrent la culture d'ornement, la culture nourricière ou mêler les deux, les urbains d'aujourd'hui raisonnent davantage en termes de communauté d'intérêt. La très forte demande en jardins partagés en est la preuve, et même dans les jardins familiaux où chaque locataire d'une parcelle la cultive seul, les échanges de graines, de plantes et de conseils sont monnaie courante. Dans la rue, des expériences font aussi l'unanimité. Le « GreenPod » par exemple, primé au Salon du Végétal 2016 dans le concours Innovert, montre un nouveau support de végétalisation urbaine : un chapeau végétal coiffant les potelets de rue. L'essai réalisé *in situ* a recueilli un franc succès, car le projet prévoit d'une part la végétalisation et d'autre part l'entretien de ces mini-jardins de rue par une communauté de jardiniers bénévoles constituée des commerçants et d'habitants du quartier. Le partage devient donc, à ce niveau, une valeur nouvelle de la vie sociale. Serait-on sur la voie d'une meilleure appropriation de l'espace urbain par les populations qui y vivent, agissant sur la cohésion sociale ? Plante & Cité en est convaincu, et prolonge ses recherches dans ce domaine avec la journée technique consacrée au thème « Jardiner la ville, la participation des habitants ».

La participation active des entreprises du paysage est également souhaitable à ce niveau, autant en phase de conception des projets et de leur réalisation que de l'entretien des nouveaux espaces créés. Leurs compétences en matière de choix des végétaux et techniques de plantations, et celles qu'elles développent sur les alternatives aux pesticides se révèlent essentielles pour la viabilité des espaces verts et cultivés. La création de potagers collectifs, comme celle de jardins pédagogiques par exemple, requiert effectivement une concertation avec les habitants des quartiers concernés, exercice auquel sont habituées les entreprises de paysage qui travaillent déjà pour le collectif dans le marché des coproprié-

tés. Une gestion concertée des espaces verts avec les principaux intéressés (habitants-collectivités-entreprises) semble donc la meilleure solution à mettre en place pour concilier le besoin de verdure des citoyens avec les contraintes budgétaires des collectivités.



GREENPOD



© yann monel

YANN MONEL

## Le point de vue de Yann Monel, photographe, créateur de Troc vert

Le Troc Vert organisé pendant quelques années à Montreuil par le photographe Yann Monel, résident de la commune, a démontré que les jardiniers, débutants, curieux ou avertis, peuvent susciter un tissu de relations renforçant la vie sociale.

### POURQUOI AVEZ-VOUS EU CETTE IDÉE ET QU'EST-CE QUI A FAIT SON SUCCÈS ?

Mon père m'avait dit « *cette année j'ai semé trop de tomates, si je rencontre quelqu'un qui a semé trop de salades, je suis le roi !* » En tant que jardinier moi-même et photographe de jardins, je me suis dit que l'idée était excellente. En 2000, j'ai donc lancé ce troc pour que les gens se rencontrent, sur un coin de bitume ! Les trocs se faisaient déjà, comme partout, au-dessus de la clôture entre voisins. L'idée c'était de les organiser à une échelle plus grande. Et tout le monde y a adhéré de suite. D'ailleurs la commune a repris cette organisation qui existe toujours aujourd'hui.

### EST-CE QUE CE TROC DE PLANTES RAPPROCHE VÉRITABLEMENT LES GENS ?

Oui, très clairement. Ce troc est un jardin partagé éphémère. Il est devenu un point de rencontre public. Les urbains ont besoin de ça, de se retrouver hors de chez eux dans un espace commun pour discuter, partager autour d'un sujet qui les rassemble. Et le meilleur sujet, c'est le jardinage et les plantes ! Tout le monde vient, ceux qui ont un jardin privé, ceux qui jardinent sur leur balcon, ceux qui cultivent une parcelle dans les jardins familiaux ou ceux qui partagent déjà un espace de verdure dans un quartier. Le jardinage est le loisir préféré des Français, alors en ville, il faut encourager ce lien entre jardiniers car de plus en plus de citadins ont envie d'un jardin, de verdure, de fruits et légumes qui ont du goût.



© yann monel

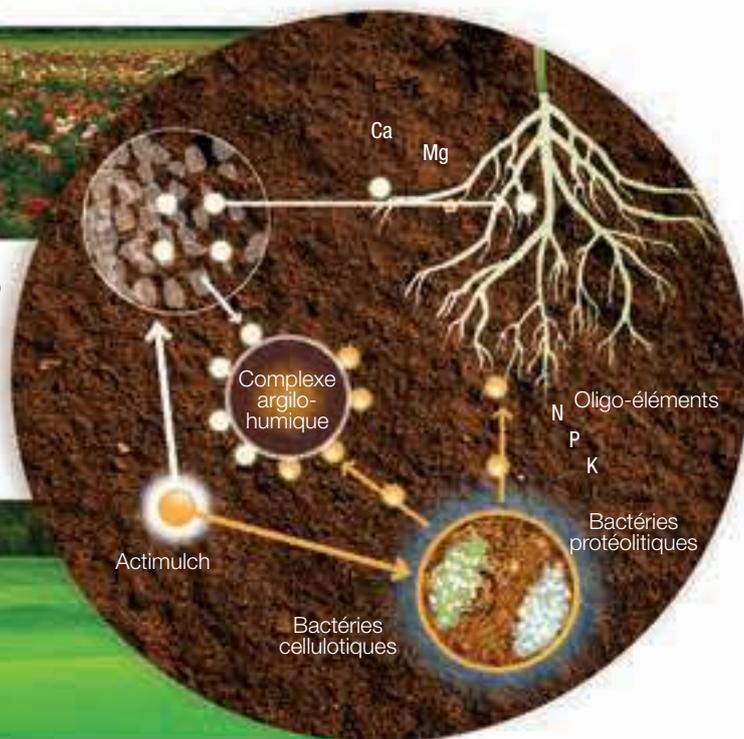
TROC VERT MONTREUIL

# Nouveau stimulateur de sol **ACTIMULCH**<sup>®</sup>

amendement Algothamne<sup>®</sup>

+ **ACTIMULCH**<sup>®</sup>

Augmentation de la minéralisation



Valorisez vos résidus  
cultureaux

Additif agronomique homologué N° AMM : 1140008  
=> Stimulateur de l'activité microbienne du sol  
service.conso.florendi@roullier.com

Florendi  
L'ESSENCE MÊME DE LA NATURE

ROULLIER



Confinement  
cellulaire

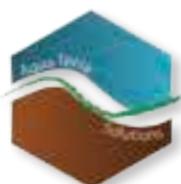
# TERRALVEOLE<sup>®</sup>

PANNEAUX D'ALVÉOLES AUX PAROIS EN PEHD TEXTURÉ ET PERFORÉES

- > **7 ouvertures de cellules** de 250 cm<sup>2</sup> (20x25 cm) à 1300 cm<sup>2</sup> (50x52 cm) - **7 hauteurs** de 50 à 300 mm.
- > **Panneaux déployés** avec largeurs de 2.45 à 2.75 m et longueurs de 6 à 15 m (15 à 39 m<sup>2</sup>) - **Poids** de 10 à 65 kg.
- > **Clip'alvéole** pour le placage au sol des alvéoles - **Câbles et tendons** pour la reprise d'effort ou pose sur étanchéité.

-  **Soutènement avec remplissage de sable ou terre,**
-  **Protection et végétalisation des géomembranes,**
-  **Contrôle de l'érosion des berges et talus,**
-  **Assise de chaussée et parking.**

*Flexible, facile à transporter, mise en œuvre aisée et rapide,  
remplissage avec matériaux du site ou de faible qualité.*



contact@aquaterra-solutions.fr

[www.aquaterra-solutions.fr](http://www.aquaterra-solutions.fr)

[www.genie-vegetal.eu](http://www.genie-vegetal.eu)

[www.gabions.fr](http://www.gabions.fr)

[www.erosion-solutions.fr](http://www.erosion-solutions.fr)

[www.geoalveoles.fr](http://www.geoalveoles.fr)

# Le point de vue de Ibrahim Duffriche-Soilihi, premier adjoint au Maire de Montreuil



IBRAHIM DUFFRICHE-SOILIH, PREMIER ADJOINT AU MAIRE DE MONTREUIL

## QUELLES SONT VOS ACTIONS VISANT À DÉVELOPPER LES ESPACES VERTS ET ANIMATIONS JARDIN À MONTREUIL ?

Parmi les trois parcs que compte la ville, le parc des Beaumonts, classé Natura 2000, est considéré comme un réservoir de biodiversité. En 2014, nous avons lancé un chantier de réouverture de sa prairie naturelle pour la rendre plus favorable à l'accueil des oiseaux qui nichent à terre. Le parc Montreau, est géré sans pesticides bien qu'il soit à destination plus horticole. Et sur le site des Murs à pêches, de nombreux jardins familiaux et partagés ont été créés. La ville compte actuellement 140 jardins familiaux. Ensuite, de nouveaux jardins publics sont en voie de création dans le secteur du Bas-Montreuil. Nous organisons aussi depuis deux ans le Salon des Jardins.

La ville de Montreuil, dans le département de la Seine-Saint-Denis en périphérie de Paris, porte une attention particulière à ses parcs et jardins pour le bien-être de ses administrés. Historiquement, elle fait aussi partie des villes ayant concouru à l'approvisionnement alimentaire de Paris grâce à ses murs à pêches. Aujourd'hui, ces murs sont en restauration. Premier adjoint au Maire, Ibrahim Duffriche-Soilihi dresse le portrait de la politique en faveur des jardins et espaces verts de la commune.



JARDIN EN PIED D'IMMEUBLES, VILLE DE MONTREUIL



JARDIN PARTAGÉ LA NOUE



JARDINS PARTAGÉS DES RAMENAS À MONTREUIL



MURS A PÊCHES, MONTREUIL

## COMMENT RÉPONDEZ-VOUS AUX ATTENTES DES CITOYENS DE VOTRE COMMUNE EN MATIÈRE DE VERDISSEMENT DE L'ESPACE URBAIN ?

La mise en place d'un budget participatif à hauteur de 5 % du budget investissement de la ville a permis de voir émerger de nombreux projets liés au verdissement. Nous développons par exemple un programme intitulé « On sème à Montreuil », qui permet aux habitants de s'approprier les espaces disponibles, comme les pieds d'arbres et les trottoirs le long des façades, pour les reverdir et les fleurir. Les espaces plus importants sont transformés en jardins partagés même sur des friches temporaires. Tous ces lieux végétalisés ont un rôle dans la lutte contre les îlots de chaleur urbains. Le comité des usagers du parc des Beaumonts est également une instance permettant le dialogue avec les habitants, afin de connaître et de comprendre leurs attentes.

## EST-CE QUE CES ATTENTES PEUVENT INFLUENCER LES DÉCISIONS D'AMÉNAGEMENT PRISES PAR LES ÉLUS LOCAUX ?

Tout à fait, car nous sommes convaincus du lien étroit entre la santé publique, le lien social et les espaces verts. Mais les baisses de crédits obligent aujourd'hui à faire des choix. Cela dit, nous tenons compte de l'avis des habitants, et la concertation reste ouverte. Récemment encore, les habitants d'un quartier se sont manifestés, à la suite d'une opération immobilière, pour créer un nouveau jardin partagé. Ce dernier comprendra une partie potagère et une autre plus sauvage avec un parcours pédagogique. Il permettra également d'avoir une aire de compostage de quartier, ce qui est aujourd'hui considéré comme un service.



PARC DES GUILANDS, MONTREUIL

[www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr) > Environnement

# Un jardin qui s'expose

Contemporain et transcrivant l'esprit des oasis orientales, le Jardin arable a pris naissance sur le parvis de l'Institut du monde arabe. Cet espace de fraîcheur et de cultures associées accompagne l'exposition Jardins d'Orient jusqu'à la fin septembre, et peut-être davantage...



MICHEL PÉNA



FRANÇOIS ABELANET



CLAUDE MOLLARD



SYLVIE DEPONT



PARCOURS D'EAU DU JARDIN ARABLE

Austère, le parvis de l'Institut du monde arabe à Paris prolonge l'architecture géométrique de verre et d'acier conçue par Jean Nouvel. On y accède par une petite volée de marche puisqu'il est légèrement en contrebas de la rue. Empreint d'une rigueur absolue, il s'anime pourtant au gré des expositions qui se succèdent dans l'Institut, ayant par exemple accueilli les wagons de l'Orient Express ou une tente sahraouie traditionnelle du désert marocain. C'est à nouveau l'ambiance des contrées chaudes et arides qui occupe ce parvis depuis la mi-avril, nuancée par la fraîcheur d'une oasis. Les visiteurs venus découvrir l'exposition Jardins d'Orient, de l'Alhambra au Taj Mahal ont la surprise de se retrouver ensuite dans un véritable jardin et se promener parmi les roses, les agrumes et plantes aromatiques exhalant de nombreux parfums. Ce jardin de senteurs a été conçu par le paysagiste Michel Péna, de l'agence Péna Paysages, dans le but de prolonger la visite par un parcours sensoriel.



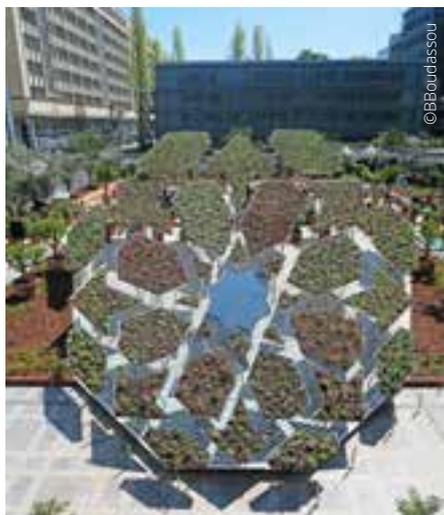
CASCADE ANIMANT LE CANAL DU JARDIN ARABLE.



POLYGONE ÉTOILÉ VU DE CÔTÉ DEPUIS LA PASSERELLE QUI ENTOURE LE JARDIN

## L'art et la culture

Claude Mollard, directeur du projet et conseiller de Jack Lang, actuel président de l'IMA, résume la genèse de ce projet : « Un jardin nous semblait indispensable pour compléter cette belle exposition. Mais ici, le parvis de l'IMA s'inscrit dans un dessin très géométrique, sur une dalle de béton en étant entouré de façades de verre qui réfléchissent ardemment le soleil. Le site s'apparente donc à une situation quasi désertique. Nous voulions en plus attirer l'attention avec une œuvre originale qui ferait corps avec le jardin. Comme Sylvie Despond, commissaire générale de l'exposition, avait déjà travaillé à plusieurs reprises avec François Abelanet, créateur d'anamorphoses végétales absolument extraordinaires, nous avons fait à nouveau appel à cet artiste. Le challenge était de marier l'anamorphose avec le jardin. Le concours que nous avons lancé a révélé que le projet du paysagiste Michel Péna intégrait parfaitement l'œuvre au jardin et y apportait même une dimension supplémentaire avec la passerelle qui en fait le tour. »



ANAMORPHOSE DU POLYGONE ÉTOILÉ

Sylvie Despond insiste sur ce point : « Il fallait absolument donner la dimension du vivant dans cette thématique des jardins d'Orient. Nous ne pouvions pas transporter un jardin comme les tableaux et objets d'art que nous exposons, alors nous avons voulu le créer en y ajoutant une œuvre d'art ! L'anamorphose végétale est une force attractive, ludique et pédagogique que le public s'approprié de suite. Elle forme aussi un lien, de par sa rigueur de proportions et de construction, avec la rigueur mathématique des jardins d'Orient. »



LA STRUCTURE DU POLYGONE ÉTOILÉ MONTÉ SUR PILIERS PERMET SON INTÉGRATION DANS LE JARDIN ARABLE



DÉTAIL DU POLYGONE ÉTOILÉ

Plus précisément, c'est la réinterprétation des codes des jardins orientaux par un paysagiste et un artiste qui intéressait la commissaire d'exposition. Leur écriture contemporaine prend en compte les préoccupations actuelles, comme la gestion de l'eau par exemple, et ces préoccupations font écho aux nouveaux projets de jardins modernes qui fleurissent dans cette partie du monde. Le Jardin arable situé sur le parvis de l'IMA reprend ainsi le fil conducteur du parcours intérieur.

Dans l'exposition, le rôle environnemental du jardin est particulièrement évoqué, au même titre que la transmission patrimoniale des grands parcs et jardins existants, en lien avec leur rôle social. Sylvie Despond a souhaité que le choix délibéré de souligner l'importance de la nature en ville dans la déambulation muséale soit mis en évidence par le jardin du parvis. « Nous exposons six exemples de projets où ces notions patrimoniales, sociales et environnementales sont soit sous-jacentes soit prises en compte dans les pays orientaux. Cette problématique est commune à toutes les grandes villes du monde, mais la réflexion doit encore aller plus vite là où l'urbanisation est galopante. À l'IMA nous interpellons les visiteurs à l'aide d'œuvres d'art, de documentaires en vidéo et d'un jardin très concret. »



PAYSALIA  
Visitez-nous  
STAND 6E18

## PRODUITS INNOVATRICES POUR L'EXTÉRIEUR



**ECCOdal**  
dalle gazon  
résistant au gel



**ECCOgravel**  
stabilisateur gravier  
solide en PEHD



**ECCOborders**  
bordures de  
haute qualité



**ECCOfence**  
gabions haute gamme  
KIT à remplir



**ECCOsedum**  
toiture  
végétalisée

[www.eccoproducts.eu](http://www.eccoproducts.eu)

# Puissantes, précises, efficaces.

## wright

### un programme pour les pros !



1, rue de l'Industrie 68170 RIXHEIM  
Tél. 03 89 64 51 51 / Fax. : 03 89 64 10 15  
[courrier@emak.fr](mailto:courrier@emak.fr)

 **Emak**<sup>®</sup>



UNE PASSERELLE ENCADRE LE JARDIN POUR OFFRIR DES VUES À DIFFÉRENTES HAUTEURS

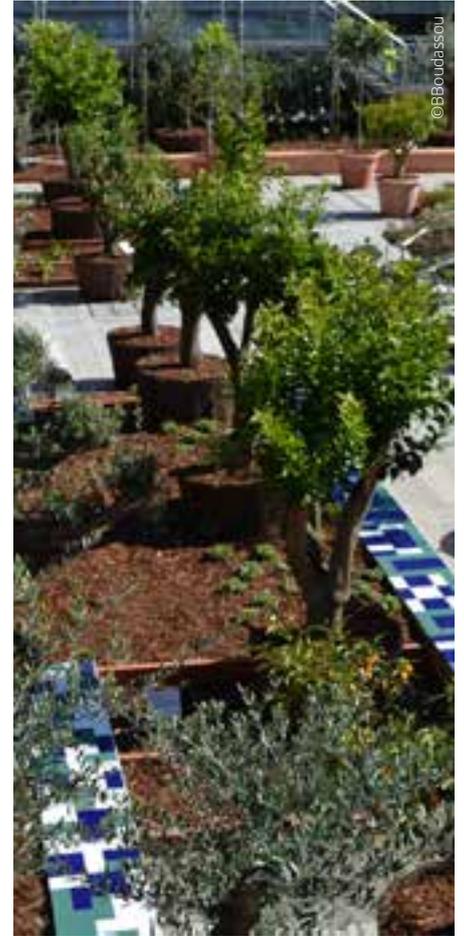
## Un rôle à assumer

Convaincu depuis longtemps de l'importance de la nature en ville, Michel Péna s'est prêté au jeu de cet espace extérieur d'exposition de 2500 m<sup>2</sup>. « Créer ce jardin va dans le sens de ce que je prône sans cesse, c'est la raison pour laquelle j'ai participé au concours. Si dans Paris nous pouvions récupérer les hectares dédiés au stationnement des voitures, je suis persuadé que nous pourrions transformer la capitale en un grand jardin public. Alors ce parvis est pour moi une petite parcelle qui concourt à cet « effet jardin » nécessaire dans notre société urbanisée. J'ai l'espoir que, sur ce parvis de béton et de granit, le jardin rende les gens heureux. » Le site s'est ainsi couvert d'une multitude de plantes à fleurs, à fruits et à feuillages aromatiques.

L'ordonnance de l'ensemble suit un plan géométrique pour reprendre les bases traditionnelles des jardins nourriciers orientaux où les parcelles cultivées se répartissent autour de canaux d'irrigation. L'eau dévale d'ailleurs ici aussi une cascade pour se répandre dans un canal central faisant face à l'entrée du jardin. « Les jardins orientaux combinent à la fois l'ordre, une géométrie savante et des ambiances sensuelles grâce aux parfums des plantes et aux fruits cultivés, » reprend Michel Péna. « La fraîcheur de l'eau dans le contexte de chaleur intense de ces pays ajoute encore au plaisir des sens. J'ai appelé ce lieu le Jardin arable, en hommage à la terre qui porte les plantes et permet de subtiles créations jardinées mêlant à la fois l'ornementation et les cultures nourricières. »



AU POINT LE PLUS HAUT, LES BACS DE L'ANAMORPHOSE SONT PERCHÉS À 6 M



COLLECTION D'AGRUMES EN POTS

Des centaines de rosiers venus de la roseraie Georges Delbard à Malicorne se partagent ainsi l'espace, entourés d'un maillage rigoureux de jasmins, d'orangers et d'oliviers venus de la pépinière Plante Faro. Le fond végétal constitué de plantes vivaces aux feuillages aromatiques, comme les menthes, thym et origans, a été fourni par les pépinières Lepage. Les travaux de réalisation ont été confiés aux entreprises IDVerde et Segex-Agrigex, adhérentes de l'Unep. Pour la création de l'anamorphose, la structure métallique, les bacs et le substrat terreux ont été élaborés par l'entreprise Tracer, spécialiste de la conception de murs végétalisés. L'entretien du jardin est assuré pour toute la période d'exposition par l'entreprise Jardins de Gally, également adhérente de l'Unep. « Nous avons fait appel aux entreprises qui s'intéressent de près au devenir des jardins en ville, précise Michel Péna, car l'enjeu est de travailler pour un nouvel horizon urbain à la fois plus dense et plus naturel. C'est une contradiction fantastique que nous devons tous assumer ensemble ! »

## œuvre végétale

Dans sa conception, Michel Péna devait intégrer l'anamorphose végétale commandée à François Abelanet par la direction de l'IMA. Celle-ci est perchée sur des poteaux de six centimètres de diamètre formant une forêt métallique au cœur du jardin. Chaque morceau du puzzle de l'anamorphose est de cette façon individualisé pour se positionner à la hauteur voulue et s'assembler avec les autres. Le dessin végétal prenant place dans des bacs de 20 cm de hauteur soutenus par les poteaux a été réalisé en plantes vivaces rases, dont une grande partie de sedums. Au final, l'illusion visuelle de l'anamorphose contenant le polygone étoilé est perceptible quand on regarde l'œuvre de face. Les visiteurs empruntent une passerelle métallique encadrant le jardin et suivent ce chemin qui monte jusqu'à atteindre le point où ils découvrent le polygone étoilé en relief. À ce moment, le jardin au sol s'efface presque pour laisser le premier rôle à cette œuvre végétale, poétique et initiatique. La forme du polygone étoilé a été choisie en référence à cette figure géométrique complexe née de la métamorphose d'un cercle en étoile, et ayant de nombreuses significations symboliques dans les civilisations orientales. François Abelanet a souhaité par cette œuvre « réinventer la forme parfaite et changer le regard sur le monde pour apporter un lien entre histoire et modernité. »



LES FRUITIERS EN POTS FORMENT UN PARCOURS DÉAMBULATOIRE SUR LE POURTOUR DU JARDIN



DES MOSAÏQUES TRADITIONNELLES APPORTENT DE LA COULEUR AU SOL



Comment cette prouesse a-t-elle été possible ? « C'est de la pure expérimentation, confie François Abelanet, le poids cumulé des bacs en bois, du substrat terreux et des plantes arrive à neuf tonnes que l'on fait tenir au-dessus de la tête des visiteurs. Il y a donc deux jardins en un, celui de Michel Péna et le mien qui se superposent et s'entremêlent dans l'espace sans se gêner. Un vrai défi que nous sommes heureux d'avoir réussi. » François-Xavier Jacquinet, directeur de l'entreprise Tracer explique que le défi était également posé en termes de gestion écologique : « Les grandes lignes étaient définies au niveau des formes et de l'altimétrie du puzzle de l'anamorphose, donc à partir de là, notre bureau d'étude ingénieur bois a travaillé en synergie avec le bureau d'étude de l'artiste pour imaginer la structure de soutien. Les bacs bois ont un rebord en galvanisé, à l'intérieur on a 15 cm d'un substrat étudié pour qu'il suffise à la croissance des végétaux sans apport d'engrais. L'irrigation se fait en circuit fermé, comme le parcours de l'eau dans la cascade et le canal du jardin. »



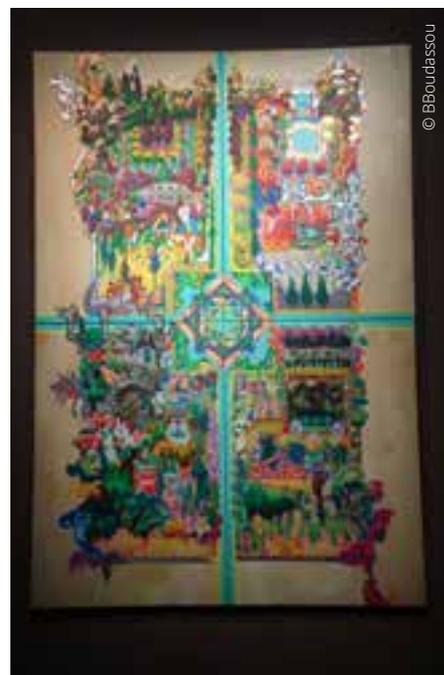
L'ANAMORPHOSE ET LE JARDIN SONT SÉPARÉS PAR UNE FORÊT DE PILIERS MÉTALLIQUES

## Transformer l'éphémère

Fruit d'une réflexion commune lors de sa conception, ce jardin suscite à nouveau les discussions des partenaires car il ouvre la voie à un désir de pérennité. Pourquoi, en effet, rester sur l'idée d'une installation éphémère vouée à disparaître après l'été, alors que celle-ci pourrait continuer sa vie de jardin sur dalle ? À l'heure où l'on cherche comment augmenter l'emprise de la nature en ville, créer un jardin puis le démonter est-il envisageable ? L'art de cultiver les fruitiers en pots n'est pas nouveau, il existe depuis la Renaissance. Agrumes et oliviers de ce jardin arable pourront donc rester plus longtemps à l'emplacement qui leur a été dévolu ici. Les rosiers entrent également dans cette catégorie de plantes

acceptant une culture en pots. Quant aux aromatiques, elles s'étofferont au fil des mois dans les plates-bandes surélevées qui ont été créées pour l'occasion. Il suffit de continuer l'arrosage et l'entretien pour que ce jardin perdure un peu plus longtemps...

La direction de l'Institut du monde arabe, Michel Péna, les Jardins de Gally et tous les partenaires de cette création sont en pourparlers pour prendre position avant la fin septembre sur le devenir du jardin. Le conserver quelques mois de plus permettrait d'offrir davantage de verdure et de fleurs au cœur de la capitale. Le reconverter ensuite ailleurs demandera d'élaborer un nouveau projet, auquel travaillent déjà certains des partenaires. À suivre !



ABSTRACTION GUIDÉE, SLIMAN ISMAILI ALAOUÏ, CRÉATION CONTEMPORAINE 2016, IMA

**Jardin arable et exposition Jardins d'Orient à l'Institut du monde arabe jusqu'au 25 septembre.**

[www.imarabe.org](http://www.imarabe.org)



EXPOSITION JARDINS D'ORIENT, JARDIN DE PALAIS, INDE, HYDERABAD VERS 1750

# - FORMEZ VOS ÉQUIPES ! -

BÉTON IMPRIMÉ

BÉTONS DRAINANTS

**BÉTON**  
*academy*

LE CENTRE **HISTORIQUE** DE FORMATION  
POUR LE BÉTON DÉCORATIF

Vous propose des formations  
en Béton Décoratif en partenariat avec  
les Compagnons du Tour de France.

**FORMATIONS DISPONIBLES  
PARTOUT EN FRANCE**

Pour vous inscrire contactez Béton Academy au :

01 64 36 13 64

ou par mail :

[info@beton-academy.com](mailto:info@beton-academy.com)



**NOUVEAU**  
BÉTON nano-DÉSACTIVÉ

ENDUIT VERTICAL

**BUGNOT**<sub>55</sub>

UN CONSTRUCTEUR A VOTRE ECOUTE

*A la conquête de l'Espace Vert*



Une large gamme de BROyeurs DE BRANCHES ET VÉGÉTAUX

Chauvency St-Hubert - F - 55600 Montmédy - Tél. : 03 29 80 13 32 - Fax : 03 29 80 23 63

E-mail : [bugnot55@wanadoo.fr](mailto:bugnot55@wanadoo.fr) - Site : [bugnot.com](http://bugnot.com)

# Jack Lang et les jardins

Ministre de la Culture à deux reprises de 1981 à 1986 puis de 1988 à 1993, Jack Lang a œuvré pour le renouveau des jardins en France avec de nombreuses initiatives et prises de position en faveur de ce patrimoine vivant. Retour sur ces actions, dont la plupart influencent encore aujourd'hui le monde du jardin et toute la filière du paysage.



JACK LANG, PRÉSIDENT DE L'IMA

Dès sa nomination au ministère de la Culture en 1981, Jack Lang s'est lancé dans une revalorisation des arts, et en particulier de l'art contemporain sous toutes ses formes. Instigateur des vingt-deux Fonds Régionaux pour l'Art contemporain (FRAC) et créateur du Centre National des Arts Plastiques, il fait appel aux créateurs de tous horizons. Soutien du Président de la République de l'époque dans la réalisation des Grands Travaux à Paris, notamment avec l'Opéra Bastille, l'Arche de la Défense et

le Grand Louvre, il a donné de l'élan à l'architecture contemporaine en favorisant l'émergence de nouveaux talents parmi lesquels Christian de Portzamparc, Jean Nouvel, Dominique Perrault et Jean-Michel Wilmotte. L'univers du jardin n'a pas échappé à ce champ d'actions plurielles. Du Parc de La Villette à la création du Festival de Chaumont-sur-Loire, Jack Lang s'est investi avec détermination dans le renouveau des jardins en France, et autant dans la préservation du patrimoine historique paysager.



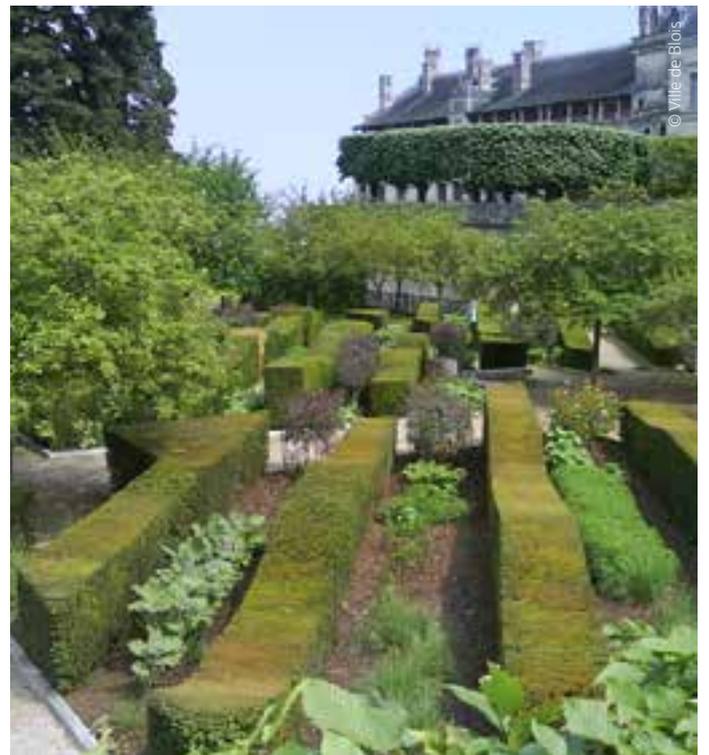
ROSERAIE DE BLOIS



COMPOSITION FLEURIE DANS LES MASSIFS COMMUNAUX DE LA VILLE DE BLOIS



MASSIFS DE PLANTES VIVACES FLEURIES ET DE GRAMINÉES À BLOIS



JARDINS DES SIMPLES, CHÂTEAU DE BLOIS

## Vous êtes la personnalité politique qui a le plus agité en faveur des jardins en France, pourquoi avez-vous eu cette volonté ?

Les jardins font partie des Arts, ils sont donc naturellement entrés dans mes préoccupations de ministre de la Culture puis de mes différentes fonctions politiques. Je ne suis pas jardinier dans l'âme, par contre j'ai toujours été attiré par cette forme d'art,

qu'elle soit ancestrale ou contemporaine. C'est une façon de sculpter la nature, de la transformer en lui donnant une beauté supplémentaire. J'ai eu pendant quelques années une maison en Provence entourée d'un petit jardin, ce qui m'a permis de

connaître Nicole de Vésian, créatrice du Jardin de La Louve, une œuvre extraordinaire. Cette rencontre m'a certainement influencé, au même titre que des rencontres avec les nouveaux paysagistes de l'époque, tel Gilles Clément.



JARDIN DU PALAIS ROYAL, PARIS



FESTIVAL DE CHAUMONT 2002, JARDIN FLOU

## Qu'est-ce qui vous a décidé à prendre parti pour le renouveau des jardins ?

La prise de conscience de ce renouveau nécessaire ne m'est pas venue par hasard. J'ai toujours été un fervent défenseur du patrimoine historique, artistique et culturel. En créant les « Journées du Patrimoine » en 1984, je pensais autant aux monuments historiques qu'aux jardins. J'avais en effet été interloqué par l'état du parc du château de Versailles, que les tempêtes et aléas climatiques avaient fragilisé depuis des années. Ces jardins sombraient, comme la plupart de ceux des grandes demeures historiques, dans l'indifférence générale. Ces journées permettaient de positionner le patrimoine jardin sur le même plan que le patrimoine architectural. Mais il fallait

aussi organiser une réflexion sur leur restauration et leur devenir. En tant que maire de Blois, j'ai d'ailleurs accueilli en 1990 le colloque intitulé « Les jardins historiques : contribution, reconstitution ou création ? » pour en débattre.

Ensuite j'ai lancé une commande publique pour la recréation des jardins du château de Blois et la réalisation de jardins contemporains dans la ville. Il me semblait nécessaire, là encore, de donner une nouvelle image des jardins communaux. Gilles Clément a recréé le Jardin des Simples, puis Arnaud Maurières et Eric Ossard ont travaillé sur la Roseraie au pied de l'Evêché, et imaginé des tapis fleuris dans la ville.



JARDIN DES TUILERIES, PARIS

## Vous vous êtes aussi intéressé au Jardin des Tuileries et à celui du Palais Royal, pourquoi ?

Dans la foulée des actions entreprises pour sauver les jardins du château de Versailles, j'ai essayé d'attirer l'attention sur l'état du Jardin des Tuileries qui avait déjà été transformé à maintes reprises et malmené. L'état de celui du Palais Royal n'était pas meilleur. Les travaux du Grand Louvre étant en cours, un projet de restauration des jardins a donc été lancé et mené de 1991 à 1996. Au Louvre, le Jardin du Carrousel a été redessiné par le paysagiste belge Jacques Wirtz, et pour le jardin des Tuileries, les lauréats ont été les paysagistes Louis Benech, Pascal Cribier et François Roubault. Ces derniers ont conservé les grandes perspectives de Le Nôtre, retracé les pelouses et les parterres, et replanté 1300 arbres pour donner une nouvelle jeunesse à ce site qui a un rôle très contemporain de jardin urbain. Au Palais Royal, c'est le paysagiste Mark Rudkin qui a sublimé les lieux, eux aussi ouverts librement aux urbains.



JARDIN DU PALAIS ROYAL, PARIS

## **V**ous avez ensuite lancé le projet d'un festival de jardins contemporains à Chaumont-sur-Loire. Quel en était le but ?

Les jardins des années 80-90 restaient figés et très conventionnels, autant dans le secteur des jardins municipaux, historiques que privés. Pour moi, cet art des jardins et du paysage devait connaître une ère nouvelle afin de reconquérir ses lettres de noblesses. Très impliqué dans l'art contemporain par ailleurs, je pensais qu'il y avait d'office une place pour les jardins dans cette discipline. J'ai eu, à ce moment-là, la chance de rencontrer Jean-Paul Pigeat, un homme formidable qui s'intéressait de très près aux jardins contemporains. Je lui ai donc proposé de créer le festival de Chaumont. Cela devait aussi permettre de redynamiser le domaine et le château de Chaumont un peu tombés dans l'oubli parmi les châteaux de la Loire. La première édition du Festival en 1992 a été l'un des instruments pour encourager la création contemporaine dans les jardins. Et depuis, cette dynamique a pris de l'ampleur et ne s'est jamais arrêtée.

En réalité, j'ai soutenu en parallèle beaucoup de restaurations de parcs historiques, par exemple celui du Désert de Retz, et engagé des projets de création comme à La Villette où les extérieurs ont été traités sur le même plan que le projet architectural. Nous avons à la fois le devoir de sauvegarder le patrimoine ancien et celui de perpétuer la création. La relation entre l'ancien et le contemporain me paraît d'ailleurs fascinante, parfois l'un et l'autre se conjuguent brillamment.



PARC DE LA VILLETTE, PROMENADE DES JARDIN ET CANAL



PARC DE LA VILLETTE, JARDIN DES MIROIRS



PARC DE LA VILLETTE, JARDIN DES OMBRES



AFFICHE DU PREMIER FESTIVAL DES JARDINS DE CHAUMONT, 1992

## **Q**u'est-ce qui vous a conduit à créer une école du paysage à Blois ?

C'était l'époque où l'on voulait décentraliser beaucoup de structures, dont l'école du paysage de Versailles. Mais heureusement, l'ENSP est restée à Versailles ! Il fallait cependant combler un manque, car les écoles supérieures n'étaient pas assez nombreuses dans cette filière. En 1992, pour compléter le panel des formations et conforter le renouveau du paysage et des jardins, j'ai initié la création de l'École d'Ingénieurs du Paysage de Blois. Elle a pris racine sur le site des anciennes usines Poulain revisitées par l'architecte Patrick Bouchain. Aujourd'hui cette école a acquis une renommée nationale et internationale, et participe largement à l'économie de la région.



JARDINS DU CHÂTEAU DE VERSAILLES



JARDINS DU CHÂTEAU DE VERSAILLES



JARDINS DU CHÂTEAU DE VERSAILLES

## Comment avez-vous eu l'idée de lancer la campagne « Visitez un jardin en France » ?

Cette campagne lancée en 1988 alors que j'étais dans mon deuxième mandat ministériel, devait prendre le relai des Journées du Patrimoine au niveau plus spécifique des jardins, et en même temps ouvrir ce concept à tous les types de jardins. Je souhaitais ouvrir les portes des jardins publics et privés aux visiteurs, et les inciter à en découvrir toutes les richesses. Comme le Festival de Chautmont, cette campagne a contribué à populariser l'art des jardins, la création paysagère et le renouveau du secteur. Cela n'a pas été la fête d'un jour, mais un travail de fond qui a ensuite été géré par les régions entre 1993 et 1995, puis repris à partir de 2003 sous le nom des « Rendez-vous aux Jardins ». L'impulsion que j'ai donnée a été rebaptisée mais elle a montré qu'il y avait un réel potentiel. Ces « rendez-vous » impliquent aujourd'hui les acteurs publics et privés sur l'ensemble du territoire. Les jardins bénéficient de cette manifestation qui donne un élan supplémentaire et encourage à la fois l'art du paysage et le goût de renouer avec la nature.



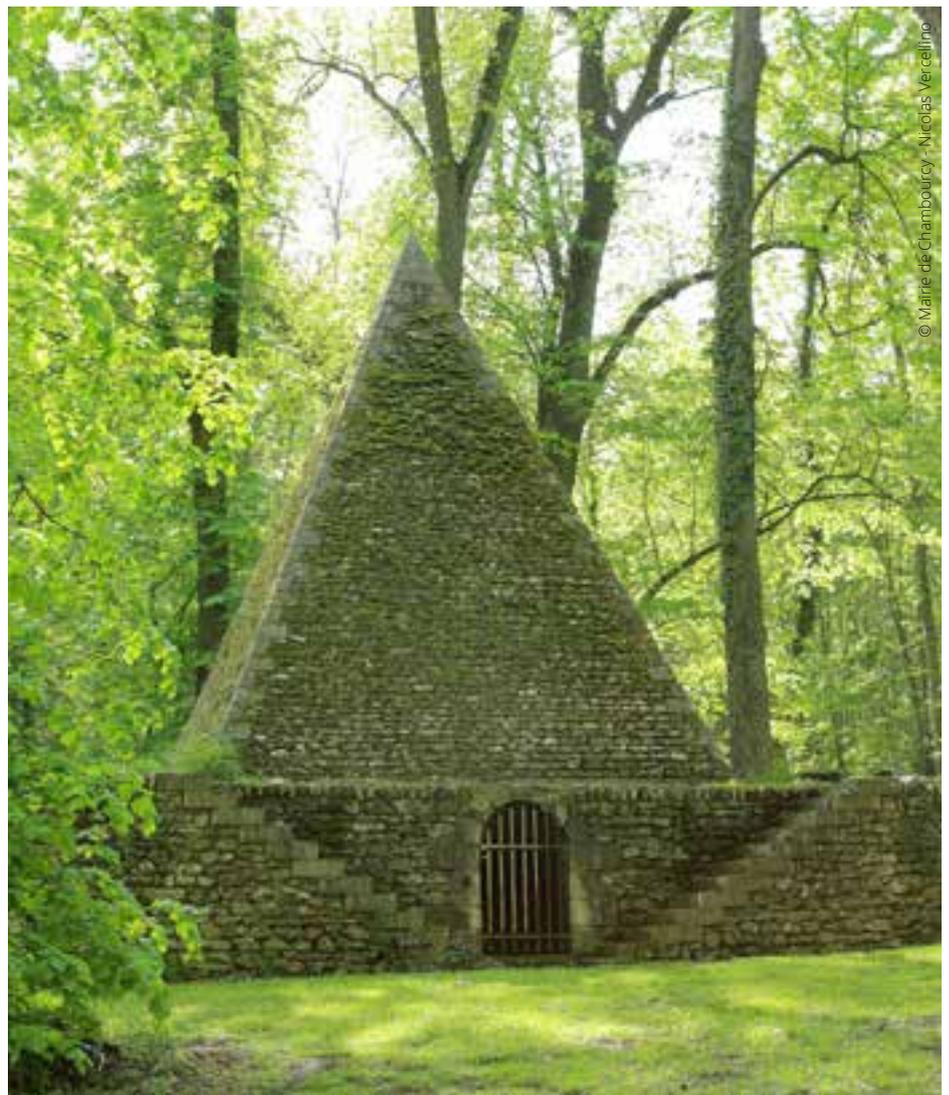
JARDINS DU CHÂTEAU DE VERSAILLES



CHAMBOURCY - DÉSERT DE RETZ  
LA COLONNE DÉTRUITE

## Quelle est votre opinion sur le retour de la nature en ville, par l'intermédiaire de la création de parcs, jardins et espaces végétalisés ?

Je trouve que les mentalités ont beaucoup évolué ces dernières années, au niveau des élus, des responsables et des propriétaires privés. J'ai l'impression que tout à coup on a découvert l'extraordinaire diversité de la végétation, la richesse des plantations et des possibilités offertes par les jardins. Des jeunes ont été formés, à Versailles, Blois et ailleurs, qui ont dépoussiéré l'art du paysage. Nous avons maintenant de véritables spécialistes, et pas seulement du jardin à la française. Je dirais que nous avons un art du jardin français ! Le végétal rend les villes attractives, c'est sûr. Les choses se sont améliorées mais il a encore des efforts à accomplir. Il ne faudrait pas que cet engouement tourne au décor et dissimule la pauvreté de l'architecture, de façon à occulter la bétonisation excessive en ville. Les promoteurs ne doivent pas imposer leur esthétique guidée par l'obsession de la rentabilité. Les jardins contribuent à l'embellissement des villes. L'idéal serait que chaque habitant puisse profiter de cette beauté.



CHAMBOURCY - DÉSERT DE RETZ - LA PYRAMIDE GLACIÈRE



ANAMORPHOSE DU POLYGONE ÉTOILÉ, INSTITUT DU MONDE ARABE

## Le jardin éphémère de l'Institut du monde arabe et l'exposition Jardins d'Orient participent donc à cette recherche de la beauté ?

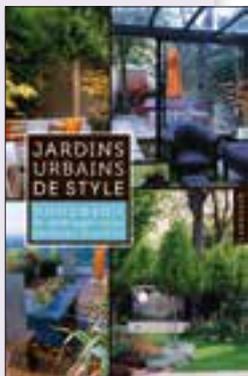
En tant que Président de l'Institut du monde arabe, j'ai souhaité une grande exposition sur l'art des Jardins d'Orient, et le complément évident de cette exposition est le jardin installé sur le parvis. J'aime revenir à l'art des jardins pour animer une institution culturelle. Le paysagiste Michel Péna, retenu pour cette création, a conçu un jardin dans lequel sont exposés les codes des jardins orientaux traditionnels, c'est-à-dire le parcours d'eau destiné à l'irrigation, les fruitiers, les plantes aromatiques et à parfum ainsi que les espaces de déambulation. Il a également intégré l'anamorphose végétale de François Abe-lanet dans la trame générale. Le jardin se présente donc comme une œuvre contemporaine reprenant des bases traditionnelles. Une belle mixité qui renforce, à mon avis, la connaissance des mille et une possibilités offertes par l'art des jardins et du paysage.



JARDIN ARABE ET ANAMORPHOSE, EXPOSITION JARDINS D'ORIENT, INSTITUT DU MONDE ARABE

Institut du monde arabe, [www.imarabe.org](http://www.imarabe.org)  
Exposition Jardins d'Orient, jusqu'au 25 septembre 2016.

# Feuilles à feuilles



## Jardins urbains de style

Stephen Woodhams

Éditions Larousse, 192 pages, 22,95 €

L'auteur a souhaité écrire un manuel pédagogique avec des études de cas, afin de donner les clés pour concevoir et aménager les cours, les terrasses et les patios urbains. Le résultat atteint ses objectifs : au fil des chapitres, photos, plans légendés, choix des thématiques et construction des scènes, matériaux, revêtements de sol et éléments de structure sont passés en revue. Le livre aborde les principaux sujets, comme dans un cours didactique, assez succinctement pour certains, mais beaucoup d'idées sont à étudier.



## Guide de la couleur au jardin

Francis Peeters et Guy Vandersande

Éditions Ulmer, 368 pages, 35 €

Journaliste belge passionné par l'art des jardins et collectionneur de plantes, Francis Peeters a créé un jardin où il expérimente également l'art de la couleur au fil des saisons. Guy Vandersande est, lui, architecte-paysagiste et technicien horticole, directeur botanique du parc Pairi Daiza (Belgique). À quatre mains, ils ont écrit ce guide qui explique le processus d'association des couleurs et leurs caractéristiques pour composer des atmosphères différentes, et animer le jardin de contrastes, de camaïeux apaisants et de scènes rayonnantes. 500 photos de qualité illustrent le propos et les plantes citées.



## Histoire des jardins

Philippe Prévôt

Éditions Ulmer, 320 pages, 26 €

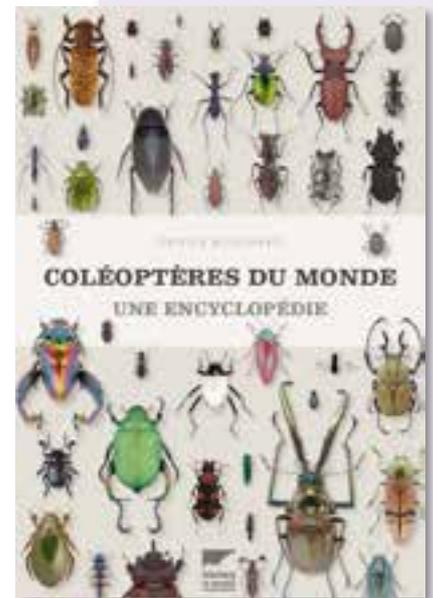
Pour ceux qui n'auraient pas encore des bases solides en histoire des jardins, celle-ci retrace avec méthodologie les styles et leur chronologie, des jardins de Babylone aux murs végétaux contemporains. Au fil de sept époques, ce livre passe en revue les influences des grands mouvements de l'art paysager – jardins médiévaux, italiens, anglais, orientaux, asiatiques, à la française... – et des aspects moins connus de ce domaine, comme l'art des rocailleurs ou le marquage des fruits, deux disciplines en vogue au XIX<sup>e</sup> siècle.

## Coléoptères du monde

Patrice Bouchard

Éditions Delachaux & Niestlé, 656 pages, 45 €

Ils représentent un quart des espèces animales de la planète ! Une fois la surprise passée, tous les entomologistes en herbe ou jardiniers curieux se plongeront avec délectation dans cet ouvrage de 656 pages. Quatre chapitres recensent la quasi-totalité des familles des 400 000 espèces vivant sur terre. Chaque page présente l'une des 600 espèces exposées dans ce livre, avec ses caractéristiques et sa localisation géographique. Chaque coléoptère apparaît en grandeur réelle et grossi pour apercevoir toutes les subtilités de sa morphologie. Une somme de connaissances à savourer en plusieurs fois.

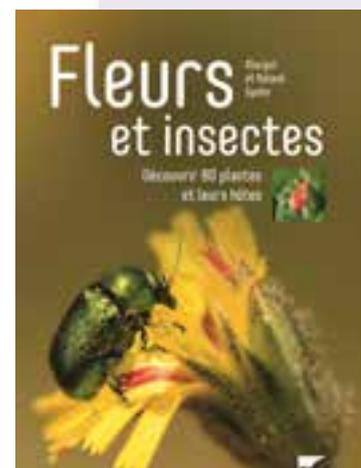


## Fleurs et insectes, découvrir 80 plantes et leurs hôtes

Margot Spohn & Roland Spohn

Éditions Delachaux & Niestlé, 300 pages, 24,90 €

Micro-organismes, insectes et petite faune organisent leur vie selon les plantes présentes dans leur environnement. Cet écosystème interactif offre à la fois aux plantes le moyen d'être pollinisées et de se multiplier, et aux hôtes une possibilité de se nourrir, se loger et se reproduire. Initier le lecteur à ces relations particulières est ici fait avec précision. Les photos en gros plan aident à repérer la présence des insectes, leurs actions et celle des oiseaux sur les différentes parties des végétaux, et au besoin sont complétées par des dessins explicites.

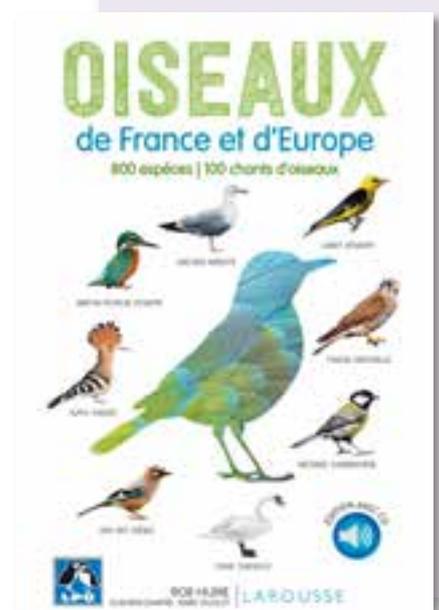


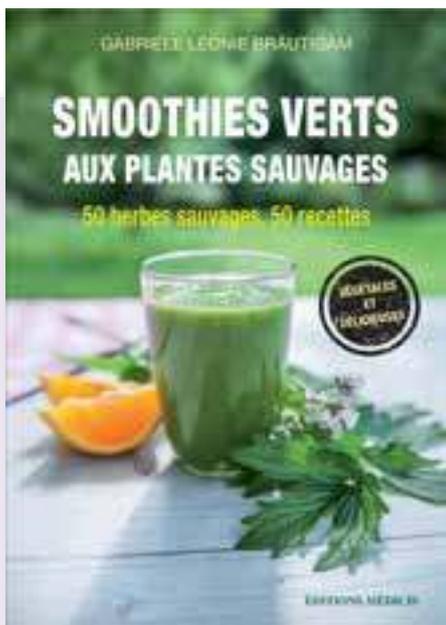
## Oiseaux de France et d'Europe

Rob Hume, Guilhem Lesaffre, Marc Duquet

Éditions Larousse, 456 pages, 29,95 €

C'est une réédition très attendue par les amateurs de nature, surtout en cette période de congés estivaux où l'on peut se promener avec les jumelles à la main. 2000 photos et 500 dessins permettent dans ce guide de distinguer puis reconnaître 800 espèces d'oiseaux que l'on peut rencontrer dans les zones naturelles, sur les littoraux, en forêt et dans les jardins. Des cartes localisent la répartition des espèces sur les différents territoires en fonction des saisons. En annexe, un CD de 100 chants d'oiseaux enrichit cette découverte.





## **S**moothies verts aux plantes sauvages, 50 herbes sauvages, 50 recettes

Gabrielle Leonie Bräutigam

Éditions Médicis, 205 pages, 19,90 €

Multivitaminés, détoxifiants et anti-âge, les smoothies aux herbes sauvages associent aussi fruits et fleurs aux feuillages récoltés. Les 50 herbes sauvages de ces potions magiques sont à tester sans modération, quand on se décide à goûter. Les plantes ont chacune une fiche descriptive, pour éviter toute confusion à la cueillette, avec leurs propriétés, périodes de cueillette et parties utilisées. Les recettes sont assez courtes et bien expliquées. De quoi se réconcilier avec les herbes sauvages que l'on a plutôt tendance à tondre (pâquerette, trèfle), couper (ronce, berce) ou arracher (ortie, gaillet, oxalis, pissenlit, chardon...) au jardin.



## **C**ultiver des plantes mellifères en ville et au jardin

Jacques Piquée

Éditions Ulmer, 173 pages, 19,90 €

Le respect des abeilles et de leur environnement devient indispensable actuellement pour la sauvegarde de la diversité végétale. Mais les études montrent un dépérissement des populations d'abeilles autant à cause des pesticides employés dans les champs que de l'appauvrissement des végétaux leur permettant de se nourrir. Chaque jardinier responsable compte donc pour leur fournir assez de nourriture du printemps jusqu'en automne. Les plantes mellifères à cultiver au jardin ou sur le balcon sont ici répertoriées, avec une courte description et leur période de floraison.



## **I**nstaller un premier rucher

Jean Riondet

Éditions Ulmer, 144 pages, 16,90 €

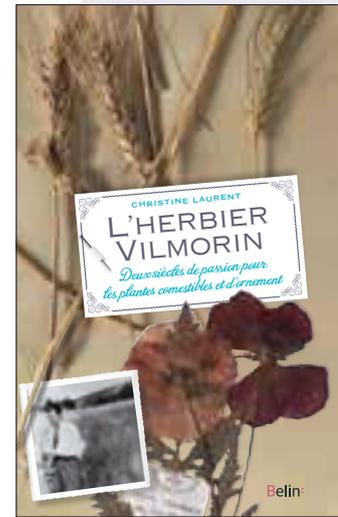
La période estivale est le bon moment pour s'initier à l'apiculture, avant d'adopter des ruches au jardin. Facile d'accès, l'ouvrage est conçu comme un guide, pas à pas, bien illustré et découpé en thèmes de une à deux pages pour mieux s'y retrouver dans les gestes techniques. De l'installation de la colonie au choix de l'emplacement de la ruche puis à la première récolte, tout est expliqué avec simplicité. Tout le monde peut donc se lancer dans un premier rucher, en gardant à l'esprit qu'il faut un peu de temps pour s'en occuper.

## L'herbier Vilmorin, deux siècles de passion pour les plantes comestibles et d'ornement

Christine Laurent

Éditions Belin, 189 pages, 29,90 €

Classé aux Monuments historiques en 2006, ce célèbre herbier comprend 50 000 planches botaniques inventoriant les espèces potagères et ornementales testées et sélectionnées par ces grainetiers pendant 200 ans. Réalisé par la famille Vilmorin, il témoigne des travaux scientifiques menés par plusieurs générations de botanistes et l'incroyable collection qui avait été réunie. Le livre de Christine Laurent, historienne de formation, montre de nombreuses planches de l'herbier prises en photo et raconte cette contribution exceptionnelle à l'amélioration des plantes comestibles et horticoles.



## Nourritures jardinières dans les sociétés urbanisées

Coordonné par Sylvain Allemand & Edith Heurgon

Éditions Hermann, 271 pages, 29 €

Le colloque de Cerisy sur ce thème s'est tenu en 2014, évoquant les nouveaux enjeux de notre société : relever les défis alimentaires en intégrant cette donnée dans les modèles d'urbanisation. Dans quelles mesures les nourritures jardinières peuvent-elles répondre aux besoins des plus vulnérables ? Comment peuvent-elles favoriser une vie plus saine et conviviale au sein des cités ? Influencent-elles les pratiques professionnelles des agriculteurs, des paysagistes, des urbanistes ? L'ouvrage égrène les interrogations et réflexions connexes pour tenter d'y apporter des réponses constructives.



## Des jardins et des hommes

Gilles Clément, Michael Lonsdale, Jean-Marie Pelt & Patrick Scheyder

Éditions Bayard, 149 pages, 14,90 €

Ces quatre auteurs expriment ici leur amour du jardin. Chacun y trouve matière à philosopher, méditer, jardiner ou simplement contempler. Tous souhaitent respecter la nature au travers des bonnes pratiques jardinières, et défendre la biodiversité. Leurs regards diffèrent mais leurs réflexions convergent. Pianiste, comédien, botaniste et paysagiste livrent aux lecteurs leur sensibilité à travers ce court éloge du jardin. Pour un bref moment de partage.



FRANCE ARROSAGE 

[www.france-arrosage.fr](http://www.france-arrosage.fr)

Le site E-business des  
Professionnels de l'@rosage

En partenariat avec notre  
réseau de distributeurs



ZA NOVACTIS - CS 90032 - 13549 GARDANNE  
Tél. 04 42 22 60 05 - Fax. 04 42 22 67 32  
Email [infos@france-arrosage.fr](mailto:infos@france-arrosage.fr)

  
GreenField

Toitures végétalisées

» Greenfield, producteur spécialisé  
en végétalisation de toitures :

- ◆ Fragments de Sedum
- ◆ Micromottes et godets
- ◆ Vivaces herbacées et graminées,
- ◆ Rouleaux et dalles pré-cultivés
- ◆ Substrats, drains, filtres...



Greenfield SARL - 18, chemin Rémy 45570 Dampierre-en-Burly  
E-mail : [contact@greenfield-ev.fr](mailto:contact@greenfield-ev.fr) Tél. : 02 38 67 81 27

Les Gazon de France filiale du groupe BAST  
semences (obtenteur et producteur des graminées à  
gazon) et GRAINES VOLTZ, est spécialiste dans  
l'élaboration de mélanges gazons destinés aux  
professionnels

Les Gazon  
de France

Notre savoir-faire

- Une offre complète de gazons
- Gazon d'agrément,
- Gazon d'ornement,
- Gazon de sports
- Compositions pour adhérent
- Compositions pour estables
- Feuilles ornementaux
- Sedum en tapis ou en bouts



Un passage obligé :

Salonvert 2016 : Les Gazon de France seront heureux de vous accueillir sur leur stand à Salonvert qui se tiendra les 21 et 22 septembre 2016 à Saint-Chéron (53). Des surprises vous y attendent !



Les Gazon de France - 11 rue de la  
Mairie - 53100 Saint-Chéron  
Tél : 02 43 88 81 00 - Fax : 02 43 88 81 30  
Courriel : [infos@lesgazondefrance.fr](mailto:infos@lesgazondefrance.fr)

Rabaud

FABRICATION  
FRANCAISE

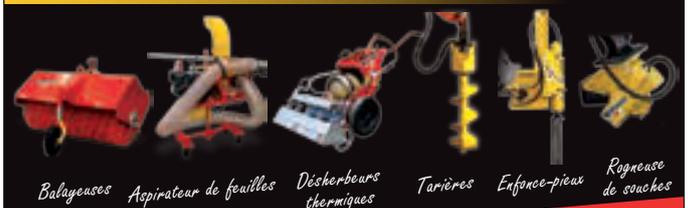
Le sens de l'innovation

Une gamme complète pour l'entretien des **Espaces Verts**



Broyeur de Branches XYLOCHIP avec le rotor 5en1 (NOUVEAU)  
Passage 15 cm - Poids inférieur à 750 kg - Avec ou sans tapis ameneur

RABAUD c'est aussi :



Balayeuses Aspirateur de feuilles Désherbeurs thermiques Tarières Enfonce-pieux Rogneuse de souches

RABAUD - Bellevue - 85110 Sainte Cécile  
Tél: 02 51 48 51 51 - Email: [info@rabaud.com](mailto:info@rabaud.com)  
[www.rabaud.com](http://www.rabaud.com)

# Actus Fournisseurs

## ALKERN

Avec sa gamme NOVADAL, ALKERN propose une offre complète de dalles, margelles, pas japonais et jardinières. Découvrez le nouveau format de la Novaschiste 100 x 50 cm qui habillera avec élégance terrasses et allées. La Luna avec son léger relief et son aspect pierre très naturel donnera à votre terrasse charme et authenticité. La dalle Contemporaine Grands Formats 100x100 cm /100x50 cm apportera à vos extérieurs de belles perspectives. Elle peut aussi être utilisée en pas japonais, cheminement d'allée.

## ANDREAS

### STIHL X-TREEm : la tenue pensée pour et par les élagueurs

A la pointe de la qualité pour attaquer la cime des arbres : la tenue d'élagage STIHL X-TREEm, développée au plus proche de leurs attentes, est le nouveau nec plus ultra des arboristes et des élagueurs professionnels. La veste à haute visibilité garantit un confort de travail supérieur grâce à sa nouvelle matière ProElast, très flexible et respirante pour une parfaite liberté de mouvement. Les fibres thermoactives et les nombreux orifices d'aération réglables maintiennent une température corporelle optimale lors de la grimpe et du travail sous des températures estivales. Manche amovibles, nombreuses poches, et protections renforcées au niveau des coudes. Le pantalon STIHL ADVANCE X-TREEm bénéficie du même niveau de confort grâce à la nouvelle matière ProElast. Il faut y ajouter une protection anti-coupures 6 couches, très légère et respirante (EN 381-5, Design A, Classe 1). Élastique et thermoactif, il dispose au bas des jambes de protections renforcées contre les épines et l'abrasion (inserts céramiques). Enfin, il assure une protection contre les insectes et les projections grâce à une guêtre à attacher à la chaussure. Multiples poches, bretelles incluses.



## ARCHITECTURE

### Le clip JuAn® fête ses 10 ans !

Depuis 2006, l'entreprise grad™ révolutionne le monde de la terrasse en bois avec son clip JuAn® : 1ère fixation 100 % invisible. Dans sa dernière évolution, il est associé à un rail en aluminium aux profils spécifiques pour s'adapter à tous les types de terrasses (sur poteaux, sur étanchéité, sur sol instable...)

Le clip JuAn® c'est :

- La seule fixation de ce type reconnue conforme aux exigences du DTU 51-4 par le FCBA
- Plus de 780 000 m2 de terrasses posées sans aucun SAV lié à la fixation !



Pour vos projets, choisissez grad™, n°1 de la terrasse en France pour une terrasse esthétique, éthique et durable.

## BETON

### « SOYEZ ACTEURS DES NOUVELLES TENDANCES

Le béton décoratif prend une place importante dans les aménagements paysagers et urbains, de nouvelles techniques et technologies changent son aspect et son image. Pour preuve le Granicrete, un béton nano-désactivé révélant une surface monolithique de granite, ou encore le béton luminescent qui à la tombée de la nuit restitue la lumière accumulée le jour. Toutes ces évolutions sont traitées lors de formations techniques chez BETON ACADEMY. Soyez en avance, démarquez-vous, prenez plaisir à faire du beau...béton. »



## BUGNOT

BUGNOT 55, constructeur français depuis plus de 20 ans, élargit sa gamme de broyeurs de branches et végétaux type BV N avec deux nouveaux modèles :

Le broyeur compact BV N23 : capacité 0 8cm, ameneur mécanique

Le broyeur BV N89 : capacité 0 20 cm, double tapis d'amenage, trémie extra-large avec entrée déportée.

Les + : Performance, Polyvalence, Robustesse, Ergonomie, Sécurité...

**BUGNOT**55



## FRANCE ARROSAGE

Le distributeur de matériel d'arrosage au service des professionnels, FRANCE ARROSAGE c'est + de 6000 références disponibles, des études techniques personnalisées, un traitement immédiat des commandes et une livraison sur la France en 24/48h, ainsi qu'à l'international.

FRANCE ARROSAGE c'est aussi un site Internet dédié exclusivement aux professionnels avec accès personnalisé, pour une gestion optimum de vos commandes :

[www.france-arrosage.fr](http://www.france-arrosage.fr)

FRANCE ARROSAGE

ZA NOVACTIS 13549 GARDANNE CEDEX

Tél 0442226005 fax 0442226732



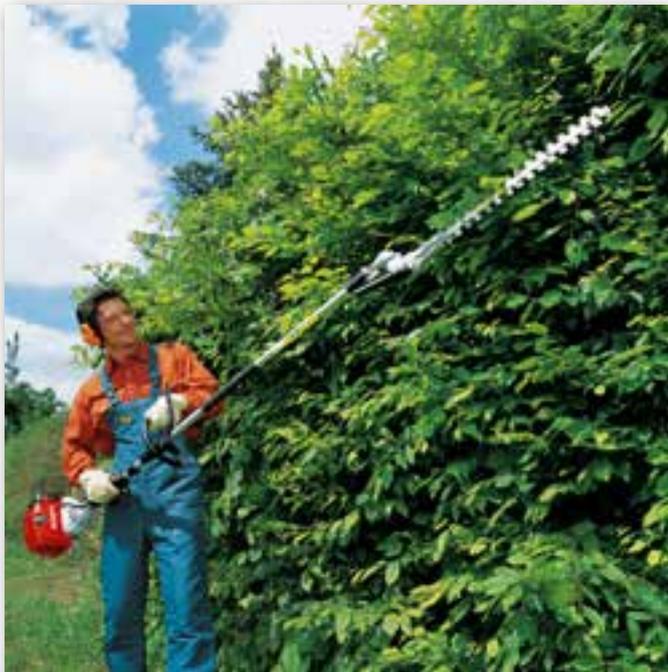
## HUSSON

“ C'est en forgeant qu'on devient forgeron“ !

Ce proverbe est encore plus vrai pour HUSSON International, de par ses origines de forgeron et de par son « savoir-fer » acquis depuis 1920.

Aujourd'hui, le groupe HUSSON International fait partie des leaders européens des équipements collectifs, ludiques et sportifs, réunit 105 collaborateurs hautement qualifiés sur 2 sites de production ultra-modernes certifiés ISO 14001 situés en Alsace.

Les produits HUSSON : aires de jeux, mobiliers urbains et équipements sportifs sont réputés pour leur très haut niveau de qualité et de sécurité mais aussi pour leur design innovant.



## LOXAM

Entrepreneurs du paysage, collectivités locales et jardiniers avertis, le **Groupe LOXAM** met à votre disposition une gamme complète de matériels et équipements spécialisés pour la création ou l'entretien des espaces verts. **Préparation des sols, taille et entretien, coupe et broyage, transport et logistique...**

Location ponctuelle, moyenne ou longue durée, **LOXAM** vous propose également des formules de location souples, adaptées à vos besoins.

**LOXAM**  
N°1 de la location de matériel

## MARLUX

En 2016, les dallages Calcara et Traverta de la collection In'Stone sont déclinés en monoformats 60 x 60 x 4,2 cm, pose sur plots.

Bénéficiez de tous les avantages de la pose sur plots grâce à deux dallages au format et à l'aspect contemporain :

- Simple et rapide : pas de collage, ni de jointoiement
- Malin : permet de faire passer des cables et des tuyaux (eau, électricité)
- Polyvalent : en neuf ou en rénovation, directement sur l'ancien revêtement
- Évolutif : possibilité d'agrandir ou de réduire rapidement sa surface

De classe de résistance T7, ces dallages en pierre reconstituée sont résistants et adaptés aux terrasses et balcons à usage privatif.

marlux

## MATEV

Constructeur indépendant de machines pour l'entretien des espaces verts et communaux, matev est leader européen en bacs de ramassage. La gamme est étoffée de 5 bacs de 650, 850, 1050, 1350 et 1650 litres (au premier plan).

Adaptables sur les tracteurs compacts de 20 à 60 CV, ces bacs sont disponibles en vidage au sol ou vidage en hauteur, et servent aussi bien au ramassage de l'herbe fauchée qu'à la collecte de feuilles à l'automne.

Plus d'infos : [www.matev.eu](http://www.matev.eu)

ou contactez [nicolas.pillon@matev.eu](mailto:nicolas.pillon@matev.eu)



## RABAUD

**Balayeuse ramasseuse : URBANET**

**Balayez, ramassez et videz en hauteur dans une remorque !**

La balayeuse ramasseuse **URBANET 1500** adaptable sur des petits tracteurs à partir de 20 CH.

D'une **largeur de balayage de 1,50 m**, cette balayeuse est d'un gabarit étudié pour les voies étroites, ruelles, pistes cyclables...

Elle se décline en 2 modèles : **une version TRAINÉE** avec roues et timon d'attelage par anneau, et **une version PORTÉE** montée sur le 3 points.

L'**URBANET** est équipée de bras de relevage hydraulique pour **vidanger le bac de déchets dans une remorque jusqu'à 2,10 m de haut**.

Un balai en chevron permet une meilleure répartition des déchets dans le **bac de ramassage de 1000 L** (volume utile 600 L). Une trappe permet de contrôler à tout moment le remplissage du bac.

En option, il est possible d'ajouter un balai latéral de Ø 700 mm en polyester ou en acier rilsan pour le désherbage mécanique.

Un arrosage par gravité ou pression avec deux cuves à eau de 150 L est également disponible en option.

**Entraînement par pompe tracteur** avec 3 lignes double effet **ou en option : entraînement par prise de force 540 Tr/min** avec distributeur hydraulique 3 éléments.



# Pour assurer la protection sociale des entreprises et salariés du Paysage

AGRICA est plus  
que complémentaire

**Entreprises du paysage**, adhérez en ligne à votre régime de prévoyance et frais de santé !

En adhérant auprès d'**AGRI PREVOYANCE**, vous bénéficiez d'**une protection sociale recommandée par vos partenaires sociaux**. C'est la garantie d'une couverture optimale spécialement négociée pour vous et pilotée par votre profession.

Depuis la signature de l'accord du 23 mars 1999, vos ouvriers et employés bénéficient d'un régime de protection sociale en prévoyance et frais de santé auprès d'AGRI PRÉVOYANCE.

Ce régime a été renouvelé en 2015 par vos partenaires sociaux. Ils ont choisi **AGRI PREVOYANCE comme seul assureur recommandé** pour la gestion de votre protection sociale de vos salariés non cadres **en prévoyance et en santé**.

➤ *Continuez à faire confiance au Groupe AGRICA  
pour la protection sociale de vos salariés !*

**RETRAITE - PRÉVOYANCE - SANTÉ - ÉPARGNE**

Une adhésion  
simple et rapide en  
ligne sur  
[www.groupagrica.com/  
adhesion-paysage](http://www.groupagrica.com/adhesion-paysage)

**Groupe AGRICA**  
[www.groupagrica.com](http://www.groupagrica.com)



## Enlever et remettre le bac n'a jamais été aussi facile.

**Tondeuse professionnelle série 7 avec système EasyBac.** Quand on est un pro des espaces verts, il n'y a rien de plus fatigant que de passer sa journée à se baisser pour vider un bac. Heureusement, Viking a pensé à vous et a développé le système EasyBac. Un guidon exclusif et un bac grande capacité qui se décroche et se raccroche en un tour de main.

**VIKING – Une marque du groupe STIHL.**

[www.viking-jardin.fr](http://www.viking-jardin.fr)



**VIKING®**